

726

TERREBONNE MASCOCHE
FRANÇOIS LAURENTIDES IER
HE LACHENAIE LA PLAINES SAINT-FRANÇO
Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées
REVUE
TIDES TERREBONNE MASCOUCHE LACH
SAINT-FRANÇOIS LAURENTIDES IER
LA PLAINES SAINT-FRANÇOIS LAURENTIDES IER

TERREBONNE, MARDI 31 MARS 1987 • 28e ANNÉE; No. 45

G. Lebeau
Quand on aime son auto



- Housses
- Rembourrage
- Toits de vinyle
- Radio d'auto
- Dégivreur électrique

471-2825 1055, rue Masson, Terrebonne, Qc

**Le Manoir Le Gardeur:
Une méprise historique ?**



Page 18

Youpi...



[DM] Jonathan se promenait paisiblement dans sa poussette, la semaine dernière. Les rayons chauds du soleil printanier protégeaient son doux sommeil quand tout à coup le dé clic d'un appareil photo le réveilla et lui donna cette superbe allure. Bonjour printemps... salut Jonathan!

**Le président de l'U.M.Q.
à Mascouche**



[DM] Le président de l'Union des municipalités du Québec (U.M.Q.), monsieur Jean Pelletier, maire de Québec sera à Mascouche, le 1er avril, à la salle municipale, poursuivant sa tournée de la présidence dans les différentes régions du Québec commencée en août dernier en Gaspésie.
M. Pelletier profitera de sa visite pour faire connaître les services de l'U.M.Q. et prendre le pouls des municipalités en recevant les commentaires de chacun sur les problèmes régionaux.

Terrains Industriels
« Un cadeau de 135 000\$ à M. Henri Krynski par les 925 opposants de Mascouche »
— Le maire Patenaude
Page 10

Baseball mineur
Démission en bloc du comité exécutif de Terrebonne
Un dernier appel
Page 34

LA PLAINE AU 3e RANG
Page 16

METRO SUPER MARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne
(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)
"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"



Etudes et marché du travail

Porte unique pour les adultes

Retour aux études, besoin de formation, recyclage, orientation, recherche d'emploi, autant de portes où l'adulte doit frapper... quand il sait qu'il existe ces portes.

Marie-France Despatis

Un comptoir unique en accueil et référence destiné à la clientèle adulte nécessitant ces services cogitait depuis 1983. Il a maintenant pignon sur rue au Centre Armand-Corbell. Sous l'appellation C.L.A.R. pour Centre Local d'Accueil et Référence, cette porte unique se loge dans la section de l'Éducation aux Adultes tout en étant autonome.



Le service informatisé Repères fournit une liste édifiante de métiers et professions susceptibles d'aider grandement les adultes en recherche d'emploi ou de formation. L'agent d'accueil, Anne-Marie Déglise invite tous les adultes nécessitant les services à en profiter.

Au cours d'une conférence de presse la semaine dernière, les administrateurs et le personnel ont présenté ce nouveau service qui, outre ses qualités en ressource humaine, fournit un sport plus qu'adéquat via un système informatisé des plus complet.

Les services d'accueil et de référence font le tour de la question et des multiples ques-

tions des adultes. Une évaluation des besoins s'y réalise, suivie d'une exploration plus en profondeur. Quel programme de formation convient? Quelles sont les conditions d'accès? Et les secteurs d'avenir? Les qualifications demandées? Que ce soit en orientation ou un projet de formation, un besoin de référence auprès des ressources tels le Centre d'emploi, les institutions scolaires et autres, le CLAR répond à toutes les interrogations et fournit une banque de données informatisée.

A cet effet, le système Repères fournit une liste de 900 professions et métiers. Chacune est la plus exhaustive possible avec sa description, ses conditions de travail, les tâches qu'il implique, les aptitudes et la personnalité requise, la formation nécessaire, les lieux où se donnent les cours, etc. Ainsi, selon ses intérêts et aptitudes, l'adulte sait exactement ce qu'il doit faire pour parvenir à son objectif.

Le CLAR de Terrebonne: 795 rue J.F. Kennedy. Au téléphone, 492-5158.



Le nouveau service aux adultes de la région des Moulins, CLAR a été officiellement inauguré la semaine dernière lors d'une conférence de presse. Sur notre photo, la secrétaire Marie-Claude Piché, le directeur du service aux adultes François Laframboise, Mme Diane Ethier, agent de formation de la Commission de Formation professionnelle et assise, Anne-Marie Déglise, agent à l'accueil.

Un prof de Saint-Sacrement honore Jean Vanier

Gilles Laverrière professeur de religion et animateur pastoral au collège Saint-Sacrement de Terrebonne vient de sortir un ouvrage consacré à l'œuvre humanitaire de Jean Vanier aux Éditions Paulines: **JEAN VANIER, UN PROPHÈTE DE NOTRE TEMPS.**

Danièle Miny

Le contenu du synopsis, à l'endos du livre de Gilles Laverrière, indique que ce dernier a obtenu sa maîtrise en théologie à l'Université de Montréal. Très intéressé depuis plusieurs années à la cause des personnes handicapées, il a vécu entre autres quelques mois dans un foyer de l'Arche à Haïti.

L'Arche est une communauté fondée par Jean Vanier en 1964. Jean Vanier avait l'intention, tel indiqué à l'intérieur du livre de Gilles Laverrière, d'offrir un milieu de vie chaleureux pour les rejetés de la société, plus particulièrement les personnes handicapées mentales. Cette formule de communauté ouverte aux laïcs oeuvre pour que la société soit plus juste et plus fraternelle à l'égard de tous les humains. Une phrase rafraîchissante et pleine de force que l'on peut lire dans ce livre d'environ deux cents pages, au sujet de l'Arche est: "...Dans la pâte de notre monde, elle est un ferment de nouveauté et un signe d'espérance".

Gilles Laverrière par cet écrit, le premier, nous invite sur une route de partage que l'on découvre en lisant la vie de ce prophète: **JEAN VANIER.**



Gilles Laverrière s'est intéressé à l'œuvre de Jean Vanier dont il rapporte les principaux moments de la vie à l'intérieur de son livre. Un lancement officiel est attendu; Jean Vanier pourrait y être présent.

Le curé Labelle à travers Jacques Lacoursière



[DM] Son nom est connu de tous les historiens. Jacques Lacoursière invité par la Société d'histoire de Terrebonne a fait un exposé magistral sur la vie du curé Labelle. Ce qui reste impressionnant de cette rencontre avec Jacques Lacoursière est la facilité avec laquelle il raconte des événements qui ont eu lieu au siècle dernier; plus encore, la présence des descendants de la famille Masson présents à cette soirée d'informations historiques, a animé chez les personnes qui ont assisté à cette soirée, en la salle municipale de Mascouche, un véritable sens du patrimoine et de sa conservation. La présidente de la SHRT, Margot Desjardins a offert aux amoureux de l'histoire, une occasion de mieux comprendre les étapes de l'évolution d'un peuple.

• CONSULTATIONS
• PRODUITS NATURELS
(médication, poids, suppléments)

Les Produits de Santé
CLAUDE et LISE HAMER inc.
471-2452

STUDIO D'ESTHÉTIQUE
Lorraine

Diplômée de l'école
Josette Ghedin depuis 1967
Produits Mathis — France-Laure

2 esthéticiennes
jour ou soir
1219, Curé Gervais
Terrebonne
471-1091

J-C Langlois
coiffure elle et lui

avec ou sans rendez-vous

917 M^{TEE} MASSON
TEL.: 492-2224

JEAN VANIER
Un prophète de notre temps
Gilles Laverrière

SALON RICHARD
Coiffure pour homme

2 barbiers coiffeurs à votre service
Coupes de tous genres
757, Saint-Pierre
Vieux-Terrebonne

Studio d'électrolyse
Janine
ENR

DEJA 5 ANS

1106, J.J. Lauzon, Terrebonne
Sur rendez-vous 471-0439

Johanne Monette
vous souhaite la bienvenue à

LA MAISON DE LA COUPE
COIFFURE POUR HOMMES

762, St-Michel
Terrebonne - Rendez-vous: **492-4876**



Dorotez votre voiture



SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE... vous pouvez vous y fier!

Vidange d'huile et remplacement du filtre

• Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar "approuvée par la garantie" et un filtre à huile Autopar • Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).

14.95

POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS

Valide jusqu'au 16 avril '87



Trois Diamants Auto Ltée

CONCESSIONNAIRE PLYMOUTH CHRYSLER



2730, Ch. Gascon, Terrebonne 477-6348

Ecole secondaire de Mascouche

Le comité de parents rencontrera Claude Ryan



Mardi soir dernier, à l'école Notre-Dame, les membres du comité de parents de la Commission scolaire des Manoirs et les commissaires tenaient une assemblée. Un des sujets prioritaires fut la construction de l'école secondaire de Mascouche.

Danièle Miny

Suite aux différentes discussions et différentes approches au bureau du ministre de l'Éducation du Québec, Claude Ryan, ce dernier a accepté d'accorder une entrevue au comité de parents. La date n'a pas encore été fixée. Par ailleurs, le comité local mascouchois qui travaille sur le même dossier depuis des mois espère également être au nombre des personnes qui se présenteront devant le ministre, sous peu.

Il paraît que le comité local aurait envoyé au ministre toutes les lettres d'appui reçues dernièrement des différents milieux qui agissent dans la région tant au niveau politique, scolaire ou commercial tels que des pétitions de parents et des lettres d'appuis de l'école les 4-Vents, le Boisé, la Chambre de Commerce de Mascouche, l'Hôtel de ville de Mascouche, le Parti Libéral, pour ne citer que ceux-là. Tout semble être mis en branle pour que le dossier avance!

Les adultes ne respectent pas le règlement

Lors de la rencontre des commissaires de la Commission scolaire des Manoirs, mardi soir dernier, les membres du comité "d'air pur" de la polyvalente Armand Corbeil ont exposé leurs points de vue sur le non-respect de la part des adultes de la Loi 84, loi protégeant les non-fumeurs.

Danièle Miny

La polyvalente Armand Corbeil est récemment devenue école sans fumée. Cette étiquette n'est que partielle, car l'école est sans fumée le jour, mais enfumée le soir!

Une lettre adressée aux commissaires donne certaines indications concernant l'état des locaux de la polyvalente: "le nettoyage, durant la grève des autobus, se faisait le jour et notre surprise était grande de constater le matin le nombre considérable de mégots de cigarettes écrasés sur les planchers un peu partout dans l'école".

La loi sur la protection des non-fumeurs interdit l'usage du tabac à l'intérieur des murs des écoles. Yvon Guénette, président du comité "d'air pur" de la poly a récemment rencontré le directeur de cet établissement, Serge Du-

bé afin de trouver des solutions au problème. La même démarche a été faite auprès de monsieur Jocelyn Poirier, directeur du service aux racrocheurs. De ce côté, beaucoup d'améliorations ont été remarquées.

Le service de l'éducation des adultes reste à convaincre du bien-fondé de la démarche qui vise à garantir une qualité de vie à l'intérieur d'une école. Si les adultes ne respectent pas la Loi 84, comment peut-on s'attendre à ce que les jeunes donnent l'exemple!

Le président de la Commission scolaire des Manoirs, Mario Lavoie a fait la promesse de voir à ce que tout se règle à ce niveau à la polyvalente Armand Corbeil.

POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ

CONFIEZ VOS IMPÔTS À:

Hélène Boivin, c.m.a.
Comptable en management accrédité

881, rue St-Pierre, Vieux-Terrebonne Tél.: 492-1810

CMT CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Lucien Villeneuve — Dr Luc Aubut
Dr Suzanne Thibault — Dr Alain Goudreau
Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron

SPÉCIALISTES
Allergiste — Chirurgien
Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue — Orthopédiste
Oto-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Urologue

883, rue St-Pierre, Terrebonne, 471-4711

GUYLAINE FOURNIER PHARMACIENNE
Livraison gratuite — 492-2001



Fantastique 471-5950
Agent **AIR CANADA**
Soir sur rendez-vous
Ordinateur
1261, boul. des Seigneurs
À côté de Les Prés — Téléc: 05-826627

CENTRE MÉDICAL St-Louis
MÉDECINE GÉNÉRALE
avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 10h à 15h
Psychologue
André Surprenant
avec rendez-vous
1235, rue St-Louis Terrebonne 471-1212
con Moody & St-Louis

Soyez d'affaires cet été! Embauche un étudiant, une étudiante, dix, vingt... à votre

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA POUR ÉTUDIANTS

Pour un Canada actif.

Emploi et Immigration Canada Employment and Immigration Canada
Liquor Assembly, Missions Liquor Assembly, Member **Canada**

PATENAUDE & fils

Fruits et légumes

Spéciaux en vigueur du mardi au samedi

FRUITS — LEGUMES

RAISIN RIBIER

Prod. Chili **.88 lb**

ORANGE SUNKIST

Prod. É.U., gr. 138 **1.29 douz.**

POIRE BARTLET

Prod. Aust. **.79 lb**

CÉLERI

Prod. É.U., gr. 24 **.89**

TOMATE ROSE DE SERRE

Prod. Ont. **1.99 lb**

COMCOMBRE

Prod. É.U., Select, Can. no 1 **3/.69**

JAMBON FUMÉ

Schneider **3.97 lb**

SMOKED MEAT

Coursh **3.85 lb**

FROMAGE

Grand Camembert **5.89 lb**

FROMAGE

Suisse Grubec **4.67 lb**

BOULANGERIE FOURNÉE DE PAINS À TOUTES LES HEURES

Offrez un panier de fruits pour toutes les occasions

OUVERT 7 JOURS

Lun-mar-merc 9h à 21h
Jeudi, vendredi 9h à 22h
Samedi et dimanche 9h à 18h

Tous nos produits sont de catégorie Canada No 1

2685A, Ste-Marie
Galeries Je Mascouche
474-2525

Les insolences d'une plume



-Par les plumes indiscrettes

L'UN ET L'AUTRE SONT EN REPOS FORCE. Ils ont tous deux les mêmes fonctions mais pas les mêmes affectations. Ils portent le flambeau d'un comté qui a le même nom et il semble que le fardeau soit aussi lourd pour l'un et l'autre puisque leurs médecins respectifs leur ont dit: ÇA SUFFIT! Chez l'un, la charge provoque des sueurs et des faiblesses, chez l'autre des gripes à répétition. Mais cette semaine, Yves Blais et Robert Toupin sont en pleine forme... Seraient-ils en vacances pour fonder un nouveau parti???

LES CAUSES de l'avocat Daniel Champagne, vous savez comment il les gagne? Les Plumes vous le donnent en mille: il fait brûler des lampions...

IL Y A DES COLLECTIONNEURS surprenants. Habituellement, la collection a un lien avec la fonction, le métier ou les centres d'intérêts de la personne concernée. Alors, Pierre de Haute Coiffure Alexandre, pouvez-vous nous expliquer à quoi rime cette collection de grenouilles? Comme tentative d'explication, pourrions-nous oser dire que Pierre veut exprimer par là qu'il est comme la chair de ses petits batraciens préférés: RECHERCHE? A moins qu'il vise le sens profond et symbolique que le dictionnaire nous renvoie? Grenouille, dans ce cas, veut dire "Femmes galantes"...

VOUS Y COMPRENEZ QUELQUE CHOSE, VOUS? Jugez par vous-mêmes: "Un pléthore d'iconographie dans la forme d'objets réels ou suggérés représentant les activités de la vie (de l'enfant à l'adulte) est attaché au mur de béton". Et dire que c'est une oeuvre d'art destinée aux enfants (surdoués?) de la future école primaire de Lachenaie...

L'HISTOIRE DES PLAQUES a inauguré cette chronique que l'on s'arrache semaine après semaine. Les plaques ont suscité des émotions fortes, des grincements de dents et des peurs bleues, preuve que certains n'avaient pas tout à fait la conscience tranquille de ce côté. Les Plumes ont également vécu une série d'émotions avec cette affaire. Certains nous blâmaient pour notre manque d'éthique professionnelle, d'autres nous disaient qu'on se ferait casser les jambes tandis que les purs traquaient notre humanisme et nous arrachaient quasiment des larmes. Les Plumes ont trouvé amusant et difficile de maintenir l'intérêt et encore plus de trouver un moyen de s'en sortir. Alors, après des heures de cogitation, voici le fin mot de l'histoire des plaques:



Joyeux premier avril!!!
N.B.: Les numéros sont à l'endos. Ho, Ho, Ho!

L'ABSENCE DE MASCOUCHE à l'assemblée annuelle de la Sordem le vendredi 22 mars à Lachenaie a été remarquée. Mais de bons samaritains se sont empressés de justifier les élus municipaux mascouchois en disant qu'il y avait une tempête. Un élu de Terrebonne a ajouté: une tempête de schéma d'aménagement...??? Tempête dans un verre d'eau quoi!

LES 7 000 BALLONS de l'Exposition de la Chambre de Commerce des Moulins, les visiteurs devront les apprécier à leur juste valeur. D'autant plus qu'ils seront soufflés par nul autre que le valeureux D.G. Claude Lagrenade qui, nous dit-on, a omis de lire toutes les clauses de son contrat d'engagement. C'était écrit il doit s'exécuter. Pas surprenant qu'il ait l'air dégonflé quelquefois...

Des fins de semaine de découvertes intérieures



Des fins de semaine de détente et de voyages intérieurs avec Emilie Ringuette pour vous...sans exception.

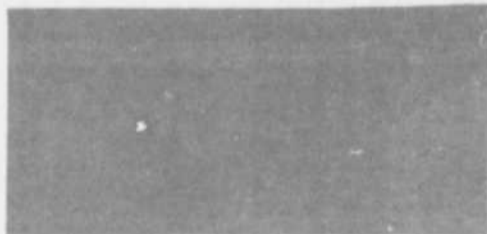
Danièle Miny

Certains diront que c'est une mode actuelle, d'autres qu'ils ne souffrent de rien que tout va bien. La liberté: c'est un choix.

Emilie Ringuette a fait ce choix et le partage. Elle a trouvé un moyen concret de partager le bien-être en offrant des fins de semaine de relaxation, de voyages intérieurs. Les véhicules de croisière: l'anti-gymnastique l'expression par le mouvement, par le jeu, l'imagerie mentale, comment développer ses sens, des massages...

Vivre une fin de semaine qui produira l'énergie intérieure dont nous sommes les seuls maîtres. Emilie donne depuis des nombreuses années des cours dans la région des Moulins, notamment par l'entremise de la Commission scolaire des Manoirs. Elle favorise l'approche globale du corps pour mieux le guérir ou mieux le diriger dans sa fonction physique et mentale.

Une fin de semaine où tout semblera légèreté et joie de posséder au maximum toutes ses forces intérieures est proposée à tous ceux et celles qui ont envie de vivre cette expérience. Elle sera la capitaine du voyage les 16 et 17 avril, 8 et 9 mai et 22 et 23 mai. Pour réservations ou inscriptions: 471-5484. La fin de semaine débute le vendredi de 19h à 22h et reprend le samedi de 9h à 20h. Il est suggéré d'apporter à manger car piscine-relaxant sera au programme de ces fins de semaine de détente extrême.



SUZANNE AUBIN chante aux enterrements, aux mariages...à Terrebonne. Une plume lui avait prédit qu'un jour elle chanterait avec l'orchestre symphonique de Montréal...et bien ce n'est pas si impossible que ça...!

SUR LE PETIT PONT DE MASCOUCHE, avant la rue Saint-Henri, il y avait un poteau téléphonique ou électrique, au choix, qui gênait beaucoup. Il a disparu. Alors, monsieur Côté pourquoi vous n'en avez pas parlé dans votre chronique... c'est juste à "Côté" de chez vous!

PIERRETTE LACHAPELLE avait un gros rhume la semaine dernière. "C'est psychosomatique, Pierrette". Et bien bon, incapable de lui transmettre ce message...mission manquée. Mais bonne chance pour "Je frappe à ta porte", ça sera une réussite!

MARIE-FRANCE DESPATS suait, transpirait, ne savait plus ni où regarder, ni quoi dire ni quoi faire la semaine dernière. Les petits taquins qui lisent seront déçus, car il ne s'agit pas ici de raconter un méfait, une erreur, une bévue... non! Simplement, elle s'est retrouvée, seule, toute seule, attablée au fameux restaurant de Jean Cayer, l'Etang des Moulins où elle fut servie comme une reine; à chacun sa misère!

FAITS GESTES

par Aimé Despatis

CEUX ET CELLES QUI PARLENT des faibles femmes ou du sexe faible ne connaissent par la conseillère Jeannine Cossette de Terrebonne qui fait chaque lundi soir la razzia des cendriers dans la salle des comités du conseil municipal et demande avec insistance à ses collègues masculins de ne pas fumer. Il est vrai qu'elle a l'appui inconditionnel de la plupart des conseillers qui ne fument pas mais elle supporte également les humeurs amicales des familiers de la cigarette: monsieur le maire Forget en tête, le conseiller Pierre Corbeil, le directeur général Paul Brossard et le greffier Charles Dubuc.

RICHARD ROBINSON qui fut directeur de la Caisse populaire de Terrebonne durant quelques années et occupa un poste important au siège social des Caisse Desjardins à Montréal, a été nommé directeur de la Caisse populaire de Rouyn-Noranda, poste qu'il occupe depuis le 2 mars.

AURIEZ-VOUS L'ESPRIT ASSEZ DELIE pour trouver les solutions de ces définitions de mots croisés proposés par le Figaro Magazine: Plaqué par un pianiste [accord]; n'avait aucune raison de se montrer jalouse [Eve]; vieux marcheur [Mao]; chapeau de S.S. [tiare]; petit cafard [ennui]; un peintre qui a le Van en proue [Gogh]; tient lieu de correction [erratum]; solitaire mais populaire [diamant]; mises en garde [sentinelles]. Ouf!

NE TROUVEZ VOUS PAS ADMIRABLE le dévouement inlassable de ces hommes dont les journées de travail sont bien remplies qui consacrent leurs loisirs au service de leurs concitoyens bénévolement. On reste toujours émerveillé devant les sacrifices que s'imposent ces personnes qui, par exemple, depuis 20 ans, se font un point d'honneur de participer aux réunions du Club Optimiste de Terrebonne et de donner leur coup d'épaule. A quelques-uns de ceux-là on donnera l'accolade au cours du souper annuel (le 20e en fait) qui aura lieu le mercredi soir 8 avril.

BIEN PEU DE CITOYENS NE CHICANENT PAS quand ils reçoivent leurs factures de la municipalité pour les taxes annuelles mais quand on considère les services qui sont fournis aux contribuables et qu'on analyse froidement ce que nous coûtent en réalité chaque jour ces mêmes services communs, on se rend compte que la vie en société organisée ne coûte pas si chère que cela. En moyenne, dans les municipalités de la région des Moulins, nos concitoyens versent 2,25\$ par jour pour jouir des services dispensés par nos municipalités, même pas le prix d'un paquet de cigarettes. En fait, le montant quotidien versé pour les taxes foncières et de services est le suivant pour nos villes: La Plaine [2,05\$], ex-Saint-Louis et Lachenaie [2,14\$], ex-Terrebonne [2,27\$] et Mascouche [2,71\$].

Saviez-vous que...

-par André Côté



LE CLIGNOTANT...

Je me rappelle, au temps jadis, lorsque les automobilistes utilisaient leur bras gauche pour signifier leur intention de tourner: le bras tendu, signifiait qu'ils avaient l'intention de tourner à gauche, tandis que le bras à angle droit (la main gauche dans les airs...) signifiait qu'ils avaient l'intention de tourner à droite.

Plus tard, certaines voitures avaient des "petits machins" munis d'une lumière qui sortaient carrément de la carrosserie, entre les deux portes, et qui signifiaient aux autres l'intention de tourner du conducteur; c'était notamment le cas des Volkswagen (coccinelles...) et de "bébés" Austin...(Je ne suis pas aussi vieux que cela pourrait le sembler...)

Finalement, les constructeurs d'automobiles (et après quelques bras arrachés...) ont décidé d'introduire sur la colonne de direction (du côté gauche...) une petite manette qui, lorsqu'elle est abaissée ou remontée, actionne, par intermittence, des lumières avant et arrière de votre automobile et que l'on nomme communément, clignotants.

Malgré cette innovation pour le moins ingénieuse, il semblerait que plusieurs conducteurs-trices, ignorent encore que cet appendice de la colonne de direction n'est pas une décoration mais a une fonction bien particulière...

Lorsque l'on attend à une intersection que le véhicule qui s'amène passe devant nous afin de nous engager sur la route et que ce dernier, tourne sans clignoter, il y a comme qui dirait, des mots qui nous viennent spontanément à la bouche...n'est-ce pas?

De grâce, cessez d'être égoïste, pensez que les autres aimeraient connaître vos intentions lorsque vous décidez de tourner; et si vous êtes timide...ça se soigne!

la revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto Litho.

Toute correspondance doit être adressée à C.P. 55, Terrebonne, Qc.

Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement extérieur: 25.50\$ partout au Canada et 45\$ à l'étranger.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

<p>TÉLÉPHONES: 471-3710 — 471-3719 471-3948</p> <p>DIRECTEUR: Aimé Despatis</p> <p>ADMINISTRATEUR: Jean-Pierre L'Écuyer</p> <p>SECRÉTAIRES: Marguerite Hurlau Sylvie Denis</p> <p>PUBLICITÉ: Paul Laverdière Gilles St-Pierre Aimé Despatis Nicole Moise Lysanne Langlois</p> <p>PHOTOGRAPHE: André Côté</p>	<p>RÉDACTION: Aimé Despatis Marie-France Despatis Danièle Miny Daniel Beaudoin Robert Pagé</p> <p>CHEF D'ATELIER: Jacques Bouffard</p> <p>PHOTO-COMPOSITION: Cécile Labelle</p> <p>TEXTES: Diane Beausoleil Marcello Hayes</p> <p>PHOTO-MÉCANIQUE: Lionel Rioux</p> <p>MONTEUR: Martial Beauregard</p> <p>TYPOGRAPHIE-MONTAGE ET COMPOSITION: IMPRIMERIE DES MANOIRS 471-3536</p>
--	--

la revue ÉCONOMIQUE

7 000 ballons - 100 kiosques



LOCATION A & C est là depuis cinq ans mais sait renouveler sa présentation. En constante progression, l'entreprise de M. Claude Lauzon le démontrera les 30 avril, 1er-2 et 3 mai en occupant trois kiosques où seront mis en évidence ses outils-vedettes de promotion. Le propriétaire signe ici son engagement devant le président Daniel Bertrand.

30 000 entrées...pour vous!

Marie-France Despatis

A chaque semaine, les chiffres abondent du côté du dynamique comité de la 5e Exposition de la Chambre de Commerce des Moulins. Après avoir annoncé ses 30 000 laissez-passer gratuits, le comité confirme cette semaine la location de ses 100 kiosques et ajoute un élément visuel percutant. L'enceinte de l'aréna sera en effet garnie de 7 000 ballons, symbole de l'esprit de fête en ce 5e anniversaire.

Son succès économique, c'est à la population qu'elle le doit. La Chambre de Commerce des Moulins et ses 400 membres désirent remercier la clientèle régionale par un aménagement qui lui fera fête. Si la décoration est chose importante, les visiteurs seront gâtés aussi dans l'accueil qu'on leur fera. On a déjà parlé de l'animation, des magiciens ambulants; d'autres cadeaux-surprises seront annoncés sous peu.

Une conférence de presse tenue cette semaine nous permettra de révéler d'autres détails entourant l'événement commercial de l'année.



LA CAISSE POPULAIRE DE TERREBONNE dont l'expansion extraordinaire s'est manifestée en 1986-1987 par l'ouverture de son centre hyper-moderne L'Esplanade aura un kiosque représentant cette facette lors de la 5e exposition de la Chambre de Commerce des Moulins. Outre son animation réputée, la Caisse présentera sur place un guichet automatique Desjardins. Le public pourra se familiariser avec les possibilités de cet instrument pratique. Sur la photo, le directeur-général André Shatskoff ratifie le contrat auprès du président Daniel Bertrand.

Le plus important fruitier de votre région

Spéciaux du 30 mars au 5 avril 1987

BANANES CHIQUITA OU DÔLE
produit du Honduras

0,64 kg

.29 lb

CÉLERI
produit des États-Unis
Canada no 1, grosseur 18 chacun

.98

LAITUE FEUILLES VERTES CHICORÉE OU SCAROLE
produit des États-Unis
Canada no 1 chacune

.68

ANANAS "JET FRESH"
produit d'Hawaï
chacun

2.98

CONCOMBRES "SUPER SÉLECT" Canada no 1
produit des États-Unis
grosseur 72

3/.99

POMMES "SPARTAN"
produit de C.-B.
Canada de fantaisie

1,94 lb **.88** lb

POIRES CORÉENNES
produit de Corée
grosseur 32-35
chacune

.98

POIS MANGE-TOUT
produit du Mexique
Canada no 1

5,88 lb **2.68** lb

Panier de fruits pour toutes occasions.

905, des Seigneurs TERREBONNE

Lundi, Mardi, Mercredi: 9h à 21h
Jeudi, Vendredi: 9h à 22h
Samedi, Dimanche: 9h à 18h

471-0823

GRATUIT clinique du DIAMANT

Nettoyage gratuit • Nous vérifions vos diamants «gratuit»
Nous vérifions vos griffes «gratuit»
Nous vous donnons une évaluation verbale de la valeur de vos bijoux à diamants «gratuit»

ALLIANCE 87 -20% de rabais

BIJOUTERIE D.L. 546, rue Masson, Terrebonne
Bijouterie d'Escompte 471-5662

GARANTIE
A cause de ses coûts d'exploitation minime, la Bijouterie D.L. garantit ses prix comme étant les plus bas dans la région de Terrebonne.
Réparation de montre garantie 1 an.

DECODEURS pour T.V. payante

Spécial **89.95\$**
Rég. 124.95\$

VISION PLUS Enr.
Garantie 90 jours
Livraison à domicile
492-5144

Ces appareils doivent être utilisés selon la loi.

GARANTIE Silencieux La Plaine

Garantie à vie disponible sur silencieux

- Cintrage de tuyau sur commande
- Conversions doubles
- Soudure générale

RADIATEURS D'AUTO. et INDUSTRIEL

- Service d'air climatisé
- Réservoir à essence
- Anti-rouille huile & graisse
- Fabrication & installation d'attache de remorque
- Pour tous genres de véhicule

RADIATEUR LA PLAINE INC.
3748, boul. Laurier (337) La Plaine 478-2249

Coiffure Joëlle ET Salon My-Jo Esthétique

Traitement chute de cheveux
PRODUIT JEAN MURRAT

LABORATOIRE DR RENAUD

466, boul. des Seigneurs - Terrebonne
Local 106 (coin rue Masson) Local 105

COIFFURE JOËLLE SALON MY-JO
492-0505 492-0648

Joëlle Milène

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Au "Salon Carrières et Professions"



L'Association provinciale des Commissions de formation professionnelle du Québec participait récemment au Salon "Carrières et Professions" à la Place Bonaventure et plusieurs centaines de personnes ont profité de cette présence des CFP pour obtenir les renseignements pertinents sur l'organisme et les programmes de formation.

Sur notre photo, M. Florian Lafortune, directeur général de la CFP Lanaudière en compagnie d'une hôtesse du stand de l'APCFP. M. Lafortune est également président de l'Association des directeurs généraux des CFP de la province.



Madame Nycote bisson de Saint-François (Laval) a été l'heureuse gagnante d'un beau quartier de boeuf qualité A-1 à la Salaison Limoges récemment, suite au tirage au sort organisé en coopération avec LA REVUE parmi les milliers de bons déposés dans ce populaire établissement de la rue Chapleau à Terrebonne. Sur notre photo, la gagnante, Mme Bisson, en compagnie de M. Claude Limoges.

"Une simulation boursière"

Cette activité permettra aux participants de vivre un parquet de bourse tel qu'il existe à New-York, Montréal ou Toronto. Chaque participant recevra un actif de près de 55,000\$. [fictif] qu'il aura à placer en bourse dans une ou plusieurs des neuf (9) compagnies inscrites à la bourse "Des Moulins".

La personne qui aura su, le mieux faire fructifier ses actions recevra un chèque d'une valeur de 3\$ à 5 000\$. Sachant que cette activité remporte depuis quelques années un franc succès dans d'autres régions du Québec.

La Chambre de Commerce des Moulins est donc heureuse de s'associer à M. Jean-Paul Godet professeur d'économie et récipiendaire du 1er prix du Conseil du Patronat du Québec 1985, afin de réaliser cette première "Simulation Boursière", sous la présidence de M. Pierre Léveillé.

Pour informations 471-8779

Ayez le vent dans les voiles avec La Métropolitaine.



À La Métropolitaine, le choix d'une assurance, c'est simple comme bonjour. Nos représentants vous donnent des conseils clairs et avisés et ils savent garder les pieds sur terre pour vous expliquer les différentes polices. C'est sans doute pourquoi des milliers de Canadiens ont pris leur envolée avec La Métropolitaine. Et pourquoi vous voudrez aussi vous assurer chez nous. Appelez donc votre représentant de La Métropolitaine dès aujourd'hui. Nous ferons des pieds et des mains pour vous offrir la meilleure couverture possible.

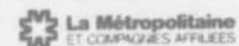


LIONEL DURAND

Depuis 18 ans à votre service

471-6220

CHOISIR LA MÉTROPOLITAINE C'EST AVANT!



Par Philippe Pilette

COURS DE MUSIQUE

piano - flûte - guitare

à domicile

Professeurs membres de l'ACPQ

492-2585 471-9927

PRÉPARATION DÉCLARATION D'IMPÔT \$26.00 (Fédéral, Provincial)

SUPPLÉMENT POUR ANNEXES SUIVANTES	
- Calcul détaillé de l'impôt	5.00
- Frais garde d'enfants	5.00
- Transfert déduction entre conjoints	4.00
- Crédit impôt enfants	5.00
- Crédit taxe fédérale/ventes	5.00
- Remboursement impôts fonciers	5.00

Préparation déclaration fédérale & provinciale uniquement pour crédit impôt pour enfants et allocation de disponibilité pour enfants de moins de 6 ans. \$7.50 chaque

Centre d'Impôt Terrebonne Enr.
715, Boul. des Seigneurs
Terrebonne

Hrs d'ouverture
Lundi au Vendredi de 9 à 17 hrs
de 19 à 21 hrs
Samedi de 9 à 16 hrs

471-3804

Déclaration d'impôt fédéral à partir de 17⁷⁵\$
Déclaration d'impôt provincial seulement 7\$

Oui, nos spécialistes en impôt prépareront votre déclaration d'impôt provincial pour 7\$ seulement, s'ils préparent aussi votre rapport fédéral. Et nous les préparons tous deux avec précision. Nous vous le garantissons.

Vous pourriez obtenir plus grâce à



742 BOUL. DES SEIGNEURS
Tél.: 471-8805

HEURES D'OUVERTURE

Lun., mar., mer.	9:30 à 17:30
Jeu., vend.	9:00 à 21:00
Samedi	9:00 à 17:00

PRÉPARATION D'IMPÔT

Particuliers — Commerces
Vendeurs à commissions
Entrepreneurs — Professionnels
Successions

SERVICE AUX COMPAGNIES
États financiers
Tenue de livres
Service de la paie etc...

TOUS NOS SERVICES SONT INFORMATISÉS
SERVICE DE PHOTOCOPIES PROFESSIONNEL

IMPÔTS POPULAIRES DU QUÉBEC

3112, boul. Mascouche
Mascouche (Plaza S.P.A.)
Lyne Beauchamp, Comptable et
Commissaire à l'assèmentation

474-4446

SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE LES MOULINS

3800 Pascal Gagnon
Terrebonne
477-6464

LE JOURNAL L'ÉCLAIR DU QUÉBEC À TERREBONNE, ST-HUBERT, TERREBONNE

À LA SORDEM

Lors de l'assemblée générale des membres de la SORDEM tenue à Lachenaie, les membres ont choisi les administrateurs suivants pour les représenter:

- Industries manufacturières, M. Normand Hogue de JNH Métal et M. Gabriel Villeneuve de Bâtis de Meubles Laurentide;
- Commerces et services, M. Claude Lauzon de Location A & C;
- Professionnels, Me Denise Dupont, notaire;
- Institutions financières, M. André Nadeau de la Caisse Populaire de Terrebonne;
- Le Centre de recherche industrielle du Québec rend disponible par la SORDEM son bulletin d'information industrielle. Pour recevoir ce bulletin, on contacte Michel L'Allier au 477-6464.

DANS LA RÉGION

Lachenaie
La Ville de Lachenaie fait parvenir sa participation financière 1987 à la SORDEM.

Mascouche
L'entreprise de pavage R. Clément Côté s'implante sur la nouvelle rue Marconi dans le parc industriel de Mascouche.

Terrebonne
Une autre expansion de 4,000 pi. ca. de la compagnie « Les Plastiques Sicard » permettra au parc industriel de S. Louis de Terrebonne d'attirer 4 PME.

Occasions d'affaires

Mascouche À louer Multifonctionnel Parc industriel Disponible été	La Plaine À louer Bâtisse industrielle 5,000 pi. ca. Disponible printemps	Lachenaie À louer Bâtisse industrielle 2,560 pi. ca. Disponible printemps
		St-Louis de Terrebonne À louer 18,000 pi. ca. Disponible été
		St-Louis de Terrebonne À louer 4 locaux de 1,000 pi. ca. Disponible été

Pour information: Monsieur Richard Marcotte
Commissaire au développement Économique
Tél.: 477-6464

3 salles de réception à la hauteur de vos invités

RÉSERVEZ DES MAINTENANT

Pour vos banquets — Mariages
Réunions d'affaires — Etc...

OUVERTURE OFFICIELLE DÉBUT MAI
492-5157

845, MTÉE MASSON, LACHENAIE

Le Studio Quatre-Saisons



[DM] Le salon de coiffure Quatre-Saisons propose à la clientèle féminine et masculine de nouvelles ères. En effet, depuis la semaine dernière, le salon de coiffure situé au 548 boul. des Seigneurs   Terrebonne, a fait un brin de toilette. Tout à changé, des rénovations ont totalement transformé ce salon. A r , éclairé, chaleureux et très design, ce salon offre un nouveau coup d'oeil intéressant. L'équipe composée de Maryel, Louis, Martyne et Nathalie, continue d'offrir la même qualité à leur innombrable clientèle.



ATTENTION
SNOOPY
S'EN VIENT  
MASCOCUCHE

Pour Loignon, Durand, Quevillon

Entre le 1er janvier et le premier juillet 1987 le Constructeur Loignon, Durand, Quevillon, dans la seule Seigneurie de St-Louis-de-Terrebonne aura vendu, livré et construit plus de 120 résidences unifamiliales.

Selon M. Jean. B. Loignon, ces ventes constituent un record absolu pour les dernières années, et rappellent les années des tout débuts de "La Seigneurie", il y a une quinzaine d'années.

DES PROJETS POUR L.D.Q.

Dès juillet prochain, de nouvelles maisons-modèles seront proposées à la clientèle dans un tout nouveau secteur boisé, situé en haut de la côte à St-Louis-de-Terrebonne, dans le secteur de l' cole La Sablière. Ce projet, qui sera connu sous le nom de la "Seigneurie d'en Haut", comptera plus de 225 résidences.

Quelques mois plus tard, soit d'ici la fin de 1987, Loignon, Durand, Quevillon entend développer un autre secteur, soit les terres non encore construites adjacentes à la pépinière de la ville de Montréal, tout près de la rivière des Mille-Iles. Encore ici, plus de 200 terrains seront disponibles.

Les premières réalisations de l'entreprise datent de 1968, alors qu'on construisait plusieurs résidences dans le secteur de l' cole Armand Corbeil.   cette époque, seuls MM. Jean B. Loignon et Lucien Durand étaient associés dans l'entreprise.

Loignon, Durand, Quevillon et associés est également impliqué dans des projets très importants à Laval et à l' le Bizard.

UNE SUPER-PROMOTION JUSQU'  LA FIN AVRIL

Pour souligner sa fierté face aux milliers de résidences construites dans la Seigneurie et face aux records actuels de ventes, Loignon, Durand, Quevillon offre à tous les visiteurs de ses maisons modèles à St-Louis-de-Terrebonne la chance de participer au tirage d'une Nissan Micra 1987. Cette voiture est offerte avec la collaboration d'Alexander Nissan.

Les coupons de participation sont disponibles aux maisons modèles de la rue Vaillant, et le tirage a lieu le 2 mai 1987.

A table...
les amis !



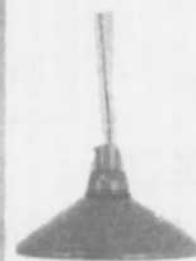
\$30*
Tabouret 18"

LES TABOURETS **ANNISCO** sont fabriqués d'acier tubulaire recouvert de peinture cuite



\$50*

Tabouret ajustable 22"   32"



Lampe suspendue

\$25



\$65*

Tabouret en "S" 24" avec siège de bois



\$50*

Tabouret pliant 24"

* PRIX PAYÉ ET EMPORTÉ
COLORIS EN INVENTAIRE SEULEMENT

LA BOUTIQUE KIT-A-TOUT

1000, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-2062



 ** pargne**

dépôt à terme

1 AN: 7,25%	4 ANS: 9,50%
2 ANS: 8,00%	5 ANS: 9,75%
3 ANS: 9,00%	

Comparez nos taux*

* Ces taux sont sujets à changements sans préavis.

la caisse d'établissement

500 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE QC 471-2727

Un grand moment chez Léveillé Toyota

[MFD] Pierre après pierre, le concessionnaire Léveillé Toyota a édifié l'entreprise du boulevard Terrebonne dont l'expansion était soulignée le mercredi 25 mars.

Pour l'inauguration de son nouvel aménagement triplant la superficie de sa salle de

montre, le président Pierre Léveillé avait à ses côtés ses 14 employés ainsi que de hauts dirigeants de Toyota Canada qu'il présentait comme principal facteur de son succès à ses nouveaux invités de la région.

M. Léveillé a raconté les débuts en 1969

alors que son père, M. Louis-Georges Léveillé devenait convaincu d'offrir les produits de marque Toyota. L'avenir lui donnait raison puisque la qualité Toyota se voit reconnue par le prestigieux CAA (Association canadienne des Automobilistes) pour la quatrième année. La distinction de fiabilité pour les voi-

tures usagées décernée par le CAA témoigne à l'acheteur qu'il réalise un investissement durable.

Outre ses invités d'honneur, Léveillé Toyota associait la population à ce moment important en offrant un spectacle, édifiant, du grand magicien Mehdi.



Le président Pierre Léveillé, son épouse et collaboratrice Lise ainsi que le vice-président sénior de Toyota Canada, M. Hector Dupuis.



Instants magiques

Les nombreux invités et le grand public en général ont été édifiés par les talents magiques de Mehdi, attraction spéciale offerte par Léveillé Toyota pour souligner l'expansion de l'entreprise. Mehdi, c'est un geste plus vif que l'oeil qui transforme tout ce qu'il touche... même 1\$ en 100\$!

LES 100 BILLETS SONT VENDUS

(AD) Le souper-bénéfice au profit des oeuvres du Club Optimiste de Terrebonne qui aura lieu le 8 avril sera un succès complet, les 100 billets ayant tous été réservés. Au cours des agapes des Amis de l'Optimiste, on

rendra hommage à M. Gilles Roberte, président du club lors du premier souper il y a 20 ans ainsi qu'à M. Lionel Grenier qui avait organisé ce souper.

\$

MOHAWK BINGO PALACE
AVRIL 1987
GAGNEZ \$250 000 EN
ARGENT U.S. EN AVRIL

Tirage avec billet d'entrée (autos)
les 4 et 5 avril

TERREBONNE ET ENVIRONS:
BIENVENUE !

Personnes seules ou âgées ou groupe
 Pour informations ou réservation:
 du lundi au vendredi: de 10h à 13h
 le samedi: de 9h à 11h

Votre coordonnatrice: Lyse au 492-1148
 Départ au Dunkin Donut,
 boul. des Seigneurs, Terrebonne

EN AVRIL:
 Vendredi 17 à 15h
 Samedi 4-11-18-25 à 12h30
 Dimanches 5-19 à 9h30

<i>La Ca-danse</i>	
Vous offre en été:	
• Buffet — 29 menus différents	
• Disco avec animation	
• Location de salle climatisée	
Pour juillet et août Salle gratuite vendredi et dimanche	
477-0850	
La plus belle salle de la région	

\$



SCOUTS et GUIDES

Saint Louis.
de Terrebonne

Vente de
LAPIN DE PÂQUES
en chocolat

Le samedi 4 avril, entre 10h et 14h, nos jeunes Scouts et Guides feront du porte à porte dans le secteur de Saint-Louis de Terrebonne est pour vendre un lapin de Pâques en chocolat au coût de 3\$. Ces jeunes porteront un macaron identifiant le groupe. Les profits de cette campagne de financement contribueront à fournir à nos jeunes des activités saines et éducatives.



SOYEZ GÉNÉREUX...
ET MERCI POUR VOTRE ENCOURAGEMENT !

BOUTIQUE
DE LA MÈRE L'OIE
JEUX ET JOUETS ÉDUCATIFS
492-0311



743 ST-FRANÇOIS-
XAVIER
DANS LE VIEUX
TERREBONNE

Vos conseillères
 Johanne Lincourt et Danielle Pagé

SPECIAL

CERF VOLANT **20%** PELUCHE « GUND »

Revitaliser les "Rues principales" à Mascouche

Danièle Miny



La Chambre de commerce de Mascouche respire par sa nouvelle direction. Elle change ses méthodes courantes au souper mensuel en adoptant une nouvelle formule d'approche: chaque mois, trois commerçants seront à l'honneur lors du souper. Ils sont choisis au hasard par un tirage au sort. Leur commerce et la vocation de celui-ci sera amplement étalé au grand jour lors des soupers mensuels.

Le souper de mardi soir, 24 mars, au restaurant Mascouche/Pizzeria fut des plus intéressants pour tous ceux et celles qui avaient répondu à l'invitation de la présidente, Sylvie Dion. Le sujet à la carte: "Rues principales".

Le chargé de projet de cette formule de revitalisation commerciale des rues principales d'une ville, notamment celle de Saint-Jean sur Richelieu; monsieur Marc Calvat, a fait un long exposé sur cette nouvelle approche-marketing de la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine. Des dispositifs sur les projets en marche ou déjà concrétisés dans des villes où le commerce et les commerçants étaient pour ainsi dire un voie de disparition, a donné un aspect visuel intéressant de la démarche de la Fondation de la mise en valeur d'un secteur commercial par-

fois laissé pour compte en faveur des grands centres commerciaux (galeries, centre d'achats, complexes commerciaux, etc.)

La Ville de Mascouche a accepté de participer à ce programme de revitalisation. Reste aux commerçants d'adhérer à cette formule qui consiste à réunir leurs forces pour un potentiel d'échanges commerciaux valables et viables pour tout le monde.

Des interventions des commerçants participants concernant le projet "Rues principales" quant à l'impact réel que ce projet pourrait avoir à l'intérieur d'un contexte où les centres d'achats pullulent et amortissent tout effort ou tout projet d'investissements pour rénovation de commerces. "Rues principales" en tant que projet de revitalisation peut-il endiguer ce raz-de-marée qui engloutit le petit commerçant?

Pour Mascouche, il y aurait deux zones particulières touchées par ce programme: la section Terrasses Masson jusqu'au centre GPA, puis une partie du Chemin Gascon située dans Mascouche-Heights. Mail couvert, réaffectation des trottoirs, pistes cyclables...nul ne sait encore quelle coloration prendra le projet "RUES PRINCIPALES"?

Chambre de Commerce des Moulins

4 000\$ pour les 400 membres

S'il y a des gens concernés par les maladies du coeur, ce sont bien les dirigeants d'entreprises. C'est ce que soulignait le co-président Magella Legault en annonçant la semaine dernière les manières de combler l'objectif de 4 000\$ fixé par la Fondation des maladies du coeur pour la Chambre de Commerce des Moulins.

Marie-France Despatis

L'apport de la gent commerçante à l'objectif global de 20 000\$ se manifestera par l'achat des billets Coeur-Atout, ceux du spectacle de Jean-Guy Moreau ainsi que par des dons spéciaux. Le Chambre de Commerce sollicite ses 400 membres par un envoi postal pour ce faire.

Au moment de la conférence de presse, la CCDM avait déjà recueilli 2 800\$. L'agente de liaison pour l'organisme est Mme Diane Garceau.

DESUET

Comme à l'accoutumée, le coordonnateur régional M. Jocelyn Poirier a fait le point sur les résultats de la campagne. En date du vendredi 27 mars, il annonçait que le vieux thermomètre de 1986 était désuet puisqu'il affichait 10 000\$ (9 000\$ l'an dernier).

Toute l'équipe effectue à compter de cette semaine un blitz dans la vente des billets à 15\$ du spectacle de Jean-Guy Moreau. Les bénévoles demandent à toute la population de répondre positivement et rapidement à cette invitation, lancée finale vers l'objectif de 20 000\$.



La Chambre de Commerce des Moulins incite tous ses membres et gens d'affaires en général à souscrire généreusement à la Fondation des Maladies du Coeur pour l'atteinte de l'objectif de 4 000\$. Sur notre photo, le vice-président Pierre Léveillé achète ses billets de l'agent de liaison Diane Garceau tandis que le président Magella Legault (à l'extrême droite) en fait autant avec le coordonnateur régional Jocelyn Poirier.

NOUVEAU À MASCOUCHE

LE COUVRE-PLANCHER JACQUES TREMBLAY enr.

474-3629



Jacques Tremblay, ayant 12 ans d'expérience dans le couvre-plancher est heureux de vous offrir ses services professionnels de vente et d'installation à domicile.

TÉLÉPHONEZ ET COMPAREZ

Notre service rapide et nos bas prix

- Estimation gratuite à domicile (De jour et de soir)
- Commercial et résidentiel

TAPIS
PRÉLARTS
TUILES
CÉRAMIQUE
PARQUETTERIE

IMPRESSIONS

C A F É - R E S T A U R A N T

DE 7 HEURES À MINUIT

PETIT DÉJEUNER: croissants, muffins, café au lait

Spéciaux du midi du lundi au vendredi à partir de \$5.95

Table d'hôte tous les jours dès 17h.

PROMOTION PRINTANIÈRE
BIÈRE
PRESSION CANADIENNE
ET
VIN
MAISON
99¢
avec tout repas de \$4.95 et plus jusqu'au 30 avril
* Une consommation par repas

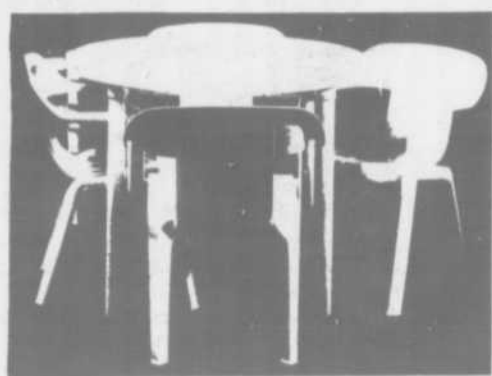
RÉSERVEZ
MAINTENANT
POUR NOTRE
BRUNCH PASCAL

CHOIX DE BIÈRES IMPORTÉES

RÉSERVATIONS 492-4774
895, St-François-Xavier dans le Vieux-Terrebonne

A VOTRE SERVICE DEPUIS 13 ANS

Nous sommes le seul
dépositaire VOGUE
dans la région depuis 8 ans



B.B.Q. au propane

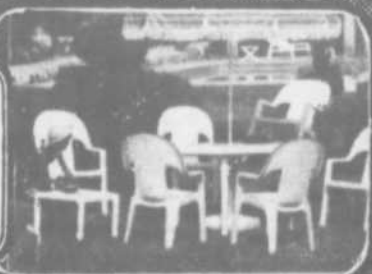


40000
B.T.U.
Rég. 445\$

SPÉCIAL 299\$

C'est le moment de faire vérifier vos pompes de piscine.

Piscines Unies:
à l'enseigne
des gens
serviables



CONSEIL

Vérifiez le niveau de l'eau. S'il est trop haut baissez le. Pour renseignements appelez nous.

Piscines Unies

POUR VOUS CONSEILLER, Y'EN A PAS COMME NOUS



Plan mise de côté

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 16h
Dimanche 13h à 16h

**1715, Chemin Gascon,
Terrebonne
471-9903**

Piscines Tropicana

Ecole Sacré-Coeur

On reconnaît l'implication



Denise Forest a organisé la fête des bénévoles et du personnel de l'école Sacré-Coeur de Mascouche, vendredi dernier. La direction s'est mise de la partie pour souligner l'implication quasi constante de toutes ces personnes aux activités para-scolaires. Les directeurs, général et adjoint, Gilles Guévin et Roland Payette ont gentiment supporté l'initiative en servant au buffet et en mettant de l'ambiance. Les personnes présentes au dîner n'ont pas hésité à mettre en évidence l'excellent travail de Denise Forest, la principale organisatrice de l'ensemble des activités de cette école mascouchoise, elle fut d'ailleurs ovationnée lors de ce dîner.

550\$ POUR

"BOUCHES DECOUSUES"

Les membres du Comité d'école Le Rucher ainsi que tous les élèves remercient sincèrement le Club Optimiste de Mascouche pour leur généreux don de 550\$. Cette somme aidera à défrayer le coût d'une pièce de théâtre qui sera présentée à l'école et qui a pour titre "Bouches Décousues" [spectacle préventif qui traite des agressions sexuelles faites aux enfants]. On aperçoit ici M. Armand Aubin [président du Club Optimiste] et Mme Rollande Demers [présidente du comité d'école].



UN NOUVEAU CONCEPT DE CHAUFFE-EAU SOLAIRE DOMESTIQUE



À l'avant-garde de la technologie solaire

SUBVENTION 900\$ NON IMPOSABLE

PERFORMANT ET ÉCONOMIQUE

10 bonnes raisons pour acquérir un chauffe-eau solaire

- Qualité du produit
- Économie d'énergie
- L'autonomie
- Coûts d'énergie ne cesse d'augmenter
- La simplicité d'installation
- Garantie
- Installation de fabrication moderne
- Valeur accrue de votre propriété
- Un réseau de distribution compétent
- Un centre de recherche unique



Un représentant de la compagnie Sunstrip International Inc. sera sur place le samedi 4 avril afin de répondre à vos questions.

FRANÇOIS lespérance INC.

1505,
ch. Gascon
Terrebonne
471-6631



Mini-colloque organisé par le comité de parents

"Ca me dit de dire!" (des parents qui veulent comprendre et s'impliquer), voilà le thème retenu par le Comité de parents pour le mini-colloque actuellement en préparation à l'intention de tous les parents de toutes les écoles de la Commission scolaire des Manoirs.

Ce colloque aura lieu à Terrebonne, dans une école encore à déterminer, le samedi 2 mai prochain, de 8h30 à 16h30.

Les parents auront le choix de trois ateliers

parmi les neuf suivants:

- 1- La discipline existe-t-elle encore?
- 2- Viens faire tes devoirs et tes leçons?
- Come et do your homework? (1 atelier anglophone et 1 atelier francophone).
- 3-Ce que les parents doivent savoir sur les étapes du développement de l'enfant.
- 4-La violence à l'école (discussion).
- 5-Les enfants doués et talentueux (information).
- 6-Passage du primaire au secondaire (infor-

mation).

- 7-L'éducation aujourd'hui (discussion).
- 8-Influence des parents dans l'école (attente).
- 9-Adaptation scolaire (information et discussion).

Les frais d'inscription sont de 10\$ et un dîner sur place est inclus dans ces frais. Un dépliant est remis à tous les parents et l'on est prié de retourner le coupon d'inscription, à l'école, au plus tard le 16 avril 1987.

Un sage dicton

"En avril ne te découvre pas d'un fil" dit le vieux dicton... et en mars encore moins!

Les températures exceptionnelles qui ont marqué la deuxième moitié du mois nous ont fait voir un avant-goût de ce que sera la mode vestimentaire pour les jeunes cet été. Petits souliers et bas légers sur les chevilles, chandails à manches courtes et chemises ouvertes...pour un 24 mars...voilà de quoi nous plonger dans une certaine fièvre de la saison chaude. Mais attention! Le soleil brille de tous ses feux, mais l'air ambiant reste frais et le sol gelé. C'est pourquoi un simple petit nuage devant le soleil où une lé gère brise qui surgit nous ramènent vite à la réalité.

A l'école La Mennais on insiste, pour le bien des enfants, sur le fait de se vêtir convenablement selon la saison. Ceci pour éviter les nombreuses gripes qui à chaque fin d'hiver, accablent beaucoup de jeunes qui doivent rester à la maison pour se soigner, manquant par le fait même des cours très importants qui marquent la dernière étape de l'année scolaire.

Il est parfois difficile d'être sage quand l'euphorie du printemps nous envahit; mais la raison doit rester la plus forte!

Notre façon d'agir étant ainsi plus saine... nous garderons encore un peu nos bas de laine!!

Marc Girard
Comité d'école La Mennais

Parents délégués à un colloque sur les enfants doués

Le Comité de parents vient de déléguer Mesdames Michelle Caron et Thérèse Quirion à un colloque des intervenants du milieu scolaire sur les services aux enfants doués et talentueux, les 1er et 2 mai 1987, à l'école Le Plateau à Montréal.

Ce colloque est organisé par Douance

Québec, le ministère de l'Éducation, la Commission des écoles catholiques de Montréal et la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal.

C'est, bien sûr, l'occasion de poursuivre la sensibilisation amorcée en 1984 par le milieu scolaire sur les besoins particuliers de cette

catégorie d'élèves.

On se rappellera également que le samedi 2 mai, dans notre région, les parents de toutes les écoles de la Commission scolaire des Manoirs pourront participer à un colloque où des ateliers porte précisément sur les enfants doués et talentueux.

Depuis 25 ans
nous faisons
BON MENAGE
-confiance
-service
QUIMET

Item printemps!

Table et 4 chaises
\$1 275

mon nouveau mobilier.



DINERS RAFFINÉS

Une ambiance détendue avec cet ensemble GERVAIS de style moderne, au fini formica lustré. Chaises disponibles avec dossiers carrés.

Buffet
\$485



SOUVENIR INOUBLIABLE
POUR VOTRE FAMILLE



PORTRAIT COULEUR GRANDEUR

8" x 10"

.88¢

AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE POUR GROUPES
CHOIX D'ARRIERE PLAN DISPONIBLE
DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT
ETRE OBTENUS A UN PRIX TRES COMPETITIF
UNE OFFRE SPECIALE PAR FAMILLE

AUX GALERIES
DE TERREBONNE

LES 7 ET 8 AVRIL

Mardi: de 10 à 17 heures
Mercredi: de 10 à 17 heures

MEUBLES SÉLECTION
Quimet
1000, boul. des Seigneurs,
Terrebonne,
471-4119



ACTIVITÉ: **ENCAN D'ESCLAVES**
 LIEU: **DISCO-BAR L'OCCURENCE**
 DATE: **LE DIMANCHE 5 AVRIL**
 HEURE: **21 HEURES**
 PRIX: **MISE DE DÉPART \$1**

INSCRIPTIONS AU BAR

ESCLAVES (Hommes)
MAÎTRES (Femmes)

Discothèque: jeudi, vendredi, samedi, dimanche
 Happy Hour: 7 jours de 16h à 21h

L'Occurrence

742, rue Saint-Pierre — Vieux-Terrebonne
 • 492-0172

Pour ta **CONFIRMATION**

**GÂTEAU
 SPÉCIAL
 AVEC NOM
 ET DATE**



Commandez à l'avance chez

L LOUIS-PAUL LE TRAITEUR
 Louis-Paul Collette, propr.
179, rue Chapleau
Terrebonne 471-4148

du **GENS D'AFFAIRES** **VIEUX TERREBONNE**



**C'EST CHALEUREUX
 DANS LE VIEUX**

La Brasserie TINTIN

présente

« **LES AS DU B.S.** »

Samedi 4 avril
 Repas 18h — \$14.50
REPAS INCLUS
 — 1 bière gratuite —

ROBERT SAVOIE
CAROLE SÉGUIN
RICHARD LALANCETTE
 ...en vedette



RALLYE
 AUTOMOBILE AMATEUR
SAMEDI 2 MAI
\$20 par personne
 (Souper inclus)
 Limite: 2 par auto

Spécial de notre cuisine
 Soupe incluse
 À partir de \$3.25

Lundi au mercredi: 11h à 14h
 Jeudi au samedi: 11h à 14h et 17h à 21h

115, rue St-Louis
 Terrebonne

* Nouveau * Nouveau * Nouveau * Nouveau

Variétés Denise Entr. **492-5407**
772, rue Saint-Pierre, Terrebonne

* LAINE * CADEAU
 * ARTISANAT * BRICOLAGE



- Petit-point -50%
- Images pour transfert et découpage -50%

• Valise en bois 12"x16" pour matériel d'artiste
\$29.95

- Matériel d'artiste Tube peinture Talens 38 ml **SPÉCIAL \$3.33**
- Abat-jour (au choix) **SPÉCIAL \$3.99**
- Cadre en tilleul (non-peint) -50%
- Phentex 3 brins **99¢**

PRIX SPÉCIAUX SUR QUANTITÉ:
 pour écoles — professeurs — associations





Ce sera l'école "Arc-en-ciel"

Les futurs usagers de l'école primaire de Lachenaie-Est se sont vu confié le mandat de choisir un nom pour identifier leur école. A la majorité, les élèves de l'école Saint-Charles ont choisi "Arc-en-ciel", appellation que le conseil des commissaires a entériné lors de son assemblée du 24 mars.

Marie-France Despatis

Au cours de cette même assemblée, le contrat de construction a été octroyé au plus bas soumissionnaire, la firme Bernard Malo pour un montant de 2 102 824\$. Le ministère de l'Education allouait un budget de 2 718 000\$ pour sa réalisation. Quelques 22 soumission-



Porte ouverte sur l'école Léopold-Gravel

UNE ECOLE POUR TOUT LE MONDE

Depuis le début de cette chronique, nous tentons de faire connaître les différents services qu'offre l'École secondaire Léopold-Gravel. Nous avons parlé de la psychologue, de l'infirmière, de l'animateur de pastorale. Nous avons aussi vanté certaines de nos organisations originales, vanté aussi certaines activités para-scolaires. Bref, nous avons fait la promotion des éléments qui donnent le poulx à notre école, une école qui a conscience du défi d'être pour tout le monde!

Le meilleur exemple pour saisir notre réalité est de comparer notre école à une ville en miniature. Une population diversifiée, donc des mentalités, des valeurs et des attentes différentes de ceux et celles qui l'habitent. Une ville répond aux besoins de ses citoyens et citoyens par des services adaptés. Une école fait de même si elle est à l'écoute de sa population et de sa clientèle. Ici, à la cité Léopold-Gravel, nous accueillons toutes les sortes de clientèles et nous formons des groupes enrichis, des groupes réguliers et certains groupes pour les élèves en difficultés d'apprentissage: le cheminement particulier, l'adaptation scolaire. Nous organisons aussi des groupes en récupération pour le français, l'anglais et les mathématiques. Mais là s'arrête la comparaison, car une ville est un lieu de résidence et l'école est un lieu d'éducation; donc, elle porte une mission différente.

Une ville, comme une école, doit être ouverte à tout le monde. La fonction de l'école, par contre, est de favoriser la croissance de la personne dans toutes ses dimensions par la connaissance, l'acquisition de valeurs et la socialisation responsable. Voilà le défi majeur d'une école pour tout le monde. Les gens qui y travaillent sont constamment appelés à s'adapter à cette diversité de population.

Fais-tu des projets pour un an? Plante du riz. Pour six ans? Plante des arbres. Pour toute la vie? Instruis quelqu'un (proverbe chinois).

naires ont postulé et leur prix variait entre 2,1M\$ et 2,9M\$.

Un échéancier accéléré a été imposé au constructeur qui devrait livrer l'école pour septembre 1987.

D'autre part, le conseil a discuté de l'intégration des arts à la nouvelle école. L'oeuvre de l'artiste Astri Reusch s'intègre à l'entrée principale du bâtiment. Elle est visible de l'intérieur comme de l'extérieur et représente un enfant en progression.

La formation professionnelle à la C.S.M.

Actuellement une dizaine d'adultes étudient pendant le jour avec des jeunes (16-18 ans) inscrits dans trois programmes de formation professionnelle. Cette formation se donne à temps plein soit 25 heures par semaine et le programme ne comporte que des cours de formation professionnelle. Ce qui signifie que l'étudiant n'a pas à son horaire de matière dites académiques comme le français, l'anglais, les mathématiques, etc.

Pour 1987-88, sept (7) programmes menant au diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) sont offerts aux adultes selon ce modèle d'organisation. La durée de la formation menant à un diplôme d'études profession-

nelles est de 900, de 1350 ou de 1800 heures de formation professionnelle, c'est-à-dire 1 an, 1 1/2 an ou 2 ans.

Les adultes voulant compléter un diplôme de fin d'études ou augmenter leurs connaissances sont invités à suivre des cours de formation professionnelle le jour ou le soir à temps plein ou partiel au centre Armand-Corbeil.

Pour les cours à plein temps le jour, on recommande de s'inscrire tôt car les places sont limitées. Pour plus d'informations, on peut rejoindre Monsieur Maurice Sarraillon, conseiller en formation professionnelle à la C.S.M. en composant le 492-3531.

La piscine EQUINOX avec Mur entièrement en ACIER INOXYDABLE

ÉDITION LIMITÉE
UNE PRIMEUR TECHNOLOGIQUE EN AMÉRIQUE DU NORD
Votre maître piscinier vous offre en exclusivité
La piscine EQUINOX avec murs en ACIER INOXYDABLE

- Alliage parfait contre l'oxydation du mur d'ACIER INOXYDABLE
- Force et souplesse combinées dans les conditions les plus difficiles
- Structure d'acier finition PERMASOL et quincaillerie d'ACIER INOXYDABLE
- Nouveau design et motifs exclusifs
- 30 ans de garantie illimitée, sans prorata, jusqu'à l'an 2017 contre la corrosion sur l'incomparable mur en ACIER INOXYDABLE pour le 30ième anniversaire du fabricant Vogue.
- Garantie du fabricant Vogue doublement assurée chez le maître piscinier Vogue

PLANS DE FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLES SUR PLACE

Le maître piscinier. VOGUE

Installez-vous pour la "vie"

ENSEMBLE DE PATIO

COMPRENANT

- 1 table ronde
- 4 chaises
- 1 parasol
- 1 base
- 4 coussins

à partir de 399\$

PISCINE CREUSÉE OU HORS TERRE

LA COZUMEL

- Votre manufacturier **VOGUE**
- Notre commerce **VOGUE**
- Notre garantie du manufacturier **VOGUE**
- Notre garantie de l'installation **VOGUE** (AUCUN SOUS-CONTRACTANTS)

Centre de Piscine Terrebonne Inc.

1625, Chemin Gascon, Terrebonne

471-5623

Aussi Pointe-aux-Trembles, 11800, Sherbrooke est 645-7981

Repentigny, 345 est Notre-Dame — 581-5542

Alignement — Balancement — Freins — Service routier — Service pneus de ferme

DUNLOP 1595, Chemin Gascon, Terrebonne **471-3345**

Rassemblement '87 des femmes de la C.S.N.: "Si le travail m'était conté... autrement"

C'est le 4 avril prochain qu'aura lieu au Palais des Congrès de Montréal, sous le thème, "Si le travail m'était conté... autrement", le RASSEMBLEMENT DES FEMMES DE LA CSN où sont attendues plusieurs centaines de travailleuses syndiquées des fédérations des secteurs privé et public affiliées à la centrale.

"Si le travail m'était conté... autrement", un RASSEMBLEMENT DE FEMMES SYNDIQUES, en dehors du cadre traditionnel de la négociation des conventions collectives et des instances régulières de la centrale, où elles proposent à la centrale, un regard autre sur le travail. Pour le comité national de la condition féminine de la CSN, "Si le travail m'était conté... autrement", est sans nul doute un événement syndical inusité, différent, permettant aux femmes syndiquées de la CSN de se rassembler pour mettre en commun leurs réflexions sur plusieurs questions entourant leur travail.

Confrontées ces dernières années à des modifications majeures dans l'organisation du travail, aux nouvelles réalités et aux nouvelles exigences que ces changements imposent, les femmes exigent aujourd'hui plus que jamais que la valeur économique de leur travail soit "Comptée autrement" et qu'elles puissent avoir accès à tous les emplois.

En même temps, elles sont confrontées à de nouvelles réalités politiques: désengagement de l'Etat, privatisation, dérèglementation, libre-échange. "L'an 2000, ce n'est pas si loin, le travail des femmes compte-t-il dans les projets des gouvernements actuels?"

DANS LA CONTINUITÉ DU RASSEMBLEMENT DE 1984

Pour le comité, le Rassemblement des travailleuses syndiquées de la CSN version '87, fait suite au premier grand Rassemblement des Femmes de la CSN intitulé: "Pour un syndicalisme à l'image des femmes", qui avait eu lieu à Québec, en janvier 84, où 800 femmes avaient participé à l'événement.

Dans cette continuité, "Si le travail m'était conté... autrement": c'est le point de

vue des femmes sur la fiscalité, sur le développement de nouveaux emplois, c'est l'avenir des femmes sur le marché du travail ou à la maison. C'est le point de vue des travailleuses de la CSN sur leurs rapports avec les usagers/les usagers et les bénévoles, c'est le rôle que doivent jouer les syndicats dans l'instauration de programmes d'accès à l'égalité, etc... Tous ces sujets et d'autres seront débattus en ateliers le 4 avril prochain.

Le Conseil Central des Syndicats Nationaux des Laurentides (CSN) donne rendez-vous à toutes les femmes syndiquées des Laurentides.

Inscrivez-vous en nous téléphonant à 438-4196.



Parle m'en... de Québec

avec le député Yves Blais

TOURNEE

Les élus municipaux ont un rôle primordial à jouer auprès des citoyennes et citoyens de leur municipalité. C'est à ce titre que je considère prioritaire de les rencontrer officiellement au moins une fois l'an, en dehors des rencontres spécifique et/ou sociales.

Cette visite annuelle nous permet de faire le point sur tous les dossiers en cours et les projets à réaliser. Cette tournée me donne en tant que député un portrait réel de la situation de l'ensemble du comté et plus particulièrement de chacune des villes qui le compose. J'ai rencontré les membres du Conseil de La Plaine, vendredi le 13 mars. L'accueil chaleureux et l'esprit d'équipe qui anime ce conseil méritent d'être soulignés.

Le 14 mars, après avoir consulté mon médecin, j'ai dû interrompre mes activités de travail (sauf les chroniques!). La fatigue et le surmenage avaient eu raison de mon physique pourtant si résistant!

Après cet arrêt forcé de deux semaines, la tournée reprend: Lachenaie le lundi 30 mars, Terrebonne le lundi 6 avril et Mascouche le lundi 13 avril.

Je présenterai un résumé des principaux dossiers de chacune des villes à la fin de cette mini-tournée. D'ici là, je nous souhaite des rencontres amicales et fructueuses.

LE MAIRE DE MASCOUCHE

Au rendez-vous

Monsieur Henri Krynski a vendu... Qui est lésé?

Monsieur Krynski possédait deux millions de pieds carrés dans le parc industriel. Ces terrains appartiennent maintenant à d'autres propriétaires.

Certains membres du Conseil ont voulu, l'an dernier, acheter ces terres pour planifier le développement du parc et profiter en même temps d'un prix très avantageux. Une publicité bien orchestrée, mais démagogique, a fait échouer notre projet. Des gens ont pensé faire tort à M. Krynski en s'opposant à ce qu'il reçoive de la ville 300,000\$ pour ses terres.

Ils en sont quittes maintenant pour avoir

rendu un grand service à celui qu'ils voulaient pénaliser. Ils lui ont fait faire un bénéfice, en moins d'un an, de 135,000\$ supplémentaires.

La Ville, par contre, perd, en partie, le contrôle du développement de son parc et risque de perdre de bons investisseurs industriels. Pour acheter maintenant, ça coûtera beaucoup plus cher.

Un texte, rédigé à ma demande, il y a un an, se lit comme suit: "La Ville doit acheter des terres dans le parc industriel. Il nous faut acheter à cause de leur situation géographique privilégiée, les terres 348 et 349. Quant au prix offert par la ville, soit 17,9¢ le pied carré, c'est un prix avantageux". (Document distribué en 1986).

C'était tellement vrai, cette dernière phrase, que des industriels ont payé ces mêmes terres 24,5¢ le pied carré. C'est un petit peu comme si chacun des 925 opposants au règlement de l'an dernier était venu porter un beau cadeau de 150\$ chacun à M. Krynski.

Je tiens à ce qu'on en discute parce que les citoyens de Mascouche doivent se renseigner comme il faut avant de poser un geste et prévoir les conséquences des gestes posés.

Mascouche n'a vraiment pas les moyens de se permettre des erreurs qui coûtent très cher. Il va falloir qu'on le réalise clairement et tout de suite.

Bernard Patenaude, maire

MAISONS ET CONDOS

Logements à louer très luxueux. Grands 4 1/2 et 5 1/2. Rangement 100 pi. ca. au sous-sol. Entrée laveuse-sécheuse.

les entreprises canabec inc.

492-1727

TERREBONNE PRÈS:

- ÉCOLES
- ÉGLISES
- ARÈNA
- PARC
- ETC.

GRADUATION 87



Vous êtes insatisfait(e)s des photos de graduation prises à votre école?

3 photos 4 x 5 à partir de 10\$ dans un dépliant cartonné.

CETTE OFFRE EST VALIDE JUSQU'AU 1er JUIN 1987

STUDIO LE DÉCLIC

André Côté photographe professionnel

3115, rue Lévesque, 474-2930
MASCOUCHE, J7K 1A4 SUR RENDEZ-VOUS

NOUS AVONS TOUTE UNE GAMME DE TRUCAGES, MONTAGES, LAMINAGES SUR PLAQUES, CARTES DE REMERCIEMENTS, ETC...

PUISSANCE DE VENTE

dans les PETITES ANNONCES de LA REVUE

Tel. 471-3719 3710

Le journal

la revue

FESTIVAL

La Ca-danse

LE 18 AVRIL

(AD) Le 3e festival annuel « La Ca-danse » aura lieu au Centre communautaire de Mascouche le samedi 18

avril et comme cette soirée est très populaire, les responsables de l'école de danse, Danielle et André,

demandent à tous de réserver leurs places dès maintenant en composant le 477-0850.

Au cours de la soirée, il y aura démonstration de danses par les élèves des différentes sessions, spectacle des jeunes de 6 à 16 ans, spectacle professionnel en claquettes, de même que des compétitions de danse pour jeunes et adultes.

Le clou de la soirée sera sans doute une exhibition de danse par ces professionnels diplômés que sont Danielle et André, détenteurs de maints trophées en compétitions internationales.

L'entrée est de 15\$ par personne et comme toutes les places doivent être réservées, on est prié de composer dès maintenant le 477-0850 pour s'assurer de participer à ce festival.



CASINO SOIRÉE BÉNÉFICE:

Activités polyvalente Armand-Corbeil

PRIX DE PRÉSENCE

- 1 voyage pour deux personnes aux BAHAMAS (Agence Novasol)
- Bijoux (Phaneuf & St-Amour)
- Ensemble patio (Steinberg)
- Nombreux autres prix...

SAMEDI 4 AVRIL

BILLETTS EN VENTE: • À la polyvalente 492-3436 • Au comptoir Steinberg (Galeries de Terrebonne)



Mascouche en parle, par le R.A.M. Inc.

QUEL TITRE PRÉFÉREZ-VOUS
POUR CETTE CHRONIQUE?

-Mascouche en parle, par le R.A.M. Inc
ou

Entre les rames, par le R.A.M. Inc.
Communiquez-nous votre choix au 477-
6858.

PROMPT RETABLISSEMENT à M.
Yves Blais, prends bien soin de toi et
reviens-nous vite.

NOUVEAU GROUPE MUSICAL...
"Vibration", donc, nouvelle associa-
tion: "Société Musicale de Mascouche"

APRES UN CONGE DE MALADIE
PROLONGE, Gino Yanire sera de retour
au service de loisir vers le 21 avril. Re-
bienvenue et bon retour.

LE PRINTEMPS nous donne beau-
coup de vitamine "C" soleil alors enso-
leillez votre printemps en préparant LA
JOURNÉE G.C. (Journée des Groupes
Communautaires de Mascouche).

FELICITATIONS à Monique Desro-
siers pour son dévouement altruiste au
sein de l'association Amis Scouts et
Guides St-Benoit. Bravo pour tes 5 ans.

C'EST MAINTENANT OFFICIEL! La
permanence du R.A.M. a obtenu une
extension de cinq semaines. Donc, le
projet se terminera vendredi le 7 août
1987.

BIENVENUE à Cécile Trépanier de
l'Age d'Or St-Rosaire en tant qu'admini-
stratrice au conseil d'administration
du R.A.M. Inc.

Le R.A.M. compte maintenant trois
nouvelles associations à son actif! Elles
sont: Service d'Orientation des Foyers,
Société Musicale de Mascouche, Nu-
mismate.

LES BENEVOLES font la différence!
Florence Bédard, Thérèse Hoyas, Dar-
kise Chabot, Pauline brisson, Madelei-
ne Côté, Nicole Gagné, Carole Gagné,
Nicole Moreau, Francine Desmeules,
Fleur-Ange Gingras, Germaine Allard,
Marie-Reine Contant, Suzanne Carig-
nan, Jocelyne Goyette, Luke King,
Huguette Chamberland, Cécile Trépa-
nier et Andrée Vermette King.

La Fondation des Maladies du Coeur dit
un gros merci de tout coeur!!!

Terres de Mr Krynski achetées

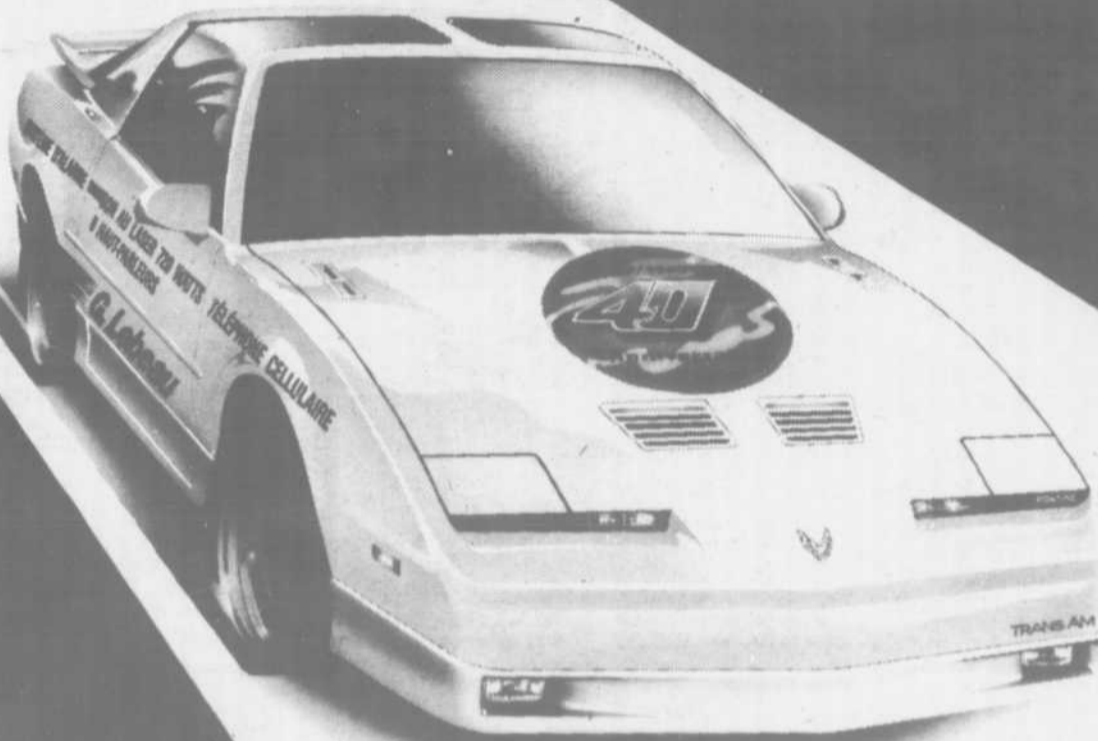
Beaucoup d'encre coule depuis des
mois et des mois en rapport avec la
vente des terres de monsieur Henri
Krynski.

L'affaire est close: la compagnie
Dominico Miceli et frères vient d'ac-
quérir 1 million de pieds carrés à 24.5¢
le pied carré. Les terres sont situées à
l'intérieur du parc industriel de Mas-
couche. Le nouveau propriétaire érigera
dans les prochains mois une usine de
fabrication de système de drainage en
béton préfabriqué: tuyau, puisard, etc.

Il s'agira d'un investissement d'en-
viron 500 000\$. On parle aussi de la créa-
tion d'une dizaine d'emplois. L'usine et
le bureau construits couvriront une
superficie variante entre 20 et 50 000
pieds carrés. La vocation des terrains
non-utilisés restera à la discrétion du
nouveau propriétaire, Dominico Miceli
et frères.

La polémique entourant la vente, ou
l'achat, des terres de monsieur Henri
Krynski est décrite dans la chronique
du maire de Mascouche en pages inté-
rieures de la présente publication.

la Super-Sonic est en ville!



OUVREZ L'OEIL, OUVREZ L'OREILLE

L'ÉQUIPEMENT SUIVANT
A ÉTÉ INSTALLÉ
PAR LES SPÉCIALISTES
G. LEBEAU

ALPINE

- RADIO STÉRÉO CASSETTE
LECTEUR AU LASER
720 WATTS - 5 AMPLIS
8 HAUT-PARLEURS

- SYSTÈME D'ALARME
ALPINE

- TÉLÉPHONE
CELLULAIRE
ALPINE

- T-TOP

Date du tirage: 18 novembre 1987



GAGNEZ-LA

VENEZ VOIR LA "SUPERSONIC"
ET TENTEZ VOTRE CHANCE!

Jeudi	Vendredi	Samedi
2	3	4
AVRIL		

Aucun achat requis
Voir règlements
dans les succursales G. Lebeau
Valeur de 30,000\$

G. Lebeau ALPINE

1055, Montée Masson Terrebonne 471-2825



ENTREPOSAGE

L'entreposage et le nettoyage de vos fourrures est assuré par LUSTERIZE, une des entreprises les plus importantes au monde dans le domaine de l'entretien des fourrures.

De plus, nous sommes à votre service dans la région de Terrebonne depuis près de vingt ans et cela à votre avantage.

ALLONS
CHERCHER
ET LIVRONS
SANS FRAIS



ROMÉO COMTOIS

Entreposage
de fourrures

471-1554

732, rue St-Pierre
Terrebonne

35 ans d'expérience

VENTE - RÉPARATION
REMODELAGE
NETTOYAGE
PLAN MISE DE CÔTÉ

Mesdames, confiez vos fourrures
à un magasin responsable

VOÛTE RÉFRIGÉRÉE
à l'épreuve de tous risques

**Ne
dérangez
pas
la
police!**



A la fin du mois de janvier, des voleurs s'introduisaient dans une résidence de Lachenaie. Des citoyens se sont aperçus de quelque chose d'inhabituel.

De peur de déranger la police, on ne l'avisait que deux heures plus tard.

Si l'appel aux policiers avait été fait promptement, il y aurait eu toutes les chances que

les voleurs aient été mis sous verrous. Pour tout appel d'urgence, composez 474-4151.

Service de police Mascouche/Lachenaie,
en collaboration avec Prévention de
Quartier Lachenaie

L'évolution de la population dans les municipalités de la rive Nord

● La Plaine a eu le plus haut pourcentage de hausse de sa population

[AD] C'est la municipalité de La Plaine, avec une évolution à la hausse de +22,53% qui a connu en 1986 le plus haut pourcentage de population de toutes les municipalités de la Rive Nord, dans la banlieue de Montréal, selon un relevé paru dans le journal "Les Affaires" du 28 mars.

La ville de Terrebonne, avec la fusion de son territoire en juin 1985 avec la municipalité de Saint-Louis-de-Terrebonne a connu une hausse de +19,76%.

La ville de Lachenaie suit avec +17,30% et

Mascouche avec +3,80%.

Parmi les autres villes limitrophes:

Bois-des-Filions: +0,47%

Blainville: +9,48%

Boisbriand: +5,67%

Charlemagne: +9,42%

Laval: +5,15%

Lorraine: +4,94%

Repentigny: +17,67%

Rosemère: +10,88%

St-Eustache: +7,59%

St-Anne: +16,15%

St-Thérèse: +2,35%

MARIO MAZZON Coiffure Elle et Lui



MARIO, propr.
sans rendez-vous

NOTRE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES EN COIFFURE POUR HOMMES ET DAMES SE FERA UN PLAISIR DE VOUS COIFFER.

POUR DAMES



CÉLINE
avec rendez-vous



LUCIE
avec rendez-vous



CONNIE
avec rendez-vous

POUR HOMMES



ANNETTE
avec ou
sans rendez-vous



MAGALI
sans rendez-vous



CAROLE
avec ou
sans rendez-vous



FRANCE
sans rendez-vous

Coiffure
Mario Mazzon

Pour Elle / Lui

8 coiffeurs à votre service

1017,
boulevard
des Seigneurs

(Local du Salon des Terrasses)

Voisin du restaurant El Rancho

Terrebonne 471-5132

Mardi-Mercredi-Jeudi
Rég. 50\$
SPECIAL 35\$

COMPRENANT:
• PERMANENTE
• COUPE
• MISE EN PLS
• TRAITEMENT

VALIDE JUSQU'AU 9 AVRIL 87.

LAUA HAWAÏIEN



Château DE LA Lune

Célèbre son 6ième anniversaire
VENDREDI LE 3 AVRIL

Souper 'Laua'
Orchestre Hawaïien
Danse Hawaïiennes
COMPLET
BILLETS 19.50\$ PAR PERSONNE
INCLUANT:
APÉRITIF HAWAÏIEN
SOUPER COMPLET
AVEC SPECTACLE

BRUNCH
TOUS LES DIMANCHES
11:30 à 14:30 hres
7.95\$
ENFANTS 3 à 12 ans
3.95\$



**569, boul. des Seigneurs,
Terrebonne**

Pour éviter une déception, réservez vos billets maintenant.

Vendredi — Samedi — Dimanche
de
16:00 à 23:00 hres

8.65\$

Buffet du midi

Du lundi au samedi
de
11:30 à 14:30 hres

5.25\$

Soir

Du lundi au jeudi
de
16:00 à 21:00 hres

7.95\$

La Fête Nationale du Québec: quatrième mandat à la SNQL

C'est le 14 mars dernier que le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Yvon Picotte et le président du Mouvement National des Québécois, au niveau de la Fête du Québec sur le territoire des Basses-Laurentides.

Le ministère a déjà adressé des formulaires de demande d'appui financier à toutes les municipalités de la région. La SNQL, tout comme par le passé, se placera à la disposition de tous les groupes qui organisent les Fêtes dans leur milieu. En effet, comme le soulignait la coordonnatrice des bureaux permanents de la SNQL, Gisèle Paul, ce sont les citoyens et citoyennes de chaque localité, de chaque institution ou autre milieu humain de chez nous, qui se chargent d'organiser des Fêtes les 23 et 24 juin.

À la Société, tout est en place pour apporter information et soutien technique aux associations et groupes qui veulent profiter de ce programme gouvernemental.

Il est donc important pour les groupes populaires et communautaires désireux de se prévaloir de cet appui, de préparer immédiatement leur projet 1987 et de l'adresser rapidement. Pour ceux et celles qui n'auraient pas en main les documents d'assistance financière, il est possible d'en obtenir directement au siège social de la SNQL, sachant que la date limite pour la présentation des demandes a été fixée au 13 avril prochain.

Pour toute information concernant la Fête nationale, on communique avec la SNQL, 236, Du Palais, Saint-Jérôme, téléphone: 438-4129.



Sur cette photo au moment du renouvellement de l'entente, on reconnaît de gauche à droite: Gisèle Paul, coordonnatrice de la Fête nationale pour la SNQL, le directeur général de l'organisme, Guy Mercier, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Yvon Picotte et le président du Mouvement National des Québécois, Roland Chaussé.

Le Manoir de Mascouche n'aurait du seigneur Le Gardeur que le nom

C'est, selon un des directeurs de la Société d'Histoire de la région de Terrebonne, l'un des constats du rapport soumis au ministère des Affaires culturelles par la firme chargée des recherches historiques et archéologiques sur le site de l'ancien domaine seigneurial. Toutefois ajoute-t-il, cela n'enlève rien à la valeur patrimoniale et historique du site qui remonte tout de même à la fin du XVIIIe siècle. Monsieur Jean-Claude Coutu, qui a collaboré comme personne-ressource à cette recherche et qui a prêté sa documentation personnelle croit que le rapport viendra confirmer ainsi les recherches préliminaires antérieures effectuées tant par des membres de la Société d'Histoire que par d'autres historiens intéressés par le passé de la région des Moulins.

L'été dernier, la Ville de Mascouche a reçu du ministère des Affaires culturelles, une subvention de 9 000\$ pour réaliser l'étude dirigée par la maison Ethnoscope. L'étude à deux volets du site du Manoir avait pour objet d'évaluer la valeur patrimoniale historique et archéologique du site et des bâtiments de l'ancien manoir de la seigneurie de Lachenaie en vue d'élaborer un programme de conservation dans un éventuel plan de mise en valeur.

La méprise quant au nom du Manoir remonte au début du siècle, alors que L.A.F. Crépeau, dans son volume Mascouche 1910, attribue la construction du Manoir de Mascouche à la famille Le Gardeur, propriétaire pendant de nombreuses années de la seigneurie de Lachenaie et ce jusqu'à la Conquête. Aucun document antérieur à 1765, époque où la famille Le Gardeur a mis en vente le Domaine et ses dépendances, n'a été retracé confirmant la présence d'un manoir seigneurial à Mascouche...

Tout le monde attend avec impatience la parution du rapport qui selon de nombreux vœux d'historiens de la région et de conservateurs du patrimoine pourrait envisager un programme de conservation dans un éventuel plan de mise en valeur du Manoir de Mascouche.

STUDIO QUATRE SAISONS TERREBONNE

TOUT A CHANGÉ,
DES RÉNOVATIONS ONT
TOTALLEMENT TRANSFORMÉ
CE SALON. AÉRÉ, ÉCLAIRÉ,
CHALEUREUX ET TRÈS
DESIGN, CE SALON OFFRE
UN NOUVEAU COUP D'ŒIL
INTÉRESSANT.

Maryel, Nathalie,
Louis et Martyne
548, boul. des Seigneurs
471-8606

*

Marie et Gilles
1727, chemin Gascon
477-9628

*



La notation musicale



la suite, d'autres lignes repères s'ajoutèrent et l'intonation de ces lignes était indiquée par des lettres. Ces lignes sont à l'origine de notre portée actuelle et les lettres, par déformation, ont donné naissance aux actuelles clefs de Sol, Fa et Do.

A partir du XIIIe, les neumes prirent l'aspect de carrés et de losanges (la notation carrée est toujours en usage pour le grégorien). Le développement de la musique au XIVe siècle amena la notation à se perfectionner. La musique polyphonique nécessitait plus de précision et le rythme, en particulier, devait être noté avec plus d'exactitude. On attribua des durées fixes aux signes de la notation carrée. A cette époque, plusieurs systèmes firent leur apparition, tel l'emploi de différentes couleurs pour indiquer les changements de mesure. Une surabondance de systèmes provoqua même une certaine confusion et ce n'est qu'au XVe siècle que l'emploi des notes blanches et noires se généralisa. La forme de ces dernières fut simplifiée par l'imprimerie puis arrondie par les graveurs, ce qui conduisit à la notation d'aujourd'hui.

Le 4 avril prochain, la Société des Arts présente la jeune pianiste Lucille Chung, à la chapelle du manoir Masson de l'école secondaire St-Sacrement. Le concert débute à 20h30 et l'entrée est gratuite.

Pour noter les sons musicaux par écrit on doit tenir compte de: 1) la hauteur des sons, 2) leur durée et 3) la durée des silences. La notation actuelle est le produit d'une lente évolution dont l'origine remonte à l'Antiquité.

Les Grecs utilisaient des lettres de l'alphabet diversement inclinées pour noter les différents sons. La lettre correspondant au son voulu était placée au-dessus de chaque syllabe du texte chanté puis, au-dessus se plaçait un signe pour la durée (longue ou brève). Sous l'Empire Romain, on continua à utiliser ce système en substituant les lettres latines aux lettres grecques.

Au Moyen-Age apparut la notation "neumatique". C'était une sorte de sténographie musicale qui servait d'aide-mémoire aux chanteurs en leur indiquant l'allure approximative de la mélodie. Ce système était imprécis: la virgule indiquait un son plus aigu que le précédent et le point, un son plus grave. Ces "neumes" étaient reliés par une ligature et étaient groupés en blocs de 2 ou plusieurs notes. Au Xe siècle, on ajouta les lettres latines au-dessus des neumes, ce qui précisa les intonations. On commença aussi à répartir les notes autour d'une ligne qui situait la note FA. Par

Visite d'un vigneron alsacien

Le 31 mars prochain, les Amis de la vigne de Lanaudière auront le plaisir de recevoir un vigneron alsacien en la personne de monsieur Jean Albrecht de la maison Lucien Albrecht. Ce dernier présentera et commentera une sélection de ses vins offerts sur le marché québécois ainsi que des vins de réserve hors commerce.

Cette rencontre aura lieu au restaurant le Galopin, 15,555 Sherbrooke Est à Pointe-aux-Trembles, mardi le 31 mars 1987 à 19h30. Si vous désirez interviewer notre invité immédiatement avant la tenue de dégustation, veuillez communiquer avec moi afin que je puisse prendre les mesures nécessaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec moi au 585-1064 après 18h si possible.

Robert Codère
Président

(MFD) Distribué dans tous les foyers de la région des Moulins, Images Printanières, une brochure de prestige réalisée par Les Galeries de Terrebonne, a fait forte impression pour la qualité de fabrication et de présentation. Il est intéressant de noter que toute la partie photos a été réalisée par notre photographe de LA REVUE, M. André Côté.

Publication



Dans le but d'animer l'exposition "Laurier et son temps" qui se tiendra au Collège de l'Assomption durant la Semaine Laurier, du 26 avril au 2 mai, le Collège publiera un album rétrospectif sur la période durant laquelle celui-ci a étudié de 1854 à 1860, élève du 22e cours. En bref, un survol historique qui nous fera revivre Laurier et son temps de collège. L'album étant à tirage limité, on réserve son exemplaire en envoyant un chèque de 5\$ (frais de poste inclus) fait au nom du Collège de l'Assomption et adressé à Réjean Olivier, bibliothécaire, Collège de l'Assomption, 270, boulevard l'Ange-Gardien, L'Assomption, Qc, J0K 1G0.

LES IMAGES PRINTANIERES...D'ANDRE COTE

Huguette La Boutiquière

1025, DES SEIGNEURS, TERREBONNE - 471-6256

Vêtements pour dames et de maternité

Cette invitation s'adresse à toutes celles qui désirent:

* VÊTEMENTS DE QUALITÉ
* PRIX COMPÉTITIFS

Pour la saison Printemps-Été nous offrons une réduction de

20%

sur tous nos vêtements en magasin



Au plaisir de vous voir

Super-Spéciaux
30%
de réduction
sur une sélection de:

* CHANDAILS TRICOT DE COTON

* ENSEMBLES PRINTANIERS

Sur présentation de ce coupon
Réduction de 5% ADDITIONNEL
sur tous nos vêtements en magasin

1 coupon par client

Jusqu'au 19 avril 1987

MISE DE CÔTÉ - CARTES DE CRÉDIT
ET CHÈQUES PERSONNELS ACCEPTÉS



**L'opéra
Carmen:
une grande
production
à Laval**

L'Opéra Carmen de Bizet, sera produit sur la scène de la Maison des Arts de Laval à compter du 2 avril prochain, par le Théâtre d'Art Lyrique de Laval.

Quatre nouveaux jeunes talents interpréteront les rôles principaux de cet Opéra populaire. Madeleine St-Jean, mezzo-soprano, campera le personnage de Carmen. Lauréate de plusieurs concours des Jeunesses Musicales du Canada, choriste régulière des productions de l'Opéra de Montréal, elle possède également une formation musicale imposante.

David Langlois, originaire d'Angleterre, est reconnu dans le monde musical montréalais. Il chante en tant que Ténor-soliste dans six chorales de l'ouest de Montréal et avec le studio d'opéra de l'Université McGill. David interprétera le rôle de Don José, amant de Carmen.

Marc Poulin, baryton, est reconnu dans notre région pour la présentation de plusieurs récitals. Il étudia en compagnie de Claude Corbeil et se perfectionne en chant classique par des cours de Gaston Germain professeur à l'Université de Montréal. Il interprétera le rôle d'Escamillo dans l'oeuvre de Bizet.

Pour sa part, Suzanne Aubin, soprano, jouera Michaëla. Après des études en musique et chant à l'Université de Montréal, elle débute sur la scène dans "La Périchole" de Jacques Offenbach. Depuis elle tient toujours un rôle important dans les oeuvres produites par le Théâtre d'Art Lyrique de Laval depuis cinq ans.

Une occasion de découvrir le talent de ces jeunes artistes et celui des 26 musiciens, des 45 choristes et des Petits Chanteurs de Laval.

carmen, un Rendez-vous avec l'Amour les 2-4-5-11 et 12 avril à la Maison des Arts de Laval. Pour réservation: Guichet de la Maison des Arts. Tél: 662-4442.

**Concours de
généalogie
et d'histoire**

Dans le cadre de la Semaine Laurier qui se tiendra au Collège de l'Assomption du 26 avril au 2 mai prochain, les responsables de cette manifestation culturelle organisent un concours spécial pour tous ceux qui s'intéressent à la généalogie ou à l'histoire.

On doit envoyer les textes et documents à l'adresse suivante: **Concours Laurier**, à l'attention du bibliothécaire, 270 boulevard l'Ange Gardien, l'Assomption, Qc, J0K 1G0 d'ici le 25 avril prochain. Les deux lauréats seront connus le 26 avril à 13h lors de l'ouverture de l'Exposition Laurier et son temps et leurs travaux seront exposés.

Pour de plus amples informations sur le **Concours Laurier**, on peut téléphoner au 589-5621 poste 258.

Réjean Olivier,
Exposition Laurier et son temps,
Collège de l'Assomption.

**Lancement
de livre**

à La Plaine le 5 mai

M. Jean-Guy Thibodeau, un enseignant de l'école St-Joachim, à La Plaine vient de publier "Sortons des coulisses". Il s'agit d'un outil au service de l'apprentissage et de la communication. C'est un recueil de 4 pièces de théâtre créé spécialement à l'intention des enfants de 9 à 14 ans.

La maison d'édition Graficor, en collaboration avec l'école St-Joachim et la Commission scolaire des Manoirs, organise le lancement de ce livre, à l'école St-Joachim, à La Plaine, le mardi 5 mai prochain, en après-midi.

ENTRETIEN-MÉNAGER

C'est le temps du grand ménage!
Confiez-nous cette tâche ingrate!



- Lavage de mur
- Lavage de plafond
- Lavage de vitres
- Lavage de tapis

Estimation gratuite

S.M. Léveillé Entretien Ménager enr.

471-6254

Un cadeau de la Société des Arts

**Lucille Chung
en concert gratuit samedi**

Marie-France Despatis

La Société des Arts offre le samedi 4 avril un cadeau de choix à la population. La jeune Lucille Chung, considérée à juste titre comme virtuose innée, donnera un concert dont l'admission est gratuite pour tous.

C'est étonnant de voir les mains d'une enfant de 14 ans jouer avec facilité les difficultés qui se rencontrent dans les compétitions de Liszt; pour elle ce n'est rien. C'est aussi simple que de respirer" écrit le Champaing-Urbana News Gazette. "Talent rare" s'exclamaient à l'unanimité le jury de la prestigieuse Compétition Internationale (1986) où Lucille remportait le premier prix Stravinsky de sa catégorie. Tous ceux qui ont eu l'occasion de l'entendre, à la radio ou à la télévision et même ici à Terrebonne s'accordent d'emblée avec ces propos.

Lucille Chung obtient prix sur prix et les

institutions réputées, tel l'Orchestre symphonique de Montréal, la Fondation Vincent d'Indy et le Banff Center School of Fine Arts n'hésitent pas à lui remettre des bourses d'études. Actuellement, Lucille Chung étudie sous la conduite de Eleanor Sokoloff au Curtis Institute of Music de Philadelphie. Outre sa passion musicale, Lucille Chung poursuit ses études académiques au pensionnat du Saint Nom de Marie. Trilingue, elle occupe ses moments de loisirs par la danse, la collection de timbres et de monnaie.

Samedi, à compter de 20h30, en la chapelle du Manoir Masson de Terrebonne, elle interprétera le Prélude et Fugue no 21 de Jean-Sébastien Bach, la Sonate op. 10 no 2 de Beethoven, le Scherzo no 1, le Nocturne op. 27 no 1 et l'Etude op. 10 no 1 de Frederick Chopin.

Un généreux commanditaire a permis à la Société des Arts d'offrir cette chance unique d'entendre Lucille Chung.

Une 14e grande sortie hors de l'ordinaire

Il n'est jamais trop tôt pour bien organiser ses dix-sept (17) jours de festivités, dans le cadre du Festival Socio-Culturel de Lanaudière.

Voici quelques exemples des surprises promises, soit une visite guidée sur l'élevage de sangliers à 15 minutes du centre-ville, démonstrations de sculptures, tournois importants de bridge, expositions sur thèmes imaginables et inimaginables, pièces de théâtre, des enfants des maternelles auront à relever le grand défi du jeu "Prix Nobel", concours de dictées, tournois de scrabble, tournois d'échecs, etc. Comme vous pouvez le constater, il

y en aura pour tous les goûts.

Profitez de l'occasion pour solliciter vos parents et amis à venir visiter la belle région de Lanaudière, avec toutes ses surprises découvertes.

Tous les bénévoles d'organismes participants sont heureux de vous inviter à venir les rencontrer, chacun dans leur beau coin de pays.

La 14e GRANDE SORTIE du 24 avril au 10 mai: à inscrire absolument à votre agenda. Pour renseignements supplémentaires: Thérèse Arcand, 759-1700 ou 1-800-363-1725.

NOUVEAU

Nous vous offrons les services d'un

**Conseiller
en aménagement paysager**



- Plan de façade 175\$
- Croquis 125\$
- Esquisse 25\$

Veuillez prendre rendez-vous le plus tôt possible pour ne pas être déçu.

C'EST LE TEMPS
DES SEMIS

Plantez maintenant
pour avoir de belles
fleurs cet été.

Les bulbes
du printemps
sont arrivés

NOUS AVONS LES PLANTES TROPICALES
ET
LES FLEURS EN SOIE

BOTANIX

471-0283

Pépinière
Meunier Inc.

1700, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

LOU-TEC

Experts en location



**LE
PRINTEMPS
EST LÀ!**

**et nous avons tous les outils
pour vous rendre la tâche plus facile**

- COUPE-BORDURE
- ÉPANDÉUR À GAZON
- PELLE RONDE
- RATEAU À PELOUSE



DECHAUMEUSE



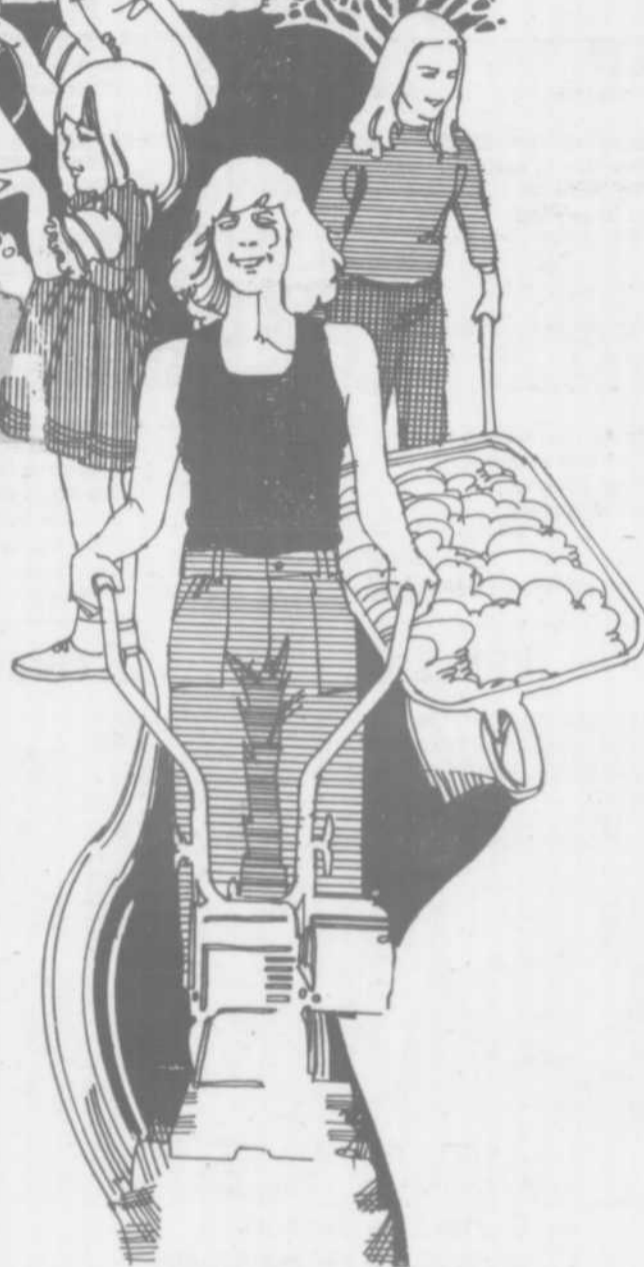
BECHEUSE

AERATEUR A GAZON



ROULEAU A GAZON

- SÉCATEUR
- TAILLE-HAIE
- TARRIÈRE À GAZ
- TRACTEUR-TONDEUSE
- VAPORISATEUR



Experts en location

LOU-TEC

PLUS DE
10,000
OUTILS EN
LOCATION

LOCATION A. & C. INC.

1720, chemin Gascon

TERREBONNE

471-2330

1646, Henri-Bourassa est

MONTREAL

381-4439

Bientôt au 635, boul. Laurier,
à La Plaine.



BUFFET DU JOUR
de 11h à 15h
Tout ce que vous pouvez manger!
Du lundi au vendredi (sujet à changement sans préavis)

3.95\$ **2\$** Enfant 2 à 9 ans

MANDARIN **COUPON MANDARIN**

10% DE RÉDUCTION

SUR LA BIÈRE, LE VIN, LES LIQUEURS FORTES ET LES BOISSONS EXOTIQUES (changement sans préavis)
S.V.P. présentez ce coupon quand vous commandez

MANDARIN **MANDARIN**

10% EMPORTEUR OU LIVRER

10% sur repas complets

EMPORTEUR 10% OU LIVRER

No. 1
Dîner pour 1 \$6.70 - 10%

Rouleaux aux œufs (3) ch.
Chow Mein au poulet
Côtelettes à l'ail
Riz frit au poulet

Pour 2 pers. \$11.20 - 10%
Pers. add. 4.50 - 10%

No. 2
Dîner pour 1 \$6.60 - 10%

Rouleaux aux œufs (3) ch.
Chow Mein au poulet
Poulet à l'ananas
Riz frit au poulet

Pour 2 pers. \$11.00 - 10%
Pers. add. \$4.50 - 10%

No. 3
Dîner pour 1 \$7.60 - 10%

Rouleaux aux œufs (3) ch.
Poulet en cubes aux amandes
Côtelettes à l'ail
Macaroni au bœuf
Riz frit au poulet

Pour 2 pers. \$12.00 - 10%
Pers. add. \$4.90 - 10%

No. 4
Dîner pour 2 \$12.50 - 10%
pour 1 \$7.60 - 10%

Rouleaux aux œufs (3) ch.
Chow Mein au poulet
Côtelettes à l'ail
Soo Guy au poulet
Riz frit au poulet

Pour 3 pers. \$17.60 - 10%
Pour 4 pers. \$22.00 - 10%
Pers. add. \$4.90 - 10%

No. 5
Dîner pour 2 \$15.40 - 10%

Rouleaux aux œufs (6)
Chow Mein au poulet
Poulet à l'ananas
Crevettes à l'ail
Riz frit au poulet

Pour 3 pers. \$21.50 - 10%
Pour 4 pers. \$26.50 - 10%
Pers. add. \$5.10 - 10%

No. 6
Dîner pour 2 \$17.50 - 10%

Rouleaux aux œufs (6)
Chow Mein au poulet (style Cantonnais)
Poulet aux amandes
Poulet à l'ananas
Côtelettes à l'ail
Crevettes panées
Riz frit spécial Le Mandarin

Pour 3 pers. \$22.50 - 10%
Pour 4 pers. \$27.00 - 10%
Pour 5 pers. \$32.00 - 10%
Pour 6 pers. \$37.50 - 10%
Pers. add. \$5.10 - 10%

VENEZ DÉGUSTER AU PLUS GRAND ET AU PLUS BEAU BUFFET CHINOIS AU CANADA



- 16 choix de mets chinois
- 16 choix bar à salade
- 10 choix de dessert
- 4 choix de crème glacée



**BUFFET CHINOIS
BAR À SALADE
DESSERT
LICENCE COMPLÈTE**



DÎNER SPÉCIAL
De 11h à 15h seulement
SAMEDI-DIMANCHE 4 ET 5 AVRIL
PUNCH GRATUIT BUFFET À VOLONTÉ

5.25 Enfants jusqu'à 9 ans 3.25

ROSBIF
Cuisses de grenouille
Brochettes de poulet
Crevettes

DE PLUS, TOUS LES SOIRS À VOLONTÉ

Lundi, mardi, mercredi et jeudi de 16h à 23h
Vendredi et samedi de 16h à 24h
Dimanche de 16h à 23h

Heures d'affaires
Tous les jours — 11h a.m. à minuit
Vendredi et samedi — 11h a.m. à 2h a.m.

7.95
8.95

Les samedis et dimanches premiers arrivés premiers servis
Réservation du lundi au vendredi

LIVRAISON GRATUITE DANS LES VILLES SUIVANTES:
Lachenaie — Mascouche — St-Louis — La Plaine
St-François — Terrebonne — Mascouche-Ouest

1358 boul. Moody, Terrebonne 471-9966
3 autres succursales pour mieux vous servir

GRANBY: 397 Principale — ST-JEAN: 1000 boul. Séminaire — MONTRÉAL: 1240 Stanley

ENTRAIDE - 10 ANS D'ENTRAIDE - 10 ANS

Un souhait d'avenir: que tous en profitent !

Marie-France Despatis

Le mois de mars se termine aujourd'hui, 31 mars. Avec lui, ce clôt le mois du 10^e anniversaire du Comptoir d'entraide de Terrebonne et cette série d'articles.

Un anniversaire en appelle un autre. Bien implanté dans le milieu, le Comptoir d'entraide vit certainement une autre décennie. Qu'est-ce qu'on pourrait lui souhaiter? C'est ce que nous avons demandé à son directeur, M. Raymond Laberge.

UN RAJEUNISSEMENT

Des jeans serrés, des cotons ouatés, des jupes à la mode, des manteaux "prep" et tous les vêtements que chérissent les jeunes sont en nombre et en qualité au Comptoir. C'est bien connu que les jeunes accordent un soin très accentué à leur image et veulent souvent changer d'allure. Ils sont aussi ce qu'on appelle des gens "cassés" qui ne peuvent se payer un lot de vêtements comme ils le désireraient.

Le Comptoir d'entraide souhaite donc un rajeunissement du côté de cette clientèle des jeunes qui auraient tout avantage à fréquenter le Comptoir. Le profit dans leur apparence est certainement important mais aussi celui qu'ils pourraient retirer en étant sensibilisés à la récupération et à l'oeuvre du Comptoir. En cotoyant cette entreprise d'entraide, ils en saisiraient plus l'essence.

PLUS DE BENEVOLES

Le chiffre nous paraît imposant. Quarante bénévoles, c'est beaucoup mais c'est peu considérant le travail à abattre. "Il en faudrait au moins 50" de préciser M. Laberge qui ajoute que la nature même du bénévolat amène des départs, de l'évolution menant à de l'implication sociale, de la formation. "Les bénévoles font du travail sur eux aussi" de dire M. Laberge qui souhaite que beaucoup de gens découvrent que le bénévolat ce n'est pas seulement aider les autres mais s'aider aussi.

Si vous, qui avez quelques heures, une ou deux journées à donner, pensez que l'entraide ce n'est pas seulement un principe mais une action, rendez vous au Comptoir. Vous y donnerez et y recevrez.

UNE RESSOURCE

Une batterie d'organismes et d'institutions reçoivent des demandes d'aide de gens. Au cours d'un reportage, nous avons été témoin d'une scène où une dame en amène une autre au Comptoir. "Elle vient de passer au feu. Elle doit habiller ses enfants" disait-elle en compatissant avec la famille éprouvée. Combien de municipalités, de paroisses, de médecins ou d'écoles ignorent que le Comptoir d'entraide existe et peu répondre à des besoins? Le directeur exprime donc comme souhait que l'on connaisse cette ressource et qu'on s'en serve.

...pour tous !

Et puis, que pourrait-on désirer pour les prochains dix ans du Comptoir d'entraide? Un plus grand local ne ferait pas de tort mais là n'est pas la plus belle réalisation que l'équipe souhaite. Tous les bénévoles du Comptoir le disent: beaucoup de gens déposent leurs vêtements. C'est bien d'être généreux et de faire son effort de récupération. C'est la première étape de l'entraide. Ce serait mieux d'aller plus avant

et d'y magasiner. "Que TOUS en profitent", voilà l'objectif premier et prioritaire du Comptoir d'entraide.

...

10 ANS. Un petit bout de laine dans le tricot de la vie. A peine usé, il se transforme pour réchauffer une main. L'entraide, c'est l'aide réciproque. C'est s'entr'aider... Longue vie à cette entreprise d'amour !



COMME FINALE du mois du 10^e anniversaire du Comptoir d'entraide de Terrebonne, que pouvait-on souhaiter de mieux que cette photo nous montrant tous ceux par qui l'entraide est possible: LES BENEVOLES !

CENTRE DE DÉCORATION INTÉRIEURE

Venez où vous n'êtes pas limité par le choix — À votre service depuis 17 ans

STORES VERTICAUX
ET HORIZONTAUX

En magasin
Qualité supérieure

50% à 75%
de rabais



MORPHÉE

vous propose ses rêves
de dentelle de grand choix.

Où vous trouverez le
plus grand choix d'accessoires
de salle de bain.
Serviette unie et décorative.



VOICI LE COUVRE-LIT QUI PLAÎT À L'ŒIL.

100% polyester lavable. Processus de piquage unique. Couleur pêche, lime, bleu et rose. En spécial du 1^{er} au 7 avril seulement.

RÉG. \$300

SPÉCIAL

\$165

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE MASCOUCHE

Lundi de 13h30 à 16h30
Mardi à vendredi: 13h30 à 21h
Samedi de 10h à 16h30

2685, rue Ste-Marie (Local P)

Mascouche

474-
4150



DRAPERIES

D. Lemieux

935 ST-MICHEL · TERREBONNE · 471-9748





VOTRE HOROSCOPE
31 MARS AU 6 AVRIL

BELIER: Vous aurez la main heureuse pour accroître vos revenus. Que ce soit de petites sommes occasionnelles ou l'augmentation de votre salaire, vous parviendrez à vos buts. Les gens autour de vous apprécient votre expérience, on peut même vous confier une mission délicate dont vous vous tirez très bien. Vous aurez l'occasion de prendre souvent la parole pour le plaisir de vos proches.

TAUREAU: Vous prendrez facilement parti au cours de discussions ou à propos de situations délicates. Vous ne prendrez pas de temps à concrétiser vos désirs. Vous aurez le goût de bouger, d'agir, de sentir que vous avez prise sur votre vie. Vous sentirez que votre apparence a une certaine importance, vous l'améliorerez. Vous aurez du magnétisme.

GEMEAUX: La semaine commencera d'une manière très routinière, à votre grand désespoir. Profitez-en pour régler des choses qui traînaient. Votre sens de l'humour vous permettra de passer cette éclipse. Au cours de la semaine, les événements commenceront à se précipiter, vous aurez des décisions importantes à prendre. Une surprise de taille vous attend, celle-ci vous rendra optimiste.

CANCER: Vous pensez à mettre des projets en marche, avec l'aide de certaines de vos relations tout devrait se réaliser selon vos désirs. Vous irez à des réunions où vous pourriez rencontrer beaucoup de nouveau monde. Il est question d'expéditions en groupe, vous aimerez sentir l'harmonie autour de vous. Vous serez plus sensibles qu'à l'habitude, exprimez vos émotions.

LION: Votre carrière offre de nouvelles voies. Vous pourriez démontrer certains de vos talents inexprimés. De toute façon, on vous écouterait plus qu'à l'habitude. Ceci vous permettra de mieux faire avancer votre cause. Vous aurez à défendre quelqu'un, victime d'une injustice, vous y réussirez parfaitement. Un de vos parents demande de votre attention.

VIERGE: Vous verrez la vie d'une manière plus globale. Les petits pépins de la vie vous affecteront très peu, vous saurez mieux les situer dans leur contexte. Vous comprendrez la portée symbolique de certains événements, ceci vous amènera à mieux comprendre votre vie. Vous aurez le goût de partir en voyage, ou encore, de vous intéresser à des sujets spirituels.

BALANCE: Votre aura a beaucoup d'influence sur les gens autour, votre magnétisme est intense. Les gens seront fascinés par votre manière d'être. Vous déciderez de changer des aspects de votre vie, vous aurez beaucoup de plaisir à sentir le contrôle que vous avez sur votre vie. Vous aurez des coups de chance en argent, si vous savez vous y prendre, une ère de prospérité débute pour vous.

SCORPION: Vous prendrez conscience de la force des relations qui vous unissent avec votre entourage. Vous verrez plus facilement le rôle que vous jouez dans vos diverses relations et vous pourriez y apporter des changements. Vous rencontrerez de nouvelles personnes qui auront peut-être un grand rôle à jouer dans votre vie. Des contrats à signer demandent de votre attention.

SAGITTAIRE: Votre santé vous préoccupe en premier. Vous pourriez débiter une diète, un programme d'exercices, quelque chose qui améliorera votre tonus. Le travail vous semblera routinier, vous penserez à mieux vous organiser de ce côté pour avoir du temps pour faire des choses plus importantes. Vous aimerez l'ordre autour de vous, même dans vos relations avec les gens.

CAPRICORNE: Vous êtes chanceux à la loterie cette semaine. En effet, plus d'un Capricorne gagnera, soyez de la partie. La semaine se passera en plaisirs, en sorties de toutes sortes, en événements heureux. Plusieurs célibataires du signe pourraient rencontrer des gens agréables, avec qui ils pourront débiter une relation très agréable, peut-être même bouleversante.

VERSEAU: Vous décidez de tout changer, assez, c'est assez. En effet, tout ce qui ne va pas dans votre vie subira des changements assez radicaux. Vous pourriez terminer une relation qui ne vous plaisait plus, décider de déménager. Vous prendrez des solutions draconiennes pour tuer ce qui vous déplaît. Tout ceci se fera dans le calme et la sérénité, vous-y pensez depuis longtemps.

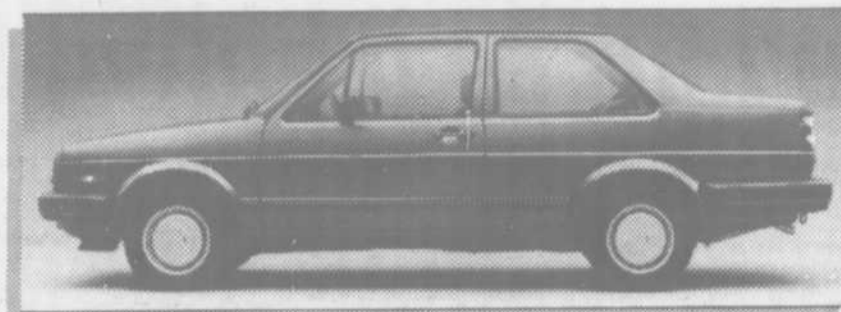
POISSONS: Vous serez d'une curiosité dévorante. Vous poserez aux gens les questions

que vous n'osiez pas. Vous irez enfin vous inscrire au cours qui vous tentait. Bref, vous passez à l'action, vous entreprenez des démarches pour régler de petits problèmes, ou vous remplissez des formulaires

que vous essayez de remettre à plus tard. Inutile de vous dire que vous serez partout, sauf chez-vous.

Robert Gareau

La JETTA.



elle est abordable.

la Jetta est la grande routière allemande abordable. De fait, si vous pouvez vous permettre une Accord, une Camry ou une Ciera, vous pouvez vous permettre une Jetta.



Sur la route, elle est indispensable.

La maniabilité est depuis toujours la qualité marquante des routières allemandes. Lors de 5 essais routiers récents administrés par le U.S. Auto Club, la Jetta a reçu 12 points sur 15 pour sa performance et sa maniabilité.



Comme placement, elle est inestimable.

Dans le numéro de février 1987 de l'Automotive Red Book, publié à Toronto, on trouve une Jetta 2 portes de 2 ans offerte à 88,8% du prix de détail original suggéré par le fabricant.

Chez votre concessionnaire Volkswagen, elle est...essayable.

AUTOMOBILES A. BELANGER
118, MONTÉE MASSON
MASCOCHE 474-2428



Nouveau procédé

Réparation de réservoir d'essence avec fibre de verre

GARANTI

Tant que vous êtes propriétaire du véhicule

RADIATEUR LA PLAINE Inc.

3748 boul. Laurier
(337) La Plaine 478-2249



Soirée bavaroise

Il y aura Soirée Bavaroise, au profit des Soleils de la région Lamater, le samedi 4 avril 1987 à 20h, au centre communautaire de Mascouche, 3015 De Repentigny. Orchestre bavarois, discothèque, vestiaire et prix de présence. Bar (liqueur 75¢, bière 1,50\$ fort 2,25\$). Permis S.A.Q. Prix d'entrée: 10\$. Billets en vente à l'entrée. Pour informations: Diane Champagne, 477-5367.

PIRELLI P44



	SPÉCIAL
P175-70-R13	65.95
P185-70-R13	71.95
P185-70-R14	79.95
P195-70-R14	83.95

Huile hydraulique
20 litres
Spécial **24.95**

CRISCI & FRÈRES
INC.

1103, Chemin Gascon
(nord de la 640)
477-0112

En vente chez



«Du plaisir à l'angoisse...»

Bonjour à vous tous, des péripéties, il nous en arrivera jusqu'à la fin du voyage...

En effet, nous avons vécu 2 faits marquants: 1) Nous avons participé au Carnaval "très mouillé" du Mardi Gras et 2) la terre a tremblé sous nos pieds. Tout a commencé le jeudi 5 mars vers 21h alors que nous étions les 3 filles seules dans la chambre, les parents étaient partis souper en tête-à-tête. Au moment où Nathalie ouvrait la porte pour voir s'ils étaient de retour, Stéphanie me dit d'arrêter de bouger dans le lit. Je lui ai dit que ce n'était pas moi, mais effectivement, le lit bougeait et la lumière du plafond vacillait. Nous n'avons pas eu peur car nous croyions que les meubles bougeaient à cause de l'oscillation de la lumière, qui elle projetait des ombres dansantes. Nous pensions que la lumière bougeait à cause d'un courant d'air. Nous n'avons donc pas réalisé ce qui se passait vraiment. Le deuxième tremblement de terre eut lieu à 23h15, 5 minutes après que toute la famille se soit couchée. Celui-ci fut beaucoup plus important. Nous entendions un grondement, les objets qui étaient sur nos tables de chevet tombaient les uns après les autres, nous ressentions de très grandes vibrations dans notre lit. Pendant les 20 secondes qu'à duré le tremblement, évalué à 6,7 mercalli, nous n'avons pas arrêté de parler, pour nous rassurer car la peur nous gagnait peu à peu. L'électricité a manqué dans une très grande partie de la ville, nous avons dû évacuer nos chambres et descendre dans le hall par sécurité, et ensuite avons dû sortir dans la rue car les experts en prévoiaient d'autres (jamais 2 sans 3). Les séismologues ont noté, dans une intervalle de 2 heures, pas moins de 200 tremblements de terre que nous n'avons pas tous ressentis heureusement! Vers 3h du matin nous avons pu regagner nos chambres car le plus grave était passé. Mais quelques minutes plus tard un 3e se manifestait. Il avait une force de 3,1 à l'échelle de Mercalli et d'une durée de 7

secondes. Nous l'avons senti, mais plus faiblement que le 2e. A Quito, il n'y a pas eu de blessés, seulement des églises endommagées. En banlieue, un village est disparu, et au même moment la Colombie vibrait aussi. Ce fut une soirée très tremblante... et peut-être en aurez-vous entendu parler...

Le Carnaval du Mardi Gras fut beaucoup plus plaisant pour nous. Ce furent 3 journées très animées par la façon dont on souligne cette fête ici. La grosse farce est de lancer de pleines chaudières d'eau par le balcon sur la tête des passants. C'est bien drôle de voir les gens se promener la tête en l'air pour trouver la provenance de l'eau! D'autres encore lancent leurs chaudières de la boîte d'un camion, roulant le long du trottoir, ainsi que des "ballounes" remplies d'eau qui viennent s'écraser sur nous en nous éclaboussant. Nous ne sortions jamais sans nos imperméables, et croyez-nous, nous y avons goûté car touristes ou pas, c'est pareil! Pour notre défense, nous avions également des bombonnes de mousse colorée. On s'est bien amusés durant ce Carnaval.

Nous avons visité un village à environ 110km de Quito, nommé Otavale. Nous avons bien apprécié cette visite car le peuple est très différent par sa tenue vestimentaire et sa grande propreté. Les hommes sont tous habillés de la même façon, vêtus de blanc: pantalon-chemise et sandales, chapeau et poncho marine, et les femmes revêtent une grande jupe foncée, blouse blanche rehaussée de dentelle, plusieurs colliers dorés signifiant le degré de richesse, un châle foncé recouvrant leurs épaules, un turban couvrant leur tête et les mêmes sandales en toile marine. Les hommes, comme les femmes, portent les cheveux longs tressés, car dans leur mentalité cela signifie la virilité. Toutes ces caractéristiques s'appliquent autant aux adultes qu'aux enfants. Fait surprenant, la paternité est très présente...

Nous avons aimé rencontrer ces gens car ils sont très pacifiques, très calmes



et très propres. Dans cette ville nous retrouvons un marché d'animaux où l'on peut voir des gens retournant chez-eux avec des porcs mis en laisse! Il y a également un très beau marché d'artisanat où l'on peut admirer leur habileté manuelle. Au retour de cette excursion nous avons marché sur la ligne imaginaire de l'équateur, latitude 0°00'00".

Le 9 mars nous partons pour la Colombie; direction Carthagène pour environ deux semaines, sur le bord de la mer des Caraïbes. Nous reviendrons par Bogota avant de conclure cette belle aventure par un retour à Lima début avril. La rentrée au Québec est prévue pour le 14 avril. Le prochain article vous parviendra de la Colombie.

Vos commentaires sont attendus...

A bientôt,

Marie-Josée Côté
Nathalie Gratton

**Gala
de
coiffure**



par le
salon
**F E
M A**

[AD] M. Normand Goulet, propriétaire du Salon Fema, rue Saint-Louis, à Terrebonne, annonce qu'il organise en collaboration avec son équipe un premier gala de coiffure qui aura lieu le samedi 25 avril à la salle La Candance du 1928, chemin Gascon.

Le billet d'entrée à 35\$ comprend un buffet, la danse et des prix de présence.

Les vêtements pour hommes seront une gracieuseté de la Maison de l'Habit G.L. plaza G.P.A. Mascouche, ceux des dames, de la Boutique Alyne des Terrasses Mascouche et l'Esplanade, ceux des plus jeunes, du Château de Sabie, l'Esplanade. Les Créations des Seigneurs assurent la confection des vêtements pour le spectacle. Quarante modèles de coiffures seront présentés dont celles de différentes époques, depuis le rétro jusqu'à la fantaisie moderne.

Pour réservations: 471-1950.

RABAIS DE \$600

**7 ANS OU
115 000 KM**



CHRYSLER
LE MEILLEUR PRODUIT
LA MEILLEURE GARANTIE*

*Moyenne des problèmes recensés chez les propriétaires de voitures et camions 86, conçus et fabriqués en Amérique du Nord et achetés en octobre et novembre 1985. Garantie limitée de 7 ans ou 115 000 km valable sur les voitures et camions 1987 de fabrication nord-américaine livrés le ou après le 31 janvier 1987 suite à une vente ou location au détail à l'exclusion des parcs-automobiles ou camions. Possibilité de franchise. Des frais de transfert s'appliquent au deuxième propriétaire; non-transférable aux propriétaires subséquents. Détails chez le concessionnaire.

DODGE DAKOTA 1987



Dakota 4x4 LE

Budget
location d'autos

471-7106

NOUS NE
REFUSERONS
AUCUNE
OFFRE
RAISONNABLE



471-4111

LEROUX

575 RUE MASSON - TERREBONNE

Parents et jeunes dans les prisons

Michel Bertrand et l'équipe de l'Unité Domrémy continuent de mettre sur pieds des programmes d'aide et de prise de conscience des problèmes vécus dans le quotidien. Pour pallier à certaines carences sociales qui débouchent bien trop souvent sur des actes de violence ou autres genres, les membres de l'équipe de l'Unité Domrémy proposent une série de trois rencon-

tres avec des détenus de la Montée Saint-François, maison de détention minimum.

Ce sont des parents et des jeunes qui iront rencontrer les prisonniers pour discuter de différents sujets, tels que la drogue, l'alcool. Comment les détenus ont vécus ou vivent pareils dépendances. Ces échanges peuvent être bénéfiques pour les deux parties

Danièle Miny

qui se rencontreront. D'une part, les visiteurs prendront conscience d'un vécu qui peut-être leur échappe, et les détenus auront une occasion de parler d'un problème qui les préoccupe et dont ils n'ont jamais eu l'occasion de véritablement discuter en franc parler et de façon ouverte...et humaine.

Ce projet touche les personnes de la

région des Moulins. D'autres informations devraient nous être livrées dans les prochaines semaines quant au démarrage du projet et des gens qui y seront impliqués. Il semblerait que de plus en plus, les projets mis de l'avant par les organismes du milieu visent à accentuer la prise en charge d'une communauté bien vivante.

LE 3 AVRIL

Collecte de sang

Il y aura grande collecte de sang vendredi le 3 avril prochain aux Galeries de Terrebonne. Cette activité vraiment humanitaire, se fera de 10h à 20h30.

L'objectif a été fixé à 550 chopines.

Cet événement est sous la responsabilité du club optimiste de Terrebonne, en collaboration avec les optimistes de Lachenaie, les Chevaliers de Colomb de Terrebonne, les filles d'Isabelle et ambulances Guay de Terrebonne.

Le président d'honneur, M. Irénée Forget maire de la ville de Terrebonne ainsi que tout le comité organisateur ouvrent grands les bras et vous y invitent chaleureusement.

A cette occasion, plusieurs prix de présence seront offerts, il y aura aussi café et beignes pour tous.



Pour du plus amples informations: Léo Mondoux, président responsable 471-8272.

Réal Vaillancourt

Vente de lapin de Pâques en chocolat

Le samedi 4 avril 1987 entre 10h et 14h, nos jeunes Scouts et Guides de Saint-Louis de Terrebonne feront du porte à porte dans le secteur de Saint-Louis de Terrebonne Est pour vendre un lapin de Pâques en chocolat au coût de 3\$, ces jeunes porteront un macaron identifiant notre groupe.

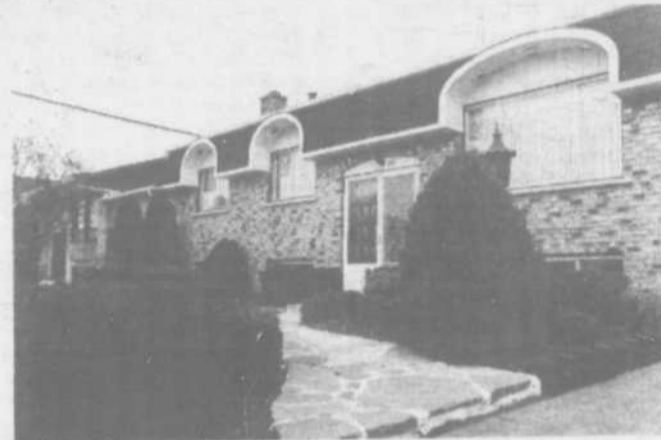
Les profits de cette campagne de financement contribueront à fournir à nos jeunes des activités saines et éducatives.

Soyez généreux et merci pour votre encouragement.

Guy Lacombe
Président



LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ À TERREBONNE



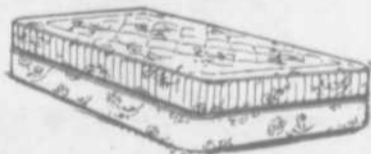
Cette photographie fut prise le 25 mars dernier, à la résidence du propriétaire de PAYSAGISTE des MILLE-ÎLES Ltée. Comme vous le constatez c'est un record pour un 25 mars, d'après M. Fréchette et ce en 30 ans de métier. C'est le moment pour vous de penser à l'aménagement de votre terrain. Si vous ne pouvez le faire vous même consultez un spécialiste.

PAYSAGISTE des MILLE-ÎLES est spécialiste en aménagement extérieur tel que plantation, pavé uni, rocaille, patio, muret en blocs talus.

PLAN D'AMÉNAGEMENT SUR DEMANDE
ESTIMATION GRATUITE

Pour information
471-4357

VENTE DE MATELAS PRIX DU GROS



PRESIDENTO 54" 249\$	CHIRO 510 54" 169\$	REPOS 39" 79\$	PROMOTION 39" 60\$
CHIRO PEDIC 54" 139\$	CHIRO DE LUXE 54" 209\$	REPOS 54" 99\$	FOAM 39" 75\$

AUSSI MATELAS SUR MESURE SPÉCIALES



Mélamine blanc ou amande
5 mcx au choix

499\$

Matelas en sus

MANUFACTURE DE MATELAS

BOURECK

Entrepôt: 208, Ch. des Anglais, Mascouche

Magasin: 159, Ch. Gascon (int 640) voisin de Perrette

471-8929

Support oscillant pour conserver la chaleur **RETRACT-A-RACK**

Mécanisme d'arrêt pour couvercle

Nouvelle minuterie de 60 minutes qui assure la meilleure cuisson

Allumage piloté électrique

Grilles en acier émaillé à niveaux multiples pour assurer une excellente cuisson

Commandes pratiques montées à l'avant, y compris celle du tout nouveau système de service **SEKEMASTER**

Réservoir au propane non compris pour tous les modèles
Tous les modèles sont offerts avec gaz naturel ou propane

Indicateur de chaleur

Clayettes latérales amovibles
Crochets pour ustensiles de première qualité

Clayette repliable en porte-à-feux ou amovible à l'avant

Toutes les clayettes sont en acapou ou en aluquin et traitées à l'extérieur. Elles résistent aux coups et au brie.

Roulettes de 8 po facilitant le déplacement sur terrain accidenté (certains modèles)

Le réputation d'excellence que se sont fait les barbecues de B.D. Wait repose sur un engagement continu à utiliser les meilleurs matériaux et à les monter selon la meilleure conception technique.

Pourquoi ne pas vous offrir dès maintenant le barbecue le plus perfectionné? Consultez votre détaillant dès aujourd'hui pour constater vous-même l'excellence de B.D. Wait. Faites votre choix parmi les six modèles offerts en quatre puissances - 40 000, 42 000, 48 000 et 50 000 BTU.

B.B.Q.
wait
broilmaster
Synonyme d'excellence



Vente - Installation - Décoration - Poêles
Cheminee - Auvent - B.B.Q.

1085, boul. des Seigneurs
TERREBONNE **492-2054**



Les formatrices de l'A.B.C. sont assises à la table, Pierrette Picotte et Madeleine Jean et quelques membres du conseil d'administration, à l'arrière Dominique Jean, Jeanne Dignard, Guy Fiset et Maurice Cyr.

A.B.C. des Manoirs

(CD) L'A.B.C. des Manoirs, fondé en 1983, fonctionne avec une subvention provinciale (O.V.E.P.). Un groupe de cinq personnes s'applique à alphabétiser leur clientèle. L'objectif est de rendre autonome les personnes qui ont des difficultés en lecture et en écriture. L'A.B.C. a parrainé deux projets par le biais des programmes Développement de l'Emploi. Il s'agissait de sensibiliser la population au problème d'analphabétisme. Ils ont couverts environ douze villes et visité 2100 endroits, entreprises, commerces, associations, etc. L'A.B.C. reçoit une trentaine de participants, régulièrement. Deux formatrices dirigent les groupes (quatre à cinq personnes). Les programmes d'enseignement vont en fonction des possibilités d'apprentissage. Adultes et jeunes sont admis aux cours. Les frais d'inscription sont de 10\$ pour toute l'année incluant une carte de membre. Un nouveau conseil d'administration est en fonction depuis le 13 janvier; on y retrouve Jeann Dignard, présidente, Guy Fiset, vice-président, Dominique Jean, Secrétaire, Nicole de Angélis, trésorière, Maurice Cyr, administrateur.

"Ensemble on se tient"

Pour l'Atelier: "Ensemble on se tient", aider un solitaire, un dépressif c'est d'abord l'appuyer, l'encourager, l'aider à retrouver son autonomie, sa joie d'être, bref une nouvelle naissance.

L'intervention préventive de l'Atelier: "Ensemble on se tient" vise à favoriser le développement du potentiel de la personne afin de la rendre capable de faire face aux réalités quotidiennes sans l'aide de béquilles ou du laisser aller, par les services suivants:

- Ecoute téléphonique: du lundi au jeudi de 9h à 22h et vendredi de 9h à 17h.
- Entrevues individuelles
- Animation de groupe le mardi soir
- Atelier de relaxation le mercredi à 13h30
- Mise en forme psychologique avec personne ressource.

Pour de plus amples informations: 473-5410 ou 437-4232.

Un centre de jour du 3e âge

Souhaité depuis plusieurs années, un Centre de jour adapté pour les gens du 3e âge est actuellement en bonne voie de réalisation. C'est le groupe Oasis, une association à but non lucratif qui pilote le projet.

Un Centre de jour fournit un endroit idéal pour l'accueil des personnes âgées et leur permet de retrouver en un seul endroit des services, références, loisirs et activités.

Il s'adresse à tous les gens du troisième âge sans distinction.

Selon les promoteurs, le Centre de jour pourrait s'installer au cœur de la région des Moulins. On a déjà identifié un site à cet effet. Plus d'informations seront connues ultérieurement.

INVITATION AU 20e

[AD] MM Lionel Grenier, président du premier souper bénéfique du Club Optimiste de Terrebonne et Gilles Roberge, président fondateur du souper, seront les hôtes d'honneur lors du 20e souper annuel des amis de l'Optimiste Terrebonne qui aura lieu le mercredi 8 avril, à 19h, au Restaurant Bellavista de Duvernay.

Le billet d'entrée à 100\$ le couvert permettra aux convives d'apprécier un souper fin: amuse-gueules, entrées, médaillon de filet mignon, desserts, fromages, accompagnés de vins à volonté.

On peut se procurer ses billets en composant le 471-1658.



MANUFACTURE MATELAS SELECT INC.

VENEZ VOIR NOTRE CHOIX DE MATELAS EN MOUSSE OU RESSORT

39" MOUSSE 67\$	39" RESSORT 77\$
ENSEMBLE 39" ORTHO SUPPORT 249\$	ENSEMBLE 54" ORTHO SUPPORT 299\$



COUPON

**OBTENEZ
10\$ DE RABAIS**

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
SUR TOUT ACHAT DE PLUS DE 100\$,
JUSQU'AU 18 AVRIL 1987

Valable seulement à la succursale
sise au 1900, chemin Gascon, Terrebonne

COUPON

**10\$
DE RABAIS**

**bibliothèque
municipale**
de Terrebonne



855, Ile des Moulins
Terrebonne - 471-4042

JOUR:

Lundi à vendredi: 11h30 à 17h
Le samedi de 10h à 17h
Le dimanche de 13h à 17h

SOIR:

Mardi à vendredi: 19h à 21h



1900, CHEMIN GASCON — 492-4152

• JOLIETTE: 8, rue Papineau
• LE GARDEUR: 340, St-Paul

• DELSON: 26, Marie-Victorin
• CHATEAUGUAY: 215, D'Anjou

**PLAN MISE
DE CÔTÉ**

Venez, nous avons ce qu'il vous faut, ça c'est certain!

C'est tout à voir!

RABAIS DE 10%

sur toutes les nouveautés du printemps pour dames.



Les ensembles de voyages: 10%

Les cuirs d'agneau: 10%

Les tricots d'été: 10%

Les cotonnades: 10%

Etc.

HOMMES

Jackets de cuirs courts

10%
DE RABAIS

RABAIS
10%

HOMMES

À l'achat d'un complet
une chemise

GRATUITE
VALEUR DE 30,00\$

VALEUR
30\$

VÊTEMENTS MODES
BOUTIQUE JEUNES HOMMES

Spécial sur tous les vêtements
de la boutique

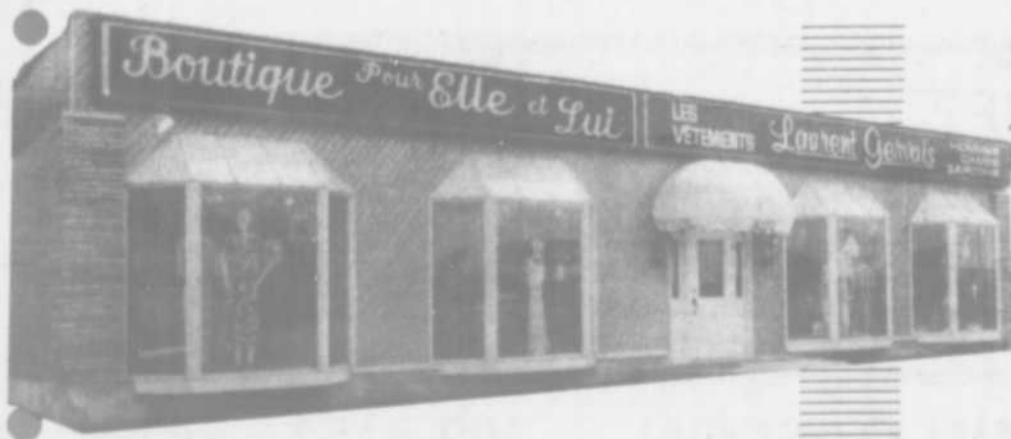
10%
DE RABAIS

RABAIS
10%

Retouches
gratuitement

Mise de côté

VALIDE JUSQU'AU 31 MARS 1987

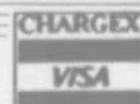
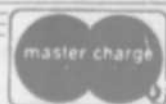


Les vêtements

Laurent Gervais

1020, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-8422

Chèques
personnels





Original défectueux

HD HYUNDAI

Hyundai Terrebonne

1990, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne

SERVICE
471-5730

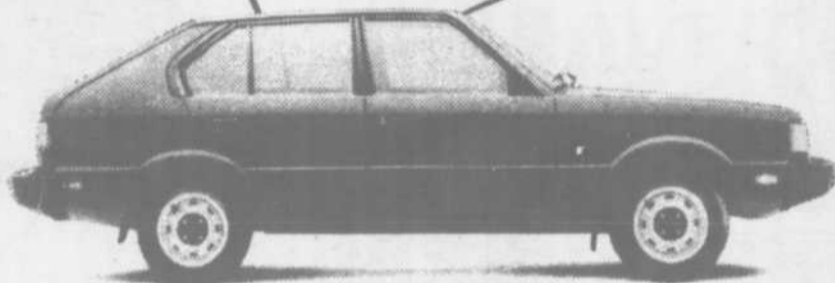
VENTE
471-7669

Hyundai Pony L

ÉQUIPEMENTS STANDARD:

Servofreins
5 pneus radiaux Michelin quatre saisons
ceinturés d'acier
Phares au quartz halogène scellés
Rétroviseur intérieur jour/nuit
Désembueurs latéraux
Verrouillage de sécurité des portières
arrière
Rétroviseur extérieur gauche
Avertisseur sonore à deux tons
Éclairage du tableau de bord à rhéostat
Troisième feu de freinage surelevé
Moquette intégrale
Sièges avant inclinables
Système de chauffage avec soufflerie
à quatre vitesses
Accoudoirs
Des essuie-glace/lave-glace à balayage
intermittent avec cadence variable
Cache-bagages arrière
Dégivreur de lunette arrière avec minuterie
Rangement compact des outils
Boîte à fusibles à l'intérieur
Banquette arrière escamotable
Éclairage dans le coffre
Allume-cigarette
Poignées de maintien (avant et arrière)
Pare-soleil jumelés avec pochette côté
conducteur
Totalisateur kilométrique
Ceintures de sécurité de couleur
harmonisée et carillon avertisseur
Antenne radio
Panneau d'accès au réservoir à essence
verrouillable
Silencieux recouvert d'aluminium
Des garde-boue à l'avant et à l'arrière
Protecteurs de logement des roues avant
Enjoliveurs de 1 us
Traitement spécial protecteur anti-
corrosion
Démarreur et batterie à haut rendement
Alternateur 70A à haut rendement

Pony 87
RABAIS COMPTANTS
du fabricant
500\$ et 900\$
jusqu'au 30 avril!



Notre longue liste
d'équipements standard garde
la concurrence loin derrière.

Et maintenant, avec nos prix,
on la perd de vue!

*Établi selon le prix de détail suggéré par le fabricant moins un rabais de 500 \$ du fabricant, taxe, transport, préparation et immatriculation en sus. Prix de la concurrence établis selon les prix de détail suggérés par les fabricants au 24 janvier 1987 et 24 février 1987 et vérifiés auprès des concessionnaires. Les rabais du fabricant sont accordés chez les concessionnaires participants.

6 795\$	Honda Civic	Toyota Tercel	Mazda 323
6 295\$*	7 695\$*	7 898\$*	8 150\$*

*s'applique uniquement aux voitures neuves

Hyundai Pony: Depuis deux ans, la
sous-compacte la plus vendue au Canada!

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.



SOIRÉE CASINO LAS VEGAS

au profit des Chevaliers de Colomb de Mascouche
conseil 7477



le 11 avril 1987 à 20 heures

AU CENTRE COMMUNAUTAIRE

3015, de Repentigny, Mascouche

Nombreux prix à gagner:

VOYAGE À FORT LAUDERDALE POUR 2 PERSONNES

(Hôtel & avion inclus, ass. en sus)

TABLE AU LASER, ETC.

COÛT: 15.00\$ par personne

Un léger goûter sera servi
Permis S.A.Q.

Commandité par HYUNDAI TERREBONNE Inc.

NO 000



Intronisation optimiste



[BT] Dernièrement, le Club Optimiste de Mascouche était fier d'accueillir un nouveau membre et de lui souhaiter la plus cordiale des bienvenues. On aperçoit ici: Armand Aubin président, Georgette Richard, Paul-Emile Legault recrue optimiste, Benoit Turcotte parrain, Margot Pelletier présidente des Opti-Dames et Michel Pelletier responsable du recrutement.



Chanceux

M. Normand Leblanc a gagné le voyage du mois de février pour Rio de Janeiro lors du tirage mensuel de l'Opti-Voyage du Club Optimiste de St-Lin-Laurentides. Mario

Desormiers le vendeur du billet chanceux, Normand Leblanc le gagnant et Jean-Guy Piché, président du Club Optimiste St-Lin-Laurentides.

Jeunergie Dynamique

Pour les jeunes sans emploi

Jeunergie Dynamique (parrainé par Action Bénévole des Moulins), projet subventionné par le gouvernement provincial, a besoin de jeunes de 18 à 30 ans, sans emploi et bénéficiaire de l'aide sociale pour son projet.

Le travail consiste à venir en aide à des personnes âgées, malades ou handicapées en accomplissant pour elles des travaux lourds qu'elles ne sont plus en mesure d'effectuer elles-mêmes: nettoyage de plafonds, murs, fenêtres, planchers, pelouses; déneigements, etc...

Ta participation au projet te permet d'augmenter sensiblement tes revenus mensuels et de suivre un cours de croissance et/ou d'orientation personnelle à chaque semaine dans un climat d'entraide et d'amitié pour un travail de 20h/semaine.

Si ça t'intéresse, appelle dès aujourd'hui au 492-1955. Nous te donnerons toutes les informations nécessaires pour que tu puisses y participer le plus tôt possible.

A bientôt

UNE ESCORT INTROUVABLE EN VILLE...



8830\$*

- Dégivreur de lunette arrière
- Traction avant
- Moteur de 1,9 litre à injection électronique
- Freins assistés

- Suspension indépendante aux quatre roues
- Pneus radiaux ceinturés d'acier

Prix de détail suggéré du fabricant	8.895,00 \$
Groupe valeur amélioré	578,00 \$
Vitres teintées, AM/FM Stéréo, groupe instruments sports, essuie-glace intermittents	
Miroirs sports à contrôle électrique	157,00 \$
Groupe d'options R/N	550,00 \$
Prix net	10.180,00 \$

Rabais sur groupe valeur amélioré	(350,00) \$
Rabais Ford	(600,00) \$
Rabais du concessionnaire	(400,00) \$
Prix/Réseau Rive Nord	8.837,00 \$

- Options R/N:**
- 1 Défecteur type européen R/N
 - 2 Bandes décoratives R/N
 - 3 Grille sport R/N

Garantie Motopropulseur
6 ans/100,000 km
Garantie contre la corrosion
6 ans/160,000 km



Location tapis rouge
48 mois

189\$*

/mois

* La taxe provinciale, les frais de transport, l'immatriculation sont en sus.

AUTOMOBILE DES SEIGNEURS INC

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-02 471-6601-02 **FORD**

JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

Fermières

de La Plaine

"Broue"

Notre réunion mensuelle aura lieu mercredi le 8 avril à 20h au centre municipal. On parlera de la journée de printemps et du voyage en Juin. N'oubliez pas que c'est le 29 avril que nous assisterons à la pièce "Broue", le départ se fera à 6h30 à l'église St-Joachim.

Le travail du mois était de fabriquer un petit chapeau décoratif ou encore une décoration quelconque pour la fête de Pâques. Il n'y a pas d'atelier avant la réunion.

Pour plus d'informations on communique avec Micheline Bernier après 18h au 477-5992.

Au **CLSC**, une
LAMATER
ressource à connaître

LES DENTS DE VOS ENFANTS

Avril, c'est le mois de la santé dentaire, à cette occasion l'équipe des hygiénistes dentaires du CLSC formule quelques conseils. L'IMPORTANCE DES DENTS DE LAIT

Même si elles ne sont que temporaires, les dents de lait préparent la voie aux dents permanentes. La maladie ou la chute prématurée des quenottes peut affecter la croissance des dents permanentes qui risquent de pousser crochues ou déformées ou de ne pas pousser du tout. Les enfants ont aussi besoin de bonnes dents pour apprendre à parler correctement. Qui plus est, c'est quand on est tout jeune que se forment les bonnes habitudes d'hygiène dentaire qu'on apprend à se brosser les dents, à utiliser la soie dentaire, à bien manger et à voir le dentiste régulièrement. Des études démontrent que les adultes qui ont peur du dentiste ont, pour la plupart, développé cette crainte alors qu'ils étaient enfants.

APPRENDRE A SE NETTOYER LES DENTS
Chez les enfants, cela se fait graduellement. Laissez-les vous regarder quand vous vous brossez les dents. Pour leur permettre d'en faire autant, donnez-leur leur propre brosse à dents et leur propre dentifrice (leur propre marque s'ils insistent, pourvu qu'elle contienne du fluorure).

Ce n'est cependant pas avant l'âge de sept ou huit ans que les enfants acquièrent la coordination suffisante pour vraiment se nettoyer les dents d'eux-mêmes. Il faut donc que les parents y voient. Le meilleur moment de brosser les dents des enfants, c'est le soir, pendant qu'ils regardent la télévision par exemple. Amenez l'enfant à s'appuyer le dos sur vos genoux et brossez-lui doucement les dents à sec. Allez dans les interstices avec la soie dentaire; au besoin, demandez au dentiste ou à l'hygiéniste comment le faire.



Le Club Optimiste de Lachenaie est fier d'accueillir un nouveau membre en la personne de M. Robert Bleau. On aperçoit sur la photo de gauche à droite M. Henri Coulombe, responsable du recrutement, M. Robert Bleau, son épouse Ginette ainsi que René Legault, Président du club.

Ecole Du Boisé

L'AUTOFINANCEMENT DE NOTRE CLASSE-NEIGE

Les élèves de 5e année de l'école Du Boisé de La Plaine ont atteint leur objectif de 2000\$. Nous voulions financer environ 60% des coûts de notre classe-neige par des activités d'autofinancement. L'objectif a été atteint par des activités d'autofinancement. L'objectif a été atteint par deux marchands de la région, M. Yves Mathieu des Pharmacies Y. Mathieu (Terrebonne, Mascouche) et M. Réal Provencher du Provigo de Terrebonne. Ces deux hommes d'affaires dynamiques nous ont per-

mis, par leur générosité d'ajouter 900\$ aux 1 100\$ déjà recueillis lors des cueillettes de bouteilles. Merci M. Mathieu, merci M. Provencher. Votre implication auprès des élèves de 5e année de l'école Du Boisé de la commission scolaire des Manoirs est très appréciée.

Nous voulons aussi souligner le travail de deux parents: Mme Louise Geneau et Mme Céline Papillon. Le travail de ces deux mères a été très utile et très efficace.

Famille Pelletier

Depuis de nombreux mois, il est question de réunir les PELLETIER sous une même bannière. J'ai le plaisir de vous annoncer que c'est maintenant une réalité car depuis novembre dernier cette Association existe légalement et nous possédons nos Lettres Patentes; nous sommes donc incorporés.

Dans le passé, vous avez manifesté l'intention d'être membre de notre Association et nous espérons que vous êtes toujours dans les mêmes bonnes dispositions à l'égard de notre organisme.

Pour de plus amples informations, communiquer avec Monsieur J. Roland Pelletier par téléphone au (418) 651-4918 ou par écrit à l'Association des familles Pelletier, C.P. 6700, Sillery, (Québec), G1T 2W2.

RAPPEL

POINT

TOURNANT

Un rappel aux personnes intéressées à participer à la session Point-Tournant. La série de cinq rencontres débutera le 21 avril prochain et s'adresse aux femmes qui désirent retourner aux études ou sur le marché du travail.

Pour de plus amples informations, on rejoint: Ginette Grenier de la Commission scolaire des Manoirs au 492-3532. Le coût est de 15\$.

Concert Printemps 87

Dimanche le 12 avril, à 15h aura lieu un concert mettant en vedette Micheline Dinel et Charles Johnson, accompagnés du Choeur des Deux-Montagnes sous la direction de Guy Huard et au piano, Yvon Godbout.



Ce concert se tiendra à l'auditorium du Jardin Botanique, 4101 rue Sherbrooke est, à Montréal. Entrée: 10\$.

"Tous ensemble avec le soleil qui sait faire grandir les amours".



CHEZ CHAUSSURES



PLUS POUR VOTRE ARGENT

SOULIERS A CRAMpons

pour hommes et enfants
Pour baseball et soccer

\$12.95

SPECIAL TI-PITT

BOTTES POUR DAMES

Garantie contre l'eau
Un seul prix

\$29.95

BOTTILLON PLAT POUR LE PRINTEMPS

Dame
Prix ridicule

\$9.99

SOULIER DE TOILETTE

Pour dames
Prix rég. \$19.95

\$9.99

SPECIAL

BOTTILLON DE PRINTEMPS

Pour dames — En cuir
Avec petit talon
Prix rég. \$49.95

\$29.95

SPECIAL TI-PITT

BEAUCOUP DE NOUVEAUTES de printemps arrivées en magasin

On vous y attends !

**802, boulevard des Seigneurs
TERREBONNE (Coin St-Sacrement)**



LE KILOMAÎTRE



**NOUVEAU
ALIGNEMENT
ELECTRONIQUE
AUX 4 ROUES**

LE MICHELIN XH EST INFATIGABLE.

En plus de son étonnante durabilité, il procure une excellente adhérence sur chaussée mouillée, un roulement silencieux et un grand confort. C'est votre meilleur rapport qualité/prix.

Echange Profitable avec MONROE

AMORTISSEURS ET JAMBES DE SUSPENSION À CHARGE DE GAZ

JUSQU'À **20\$**

RABAIS SUR LE PRIX DE VENTE



C'est simple! Échangez le vieux et adoptez les nouveaux amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe!

Nous sommes si convaincus que les amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe donneront à votre véhicule "le meilleur" roulement au Canada, que pendant une période limitée vous pouvez obtenir jusqu'à 20 \$ de rabais.

Offre de durée limitée!
Du 16 mars au 17 juillet 1987, rendez visite à votre marchand participant Monroe - achetez jusqu'à quatre amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe et vous recevrez au comptant un rabais jusqu'à 20 \$ tout simplement en fournissant une preuve d'achat, en remplissant le coupon au verso de cette formule et en le présentant!

Inspection gratuite des amortisseurs!
Venez votre marchand Monroe participer au sujet du programme de "l'inspection gratuite des amortisseurs", et vous pourrez gagner une famille Aerostar XLT Ford entièrement équipée! Cadeau sous la perforation sur cette feuille!

*Marque déposée de Monroe Auto Equipment Co. of Canada.

CE COUPON DONNE DROIT AU PORTEUR À UNE INSPECTION GRATUITE DES AMORTISSEURS ET VOUS POURRIEZ GAGNER UNE FAMILIALE AEROSTAR XLT FORD DE 25 000 \$.

Pour une durée limitée, Les marchands Monroe* participants inspecteront votre véhicule pour déterminer l'état de vos amortisseurs et des jambes de suspension actuels.
Vous ne pouvez pas perdre! Si les amortisseurs et les jambes de suspension de votre véhicule sont corrects, vous l'avez appris gratis, si un remplacement s'impose vous pouvez faire un échange et adopter les amortisseurs et les jambes de suspension à charge de gaz Monroe* et obtenir jusqu'à 20 \$ de rabais au

comptant (détails au-dessus de la perforation sur cette feuille).
Il suffit de remplir et de poster le verso de ce bon de participation, et d'une façon ou d'une autre vous devenez automatiquement admissible pour gagner une famille Aerostar XLT Ford de 25 000 \$!
Cette fourgonnette Aerostar 1987 est le dernier cri en fait de technologie de Ford. L'équipement de luxe complet comprend:

Équipement de la famille AEROSTAR XLT Ford

- Amortisseurs à charge de gaz Monroe magnus
- Sélecteur d'antenne
- Pneus radiaux confort d'acier, toutes saisons
- 2305 730 x 14
- Moteur de 3 litres
- Essuie-glace intermittents
- Appareil radio AM/FM lecteur de cassette
- Électronique "Super Sound System"
- Volants de Ford électronique
- Verrouillage électronique des portes
- Leds vitres nois anti
- Système de contrôle pour vitesse constante
- Volant incliné
- Démarreur de lunette arrière
- Lavis-glace/essuie glace de lunette arrière
- Climatiseur
- Quatre sièges, type capitaine
- Servo-direction
- Servo-freins
- Capote de toit
- Pneus stylés
- Retroviseurs extérieurs noirs, orientables
- Détecteur à pileuse
- Fusil de signalisation groupée
- Suite de signalisation groupée
- Suite de vitesses automatique à surmultiplication
- Multiphasique
- Échelle à l'arrière



Échange profitable avec Monroe aujourd'hui! *Marque déposée de Monroe Auto Equipment Co. of Canada.



CENTRE DU PNEU SYLVAIN VILLEMAIRE
Les spécialistes du pneu

**1595, Chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne
471-3345**



Un ★ ★ ★ ★ pour l'Étang des Moulins

la revue
CAHIER B



Lotte et framboise, menthe et coriandre, cristal et Vivaldi, foyer et panorama, tout concourt au plaisir de la table chez Jean Cayer à l'étang des Moulins. Le chef et son talent gastronomique sont reconnus "Quatre Étoiles" par le Guide Gastronomique du Québec, ce qu'ils méritent et valent !

Marie-France Despatis

Restaurateur de l'année en 1981, le chef Jean Cayer de l'Étang des Moulins de Terrebonne a obtenu du Guide Gastronomique du Québec la haute distinction quatre étoiles dans la catégorie "cuisine française", en regard de l'excellence de ses produits et de son service.

Cette mention honorifique vient consacrer 22 ans de travail et de talent dans le monde de la restauration gastronomique de Jean Cayer, un "cas" comme l'identifient les collègues du milieu.

Savourer les plats de Jean Cayer constitue une expérience savoureuse et l'histoire de son cheminement une aventure tout aussi délectable. Le raffinement qu'il déploie à l'intérieur se concrétise dans les mille et uns aspects des plaisirs de la table auxquels il se donne avec un professionnalisme consommé. Chez Jean Cayer, tout participe: décor intérieur et extérieur, musique, verrerie, accueil, service, harmonie des couleurs et des saveurs.

"Glorifiante" dit Jean Cayer à propos de l'effet d'un quatre étoiles. Les critères de sélection sévères, il a mis 22 ans à les apprêter. Une constance dans la qualité des produits, dans la recherche de nouveaux mets, dans la présentation et surtout une infinie précaution auprès de la clientèle ont résulté sur cette qualification. Dans les ingrédients de ce succès, Jean Cayer ajoute l'âme et l'amour du métier ainsi que cette disposition particulière qui fait que rien n'est jamais acquis.

À Terrebonne depuis le 13 décembre 1982, Jean Cayer et son Étang des Moulins caressent d'autres projets. Après un quatre étoiles, que peut-on espérer de plus? Lui qui à 10 ans se formait au commerce et en même temps à la confection de pâtes chez Constant, lui dont on refusait l'entrée aux Arts et Métiers mais qui savait qu'il ferait quelque chose et lequel un plus tard, poursuit toujours un objectif: encore mieux. Pour cela, il mérite bien une cinquième étoile!

La glace est mince...on ne s'attend pas à une inondation



[AD] Au moment d'écrire ces lignes [15h15, ce mercredi 25 mars] la rivière des Mille-Îles, ce majestueux cours d'eau qui serait qualifié de fleuve en France et dans les vieux-pays, coule tranquillement ses eaux.

Dans le grand bassin créé par la digue entre les îles des Moulins et Saint-Jean, il n'y a presque plus de glaces, sauf à certains endroits, accrochées aux îles qui parsèment sa surface, et elle n'est pas très épaisse, contrairement aux années passées.

Le maire Irénée Forget qui connaît sa région sur le bout des doigts nous disait un certain lundi soir passé qu'avec un peu de pluie et le doux temps, la glace "calerait" sur le bassin à la hauteur de la Côte de Terrebonne dans l'ouest, comme sur les lacs des Laurentides. En plus, M. le maire qui connaît ses sols comme pas un nous a dit que la terre est à peine gelée.

L'hydro-glisseur du gouvernement fédéral est venu à quelques reprises dans les Mille-Îles pour briser les glaces et faciliter l'écoulement normal des hautes eaux du printemps. Il se serait arrêté à la hauteur de l'église de Lachenaie.

Contrairement aux années passées alors qu'on voyait les eaux lécher les quais en ciment depuis l'île des Moulins jusqu'au vieux pont de Terrebonne, presque à pleine hauteur, la rivière en cette fin de mars est presque au niveau de début de l'été.

Indication précise du peu de hauteur des eaux en ce printemps 1987, on n'a pas encore ouvert les vannes de la digue Masson alors qu'en cette période de l'année on les ouvre complètement pour laisser les eaux impétueuses de la rivière.



Attention Attention

Vous avez fait un tour dans l'île dernièrement? Si oui, vous avez sûrement visité la superbe exposition de **RADIOS ANTIQUES** de M. Pierre Watier, présenté par la Corporation de l'île des Moulins. Si non, hâtez-vous, l'exposition se termine le dimanche 5 avril. Elle est présentée au Moulin Neuf de 11h à 17h le samedi et dimanche. L'entrée est gratuite.

C'est à ne pas manquer!



INSPIRE PAR LE PRINTEMPS

Danièle Miny

Cet homme de Terrebonne n'a pu résister à l'envie de s'arrêter en haut de la rue Sainte-Marie, à Terrebonne, pour faire le croquis de l'église Saint-Louis-de-France, par une belle journée printanière, la semaine dernière. Il est pris sur le vif de son inspiration.



Viagym a fait bonne figure

[MFD] Lors de la compétition Gym-Khana Invitation de Montréal, les gymnastes de la catégorie Atome A et Générale C du Club Viagym se sont distingués par leur performance et leur participation.

Sur cette photo, Kim Harland, 1ère aux barres asymétriques et 2e au total, Karine Chartrand, 5e au cheval-sautoir et 4e au total ainsi que deux participantes, Julie Castilloux et Josée Chabot. Les athlètes sont entraînés par Chantal Desrosiers.

Sur cette photo, les jeunes filles de la catégorie Générale C: Véronique Vachon, 3e aux barres et 5e au sol, Karine Moreau, 3e au cheval et 6e au sol, Anne-Marie Bédès, 5e au cheval et 3e au sol, Virginie Bérubé, 1ère au sol et Stéphanie Gadbois, 2e aux barres. Les athlètes sont entraînés par Andrée Chabot.

REVUE SUR GLACE

Les billets pour la Revue sur Glace qui aura lieu les 25 et 26 avril 1987 sont disponibles dès maintenant au local en haut de l'aréna de Mascouche les lundis de 18h à 22h et les samedis de 9h à 13h.

Pour informations, communiquez avec Claude Paquette à 474-2656 ou Ginette Roulier à 474-4977 ou au local de l'aréna à 474-3531.

Hâtez-vous, les bonnes places s'envoient rapidement.

ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE BASEBALL MINEUR TERREBONNE, SECTEUR EST

[TOUS LES SECTEURS DE LA VILLE DE TERREBONNE EXCEPTION FAITE DU SECTEUR GEORGES VI ET ST-ROCH/ST-FRANÇOIS]

Suite à la démission du Comité exécutif du baseball, la ville de Terrebonne invite tous les parents et citoyens adultes à une assemblée générale spéciale qui se déroulera:

- le jeudi 2 avril 1987
- 19h
- Centre communautaire Angora (4125 d'Argenson).
- L'ordre du jour de cette assemblée spéciale:
- Présences
- Lecture et adoption de l'ordre du jour
- Election du Comité exécutif
- Varia

Il est important de noter que cette assemblée spéciale constitue la dernière tentative dans le but de former un comité ayant pour objectif de présenter du baseball à Terrebonne!
NOUS VOUS ATTENDONS EN GRAND NOMBRE!

SUR LA PATINOIRE



Nouvelles de l'A.H.M.T.

Par Bernard Mondoux

Le soleil du Mexique est terminé et nous sommes prêts pour terminer la fin de la saison. En passant la température était de 100 à 105°F et pour débiter je vais vous donner le classement final pour les équipes récréation:

- Atome R-1, en deuxième position, Nordiques 36, troisième Terrebonne 29.
- Atome R-2 premier Flames 47, deuxième Islanders 46, troisième Jets 28.
- Pee-Wee R-1 premier Oilers 37, troisième Terrebonne 33, quatrième Nordiques 33.
- Pee-Wee R-2, premier Flames 40, deuxième Islanders 39, troisième Jets 35.
- Bantam, les quatre premières positions, nos équipes: Oilers 54, Nordiques 44, Jets 36, Terrebonne 31.

Pour les équipes dans la Rive Nord je n'ai pas le classement soit le B-C. En passant, je crois que notre hockey à Terrebonne se porte assez bien, nous avons 5 équipes qui ont gagné le championnat régional et je ne voudrais pas oublier l'atome AA de André Deguire qui a travaillé très fort depuis le début de la saison Bravo à l'équipe et je sais que vous allez nous représenter aux championnats provinciaux dans la région de l'Estrie, le 12, 13 et 14 avril. Je serai présent pour vous encourager, je serai là toute la fin de semaine. L'A.H.M.T. est à terminer les finales, je sais que dans le bantam récréation seulement nos équipes sont en compétition, MSL est éliminé.

Pointage des équipes qui ont gagné au championnat régional.
Atome B de Terrebonne a défait Repentigny 9 à 4, Pee-Wee B a défait MSL en supplémentaire 3 à 2. Notre équipe n'a jamais gagné contre eux cette année. Bantam B a défait C. L.L. 5 à 3, Bantam C a défait Berthier 7 à 3. Midget B a défait St-Gabriel 6 à 2. Atome AA des Sieurs des Moulins a défait Repentigny 4 à 1.

DEMISSION ET REGRETS

J'annonce avec regret la dissolution du comité au complet de Baseball Terrebonne 86. C'est triste à écrire mais c'est ce qui s'est passé la semaine dernière dans une vaine tentative d'entente avec le service de loisirs de Terrebonne. Des problèmes techniques sont survenus qui ne peuvent être réglés par les deux parties en cause. Il existe sûrement des solutions, mais lesquelles et comment y faire face? En attendant les jeux sont faits, rien ne va plus. J'espère de tout mon cœur que l'on verra la sortie du tunnel avant qu'il ne soit trop tard. Pour ceux qui ont payé leurs inscriptions, vous aurez des nouvelles sous peu. Soyez sans inquiétude.

STAGE D'ARBITRES ET MARQUEURS

Les stages d'arbitres et marqueurs qui devaient avoir lieu les 4-5 avril à l'école Esther Blondin est remis à plus tard et peut-être en d'autre lieu. Des nouvelles suivront dans les semaines à venir.

FLORIDE ET STAGE D'ARBITRES

Si vous rencontrez Michel Veilleux ces temps-ci, souhaitez lui bon voyage car il a été mandaté par la région pour aller suivre un stage de perfectionnement en Floride. Comme il a toujours le désir d'en apprendre toujours plus et d'aller plus haut dans ce qu'il entreprend, il en retirera une plus grande expérience en arbitrage et pourra en faire profiter les plus nouveaux. Félicitations Michel nous sommes fiers de vous.

Votre amie, Johanne

LA BANQUE D'ÉPARGNE

NOMINATION DE MONSIEUR YVAN POIRIER



YVAN POIRIER

Monsieur André Dusablon, vice-président — Gestion du Réseau de La Banque d'Épargne, annonce la nomination de monsieur Yvan Poirier au poste de directeur

de la succursale Terrebonne.

Avant d'occuper la direction de la succursale, monsieur Poirier a acquis une vaste expérience bancaire dans différentes succursales et directions de la Banque.

Monsieur Poirier, et son équipe, vous invitent à venir les rencontrer et profiter des nombreux services de La Banque d'Épargne.

INSCRIPTIONS 87-88

- PRIMAIRE (3 annexes Cartierville, Montréal, Longueuil)
- SECONDAIRE I à V Programmes et examens du ministère (D.E.S. au Sec. V)
- COLLÉGIALE (D.E.C.)
- I - SECTEUR GÉNÉRAL (D.E.C. en 2 ans) Sciences de la santé — Sciences pures — Sc. humaines — Administration — Lettres
- II - SECTEUR PROFESSIONNEL (D.E.C. en 3 ans) Technique informatique Informatique de gestion

- PENSIONNAT Primaire Secondaire

COLLÈGE FRANÇAIS
185, AV. FAIRMOUNT, MONTRÉAL H2T 2M6



- INSCRIPTIONS: (Pour Secondaire I spécialement)
- Solliciter un rendez-vous pour une entrevue individuelle
- Étude des bulletins
- Admission sûr dossier
- Réponse immédiate - Tests si nécessaires.
- TRANSPORT SCOLAIRE: Assuré par le collège POUR MASCOUCHE ET TERREBONNE

ACCÈS • Métro Laurier (autobus 51) • Métro Place des Arts (autobus 80)

Si le nombre d'inscrits est suffisant, le trajet sera direct



Pour renseignement locaux: MME GINETTE BOUCHER 474-1075 — 661-6660

Pour envoi d'un prospectus 495-2581



NOUVEL HORAIRE DE NOS BUREAUX
la revue
8H30 À 16H30



Ligue Perga

Des nouvelles de notre ligue de quilles PERGA.

La saison régulière se terminera bientôt. Les équipes se taillent des places très confortables mais plusieurs positions ne seront décidées qu'à la fin du calendrier comme par les saisons régulières. En date du 1er mars 1987, le classement des équipes se lisent comme suit: Coiffure Mario Mazzo 106, Le Patio 95.5, Plomberie G.D. 95, Nettoyeur Julie 94, Michel St-Pierre Couvreur 84, Boucherie des Seigneurs 69, Le Petit Prince 66.5 et la Fabrique à Photo 62. A l'honneur cette semaine: Ghislain Desgagné 565, Marie-France Fournier 484, Sylvie Cuillerier 451 et Gilles Lewis 443, tous de magnifiques triples qui ont sûrement aidé leurs équipes respectives.

La Ligue de Quilles PERGA voudrait à cette date, remercier tous les commanditaires qui ont appuyé nos équipes.

Bonne fin de semaine. Bonnes séries éliminatoires et bonne chance à tous.

Quillement vôtre,

Le Palais Oriental remonte en tête

Lors des dernières rencontres de la ligue de quilles La Gang à Ti-Pit section du lundi soir à Bois-des-Filion, dans une lutte de tous les instants, Le Palais Oriental prenait la mesure de Mr Rasoir par 4 à 1 et reprenait la première position de cette ligue. Ont brillé de tous leurs feux: Louise Désormiers, Thérèse Ouimet, Jeannine Bergeron et Nicole Tougas. La riposte est venue de: René Ouimet, Richard Cérat, Marius Dion et Réal Girard.

Chantal Tougas avec 14 et Marius Dion avec 12 dominant dans la course pour les 69.

Voici le classement des 6 équipes de la ligue: 1 - Le Palais Oriental 71 points, 2 - Mr Rasoir 69 1/2, 3 - Au Marché d'Antan 69 1/2, 4 - Judith Cartomancienne 65, 5 - Céramique Pierre 64 1/2, 6 - Gérard Patates 58.

Bonne semaine de quilles à tous !

Inscriptions de soccer à La Plaine

Le Club de soccer de La Plaine rappelle qu'il y aura des inscriptions les 4 et 11 avril prochains pour tous les jeunes de La Plaine, garçons et filles de 5 à 14 ans, ainsi que pour les adultes, hommes et femmes. Le coût a été fixé à 20\$ par enfant et 30\$ pour un adulte. Un 3e enfant et plus, d'une même famille est gratuit. La carte d'assurance-maladie et une petite photo sont obligatoires à l'inscription. Le tout se fera à la salle polyvalente de l'école du Bois de 9h à 16h.

Il est très important de se souvenir que présentement, il n'y a pas assez de personnes pour s'occuper de répondre aux besoins, de près de 200 jeunes adeptes de ce sport très populaire. Pas besoin d'expérience, les jeunes comptent sur votre appui. Pour plus de renseignements, on peut appeler Céline, le soir à 477-1952.

Le Comité de Soccer de La Plaine

COMMANDITAIRES !!!

Nous sommes à la recherche de commanditaires pour chacune des catégories suivantes: -midget, -bantam, -pee wee, -moustique, -atome.

La nouvelle zone des Moulins est formée des trois associations baseball mineures de Lachenaie, Terrebonne, La Plaine qui habitera cinq équipes élites "AA" soit les catégories énumérées ci-haut.

Les équipes évolueront dans les villes suivantes: -Terrebonne, -Lachenaie, -La Plaine, -Repentigny, -L'Assomption, -Le Gardeur, -Joliette, ainsi que le secteur Henri-Bourassa et plusieurs autres.

Pour toutes informations, veuillez communiquer avec:

Réal Doyon 478-4388
Yves Gauvin 492-2859
Gilles Talbot 471-5939

Chance aux jeunes plainois

Tous les garçons et filles de La Plaine, ayant 14 ans et plus, intéressés à s'inscrire comme arbitre au soccer de La Plaine peuvent le faire sans tarder en téléphonant à Pauline au 478-4561. Il y aura deux journées de cours à leur intention afin de se familiariser avec ce sport, soit le 4 et le 11 avril. Les joutes se dérouleront au Parc Trudel. Tous et toutes sont bienvenues.

Le comité de soccer de La Plaine

TOUT POUR UNE MAISON BIEN HABILÉE.

VOUS DÉSIREZ QUE VOTRE MAISON AIT UNE FIÈRE ALLURE? HABILÉZ-LA AVEC LE REVÊTEMENT EN ALUMINIUM ALCAN.

- * BEAUTÉ DURABLE
- * ENTRETIEN MINIMAL
- * DISPONIBLE DANS UNE VASTE GAMME DE MODÈLES, DE FINIS ET DE COULEURS

LE REVÊTEMENT EN ALUMINIUM ALCAN - UNE TENUE ESTHÉTIQUE POUR VOTRE MAISON.



COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ ALCAN DÈS AUJOURD'HUI.

B.P. RÉNOVATION ENR.
138, 5e AVENUE
TERREBONNE, QUÉ.
478-2429



Produits de Bâtiment Alcan

JOURNÉE SPAGHETTI au bénéfice DES SCOUTS ET GUIDES DE TERREBONNE

LE SAMEDI 4 AVRIL — DE 11H A 20H

Endroit: Ecole Saint-Louis
609, rue Saint-Sacrement, Terrebonne



NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE

Permis de la S.A.Q.

SPAGHETTI à volonté

(SAUCE MAISON)
INCLUANT BREUVAGE: THÉ/CAFÉ/LAIT

Prix du billet: 5\$
(14 ans et plus)
Enfants: 4\$

Billets en vente à l'entrée

Magella Legault chez les Optimistes

Danièle Miny

A l'occasion d'un souper 4 étoiles du Club Optimiste de Terrebonne, assemblée qui avait lieu au restaurant Rendez-vous St-Louis à Terrebonne. Plusieurs optimistes et invités, se sont réunis afin de fraterniser tous ensemble et ce, dans le cadre de cette activité bien spéciale. C'est en effet une idée originale du gouverneur optimiste du district ouest du Québec Robert Perron. Les règles du jeu: sensibiliser les membres au souper hebdomadaire par une équipe différente; relever les défis, user d'astuces pour avoir le plus de membres à la dite réunion. En un mot, rendre les soupers intéressants et plus vivants. De là, en ressort souvent des idées nouvelles et projets nouveaux pour nos jeunes et la communauté en générale.

Le conférencier invité lors de cette dernière rencontre était le très connu et dynamique président de la chambre de commerce des Moulins Monsieur Magella Legault. Il fût présenté adéquatement par Jean Marc Fontaine et chaleureusement remercié par Pierre Léveillé, vice-président de la chambre de commerce.

M. Legault profita de la circonstance pour nous parler de ses réalisations et projets futurs, la bonne collaboration entre les 2 organismes et naturellement, l'importance de la 5^e édition de l'exposition industrielle et commerciale. Cette soirée fût couronnée d'un magnifique succès, et le grand responsable de cet événement était: Réal Vaillancourt ex-président du club optimiste de Terrebonne et son équipe composé de Guy Vaillancourt, Gérald Lamoureux, et Marcel Vallières tous optimistes de Terrebonne. Félicitations.



[DM] Une rencontre amicale! En effet, le président de la Chambre de Commerce de Terrebonne a été invité par les membres du club optimiste de Terrebonne. Une visite très cordiale, mais aussi un échange d'informations sur des événements à venir autant chez les Optimistes que de la Chambre ont permis de nouer des liens entre les deux parties. Soit dit en passant, monsieur Legault fut un excellent "optimiste" durant des années. Sa venue à Terrebonne comme commerçant a été soulignée par Jean-Marc Fontaine qui dans son exposé humoristique a rappelé certains défauts et certaines qualités de l'homme invité. Cette soirée fut l'occasion pour tous de passer des messages... commerciaux et optimistes.

JOURNEE SPAGHETTI

Dans le cadre du 30^e anniversaire de fondation du mouvement scout de Terrebonne, ce dernier vous invite pour célébrer de façon agréable cet événement, à un e grande journée spaghetti, samedi le 4 avril prochain, à l'école St-Louis, 609 rue St-Sacrement, de 11h à 20h.

Le spaghetti, sauce maison sera servi à volonté accompagné d'un café, thé ou lait. Un

accordéoniste reconnu sera sur les lieux et il y aura tirages de nombreux prix de présence.

Les billets sont déjà en vente par les jeunes du mouvement au prix de 5\$ pour adultes et de 4\$ pour enfants de moins de 14 ans.

Permis S.A.Q. et billets en vente à l'entrée durant toute la journée.

On vous y attend!

Nouvelles colombiennes conseil 3483

3 avril 87: Clinique de sang printanière avec la coopération du Club Optimiste de Terrebonne et les Filles d'Isabelle aux Galeries Terrebonne de 10h à 20h30. L'objectif a été fixé à 475 chopines. Il y aura tirage de prix de présence pour les donateurs à tout les 15 minutes.

5 avril 87: Journée à la cabane à sucre chez Constantin Grégoire à St-Esprit. Les repas seront servis à 12h et 13h15. Le prix des billets est de 10\$ pour adultes et 5\$ pour les enfants de 12 ans et moins. Les billets seront disponibles vendredi soir à la salle du conseil ou communiquer avec Gilles Bouchard au 471-4850. Cette journée est réservée aux membres et leurs familles.

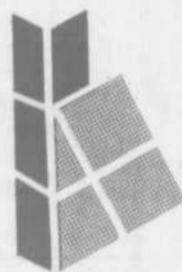
17 avril 87: Marche du pardon [Vendredi Saint]. Plus de détail la semaine prochaine.

Gilles Bouchard, publiciste

Les familles à faibles revenus pourront être bientôt logées

Danièle Miny

Michel Bertrand, organisateur communautaire du C.L.S.C. ainsi que l'organisme G.A.L.O.P. (Groupe d'aménagement de logements populaires) se rencontreront en début avril pour discuter de la possibilité de construire ou de procéder à la rénovation d'un édifice déjà existant à l'intérieur duquel pourront se loger des familles à faibles revenus. G.A.L.O.P. interviendrait dans ce projet pour la région des Moulins en offrant des ressources techniques. Les familles éligibles à la formule de coopérative devront gagner entre 13 000\$ à 18 000\$. Le loyer exigé correspondra à 25% de leurs revenus. L'idée mûrie. La construction ou la rénovation de bâtiments devrait se faire en juin. Pour l'instant, les personnes reliées directement à la mise sur pieds d'un tel projet congitent pour le bien-être d'une population défavorisée.



La Plaine

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ:

QU'à une séance spéciale tenue le 26 mars 1987, le conseil de la Municipalité de La Plaine a adopté le projet de règlement numéro 276-34.

Qu'une assemblée de consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de l'adoption d'un règlement tel que proposé par le projet de règlement 276-34 sera tenue le: MARDI 21 AVRIL 1987.

— à compter de 19h00 à la salle du conseil du conseil
— 675 rue de l'Église La Plaine

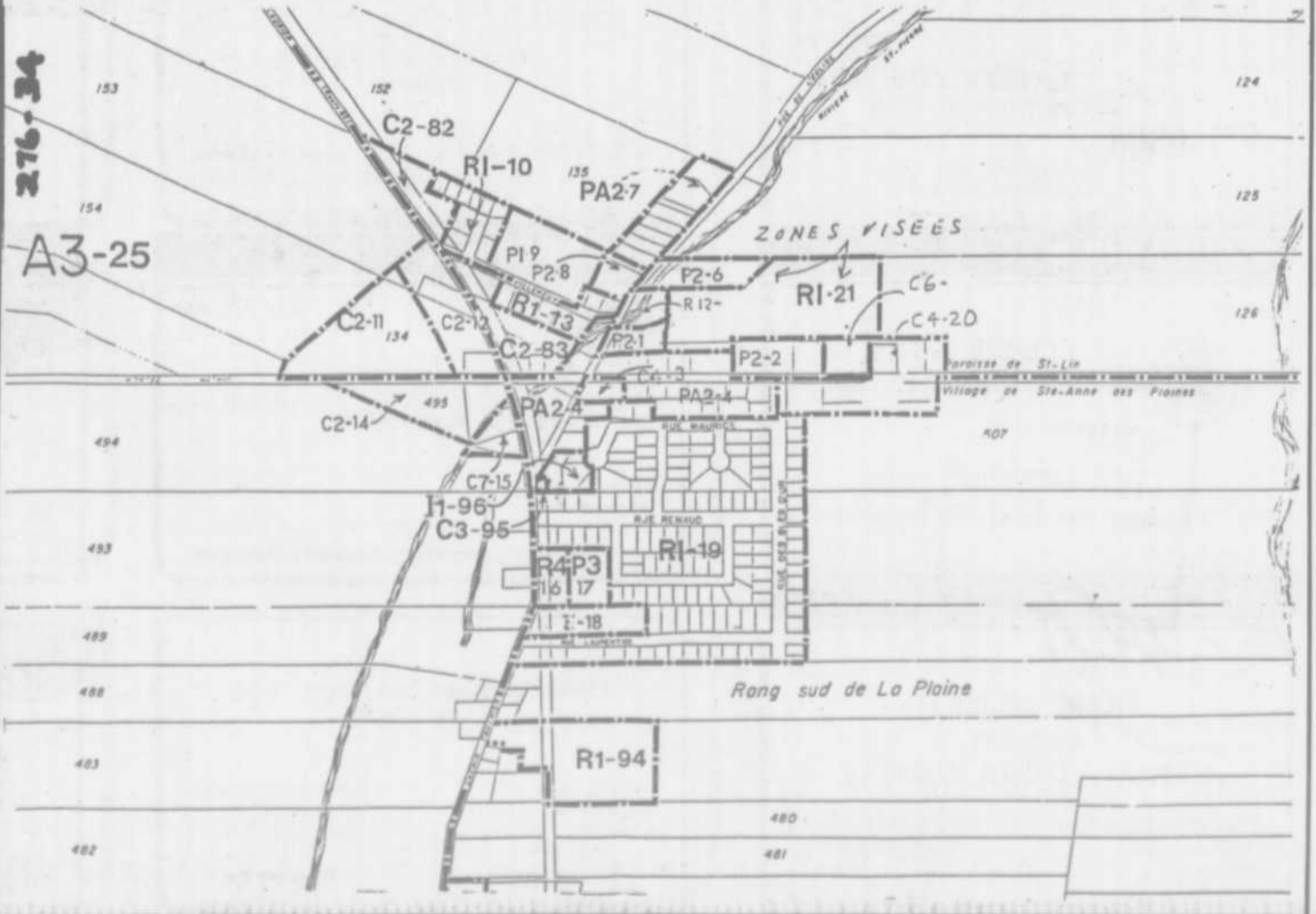
Au cours de cette assemblée, le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences que son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier.

Le présent règlement prévoit amender le règlement de zonage numéro 276 afin de modifier le plan de zonage feuillet 181-2 les zones C4-20, R1-21, P2-1 et créer une zone et réglementation de type R-12 et d'ajouter une zone de type C-6 et a pour objet la construction d'habitation multifamiliale isolée et les normes régissant ces constructions.

DONNÉ À LA PLAINE ce 27^eme jour du mois de mars mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Louise Langlois
Greffier adjoint



PUISSANCE DE VENTE

dans les
PETITES ANNONCES
de
LA REVUE

Tél. 471-3719
3710

Le journal

LA REVUE

NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE



Clinique d'Acupuncture des Moulins

Ginette Côté, D.M.T.C.

Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de l'Ordre des infirmières et inf. du Québec

Centre professionnel de Terrebonne
980, boul. des Seigneurs (suite 112)
492-4162



Micheline C. Robert

M.D.T.C.M.

infirmière-acupuncteur

Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de la Société Internationale d'Acupuncture

Lundi et jeudi
13h30 à 20h30

492-3341

OU

492-2277

POLYCLINIQUE LACHENAIE

ARPENTAGE



Gendron Lefebvre & Associés

Arpenteurs-géomètres

Gilles Legault, ag.
Laval

Suzanne Jacques, ag.
Sainte-Thérèse

2, place Laval, bureau 200, LAVAL (Québec), CANADA H7N 5N6
94, rue B'Amville o., bureau 200, SAINTÉTHÉRÈSE (Québec), CANADA J7E 1X7
Laval: (514) 384-1260 Sainte-Thérèse: (514) 435-3670

ARPENTEURS



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
St-Louis-de-Terrebonne, Québec J0N 1N0
(514) 471-0423



Gaétan Meunier
ARPENTEUR GÉOMÈTRE

471-0388

1020 Montée Masson
Lachenaie J6W 2E3

ASSURANCES



CORBEIL & FILS
ASSURANCES INC.

471-3733

780, boul. des Seigneurs Terrebonne

AVOCATS

PIERRE BOISVERT
AVOCAT
BOISVERT, L'ÉCUYER, GAUDREAU

856, est rue Sherbrooke
Montréal, Qué.
H2L 1K9
Bur.: 522-4323

1023, Curé Comtois
Terrebonne, Qué.
J6W 1S4
Rés.: 471-7805

NOS PROFESSIONNELS

AVOCATS

DUPRAS, VIENS & MARCOUX

AVOCATS

DANIEL DUPRAS, JUDITH VIENS,
ALLEN MARCOUX

Bureau: lundi à jeudi 9h à 20h
vendredi 9h à 17h

790, boul. des Seigneurs (bureau 205)
Terrebonne J6W 1T7

492-0096

TELEPHONE: (514) 471-2313

LAURENCE, TALBOT

Avocats et Conseillers Juridiques

500, BOULEVARD DES SEIGNEURS
BUREAU 100
TERREBONNE, QUÉBEC J6W 1T3

JEAN-RICHARD LAURENCE,
LORRAINE TALBOT,
RÉJEAN KINGSBURY,
ANNE-MARIE PLOUFFE.

ÎLES DE LA MADELEINE
TELEPHONE (418) 986-4782

QUÉBEC
TELEPHONE (418) 529-0314

MARIO LAVOIE

AVOCAT

Deveau, Lavoie et Associés

3131, BOUL. DE LA CONCORDE, SUITE 500,
(DUVERNAY) LAVAL (QUÉ.) H7E 4W4

RES.: 471-7958
TEL (514) 664-1515

Claude Paquette

PEPIN LÉTOURNEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS

500 PLACE D'ARMES
BUREAU 2200
MONTREAL H2Y 3S3
(514) 284-3553
TÉLEX NO 0524881

RESIDENCE
845 PLACE EYMARD
TERREBONNE J6W 3J2
471-4596

Carole Trempe

Avocate

877, rue Saint-Pierre
Centre professionnel Terrebourg

Terrebonne
492-2661

COMPTABILITÉ



Normand Dufresne, Adm. A. c.g.a.
CABINET D'EXPERT-COMPTABLE

715, boul. des Seigneurs
Terrebonne, Québec J6W 1T5

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ — ADMINISTRATEUR AGRÉÉ

(514) 471-3804

Pierre Labrecque, c.a., c.g.a., B.Sc.
comptable agréé

1020, Lapointe
(Chemin du Côteau)
Lachenaie, Québec
J6W 3T8

471-9704

7333, Place des Roseraies,
no. 102
Ville d'Anjou, Québec
H1M 2X6

352-6764

NOS PROFESSIONNELS

CONSEILLER — GESTION

Major, De Marbre & Cie Inc.

Conseillers en gestion

Étude de faisabilité
Étude de marché
Financement — Subvention
Exportation

5199 est Sherbrooke, suite 4230
Pyramide B, Village Olympique,
Montréal, Québec H1T 3X3

TEL: (514) 252-1767

DENTISTES



Clinique Dentaire
Bélanger, Tremblay, Roy *Ass.*

Jour-Soir
Urgence

Clinique Médicale
Des Chesnaye Inc.

293, Voie de service de l'autoroute 40

Dr Yves Bélanger
Dr Marie-Josée Tremblay
Dr Christian Roy

582-2219
suite 200

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT

DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177



Clinique dentaire Gaudet et ass.

Dr Josée Gaudet, D.D.S.

Chirurgienne-dentiste - Dental surgeon

Téléphone: 492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous

4445, Boul. De Hauteville
St-Louis de Terrebonne
(rue face au St-Hubert
J0N 1N0)

Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

CHIRURGIENS DENTISTES

Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

DENTUROLOGISTES



Beaupré & Beaupré, d.d.

DENTUROLOGISTES

Jean Beaupré
Pierre Beaupré

2300 Chemin Gascon, St-Louis-de-Terrebonne

Tél.: 471-2131



DENIS BRISSON, D.D.
DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE

SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

980 boul. des Seigneurs
suite 201 Terrebonne

492-1247

NOS PROFESSIONNELS**DENTUROLOGISTES**

SUR RENDEZ-VOUS

Jacques Chabot, d.d.

DENTUROLOGISTE

Centre Professionnel de Mascouche

3100, boul. Mascouche - Suite 210

Lun. Mer. Ven.

474-4770

Mar. Jeu.

437-3773

471-5391 • 471-3559
Jour et Soir**PIERRE DUVAL d.d.**

Denturologiste

Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles

Centre Professionnel Terrebourg

879, rue St-Pierre, Terrebonne

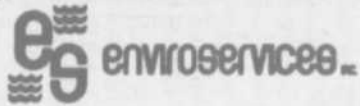


471-7658

Bruno Lapierre

Denturologiste

Centre Professionnel Gascon

1620, chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne**INGÉNIEURS-CONSEIL**Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2

471-0552

MÉDECINS**Polyclinique médicale
BUREAU DES SPÉCIALISTES**

- Chirurgien • Gynécologue
- Cardiologue • Oto-rhino-laryngologiste
- Urologue • Dermatologue
- Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne

901, Boul des Seigneurs, Terrebonne
Sur rendez-vous: 471-2252**POLYCLINIQUE MÉDICALE
DE TERREBONNE****901, des Seigneurs, Terrebonne**
DR S. HACHEM, PÉDIATRE

(SPÉCIALISTE POUR ENFANTS)

Lun., Mar., Jeu. et Ven.

471-9204

Sur rendez-vous

(urgences acceptées)

**Polyclinique médicale
de Terrebonne****901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117**

- Médecine générale
sur rendez-vous
- **SALLE D'URGENCE**

NOS PROFESSIONNELS**NOTAIRES**

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRESJean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre

Terrebonne

Notaire**Me Denise Dupont**

L.L. L. D.D.N.

Conseiller juridique

Centre professionnel
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Bureau 105
471-7007**François Duval**

NOTAIRE

CONSEILLER JURIDIQUE

Bureau 200
891, rue Saint-François-Xavier
Terrebonne, Qc J6W 1H1

471-9900

GRAVEL et DAGENAI
NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais

4689, boul. des Seigneurs
St-Louis-de-Terrebonne 471-3001

NOTAIRE

Claudette Lavallée

L.L.L. D.D.N.

CONSEILLER JURIDIQUE

335 chemin des Anglais
Mascouche-Heights

477-0370

MICHEL PARENT

NOTAIRE

263, des Braves, Terrebonne

471-7431

Gilles Renaud

Notaire, L.L.L. D.D.N.

3750 Boul. Laurier,
C.P. 270, La Plaine
Québec J0N 1B0

Tél.: (514) 478-2166

NOS PROFESSIONNELS**NOTAIRES**

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTICIENS

Centre d'optique Tél. 471-4414

Marcel**JEANNOTTE, o.o.d.**

opticien

583, boul. des Seigneurs Terrebonne

OPTOMÉTRISTES**LISE-ANNE CHASSÉ**

DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES VERRES DE CONTACT

RÉÉDUCATION VISUELLE

REFRACTOMÈTRE ÉLECTRONIQUE

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901, BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, QUÉ.

471-1680

Examen de la vue
Lentilles de contact - Lunettes**LORRAINE FOURNIER, L.Sc.O., O.D.**

OPTOMETRISTE

Centre Professionnel
de Terrebonne
980, boul. des Seigneurs
Terrebonne (suite 102)

Tél.: 471-4027

**CENTRE DU VERRE DE CONTACT
DE TERREBONNE****Robert Lambert**

OPTOMÉTRISTE

Galeries de Terrebonne

471-1668



TÉL: 492-2218

Dr Jean-François Mc Duff, o.o.

OPTOMÉTRISTE

CENTRE PROFESSIONNEL
TERREBOURG
881 RUE ST-PIERRE
TERREBONNE (QC) J6W 1E8EXAMEN VISUEL
LUNETTES
VERRES DE CONTACT**PHARMACIENS****YVES MATHIEU**

pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS
TERREBONNE

471-6664

CENTRE PROFESSIONNEL
MASCOCHE

474-2495

PLACE DES PRINCES
TERREBONNE

471-5518

L'ESPLANADE
2220, CH. GASCON

471-2515

"Je frappe à ta porte"... en marche

Les bénévoles débutent cette semaine la visite des foyers.

Depuis plus d'un mois, toute la population a été sensibilisée à cette grande démarche.

Enfin, le moment est venu d'ouvrir notre porte à celle ou celui qui y frappe!

Tel que mentionné chaque bénévole procédera à un recensement bref, mais important pour l'organisation et l'amélioration de nos services en fonction de notre communauté réelle.

Chaque foyer recevra un dossier paroissial où l'on retrouvera entre autres pièces:

a) une brochure à la fois d'informations, d'orientations, de réflexions, d'interrogations.

b) une lettre particulière avec une enveloppe confidentielle de retour

c) une lettre me permettant de m'engager au service des autres dans ma communauté.

Le succès de la Mission pastorale dépend de moi.

Mon accueil à recevoir celle ou celui qui me rend visite.

Mon ouverture au recensement simple et discret.

Ma préoccupation des personnes démunies, maltraitées.

Ma générosité à offrir mes services.

Ma curiosité positive à lire les documents remis.

Ma prise de conscience que je peux par mes dons aider mon prochain bien concret, bien réel et vivant à côté de moi.

Moi seul (e) peut ouvrir la porte.

Moi seul (e) peut fermer ma porte en toute liberté!

Mais être libre, c'est faire un choix!

Le choix de rester seul (e) ou de permettre à ceux qui sont seuls de compter sur MOI

Merci de votre chaleureux accueil!

Le comité organisateur par Gilles Moreau

La violence conjugale: en parler avec Regroup'Elles

Un rendez-vous! ...avec vous!

Suite au succès obtenu, et à la satisfaction des participants aux rencontres sur L'ENERGIE, la Commission Scolaire des Manoirs (Education aux Adultes) vous offre pour la 3e fois, la série des 3 vendredis: les 27 mars, 3 - 10 avril, à l'école Le Casteler, 4200 rue Robert, Terrebonne.

L'intérieur de ce contenu, vous propose des exercices concrets, à réutiliser dans votre vécu quotidien.

1ère Rencontre: Vous informez sur les énergies masculine et féminine qui habitent chacun d'entre nous, et sur les lois qui contrôlent notre vie.

2ième Rencontre: Vous offrez l'opportunité de découvrir et d'expérimenter les différents points d'entrée de l'énergie en nous.

3ième Rencontre: Vous encouragez à vous Donner La Vie au lieu de Donner votre vie.

-Lieu: L'École Le Casteler, 4200 rue Robert, Terrebonne.

-Prix: 10\$ - 3 rencontres.

-Renseignements: Lise Parenteau 477-6070, Ginette Forget 474-1869.

Les femmes violentées n'ont aucune caractéristique donc, nous sommes toutes touchées et d'ailleurs, qui n'a jamais vécu de la violence psychologique ou verbale un moment dans sa vie? Tandis que les hommes violents (seulement 3% qui ont des maladies mentales) sont ancrés dans les rôles traditionnels: force, virilité, domination, pouvoir, ils n'ont pas appris à communiquer, leur estime de soi est faible, ils manipulent, ont de la difficulté à s'affirmer et bien souvent sont dépressifs. Quand la violence s'installe dans le couple, l'homme regrette souvent son geste mais il est trop tard car il lui transmet des messages dévalorisants, elle vit un sentiment d'incapacité face au pouvoir de l'agresseur et se considère sans valeur.

Donc, il est important qu'elle reprenne le pouvoir sur sa vie lui permettant de reprendre confiance en elle, en ses capacités et ne plus être victime et cela fait avec l'aide de Regroup'Elles qu'on peut rejoindre au 492-5116.

P.S. Notre session de 12 rencontres de groupe débuteront la première semaine d'avril.

Marche du pardon à La Plaine

Le 17 avril de 12h à 15h, dans les rues de La Plaine, les personnes intéressées à vivre en vrais témoins de Dieu sont invitées à faire la marche du pardon.

L'itinéraire suggéré par la paroisse est le suivant: début de la marche à partir de l'école Le Boisé, rue Rodrigue, pour se continuer vers le Centre Bronco, Gaudet, Lizelle et Major, Major et Caron, Delorme et Charlebois, D'Amour et Picard, Rodrigue et Isabelle, Sébastien, Sylvette et Yannick, au pavillon communautaire, rue Rodrigue pour se terminer au gymnase de l'école Le Boisé. A noter que la messe du Vendredi-Saint aura lieu à l'église Saint-Joachim, à 19h.

DUGUAY VAILLANCOURT

A Terrebonne le 16 mars 1987 à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Fernande Duguay épouse de feu Ovide Vaillancourt demeurant au foyer St-Bruno à Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 19 mars 1987 à 11h à la résidence funéraire St-Louis inc., 939 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France de Terrebonne, inhumation au cimetière St-François-de-Salles à Laval.

TREMBLAY DUFOUR

A l'hôpital Notre-Dame le 22 mars 1987 à l'âge de 77 ans, est décédée Alice Tremblay épouse de feu Joseph Dufour demeurant à Montréal. Les funérailles ont eu lieu le 25 mars des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France suivi de la crémation.

FORTIN

A l'hôpital Fleury le 23 mars à l'âge de 83 ans, est décédé Armand Fortin époux de feu Anne-Marie Boivin demeurant à La Plaine, les funérailles ont eu lieu le 25 mars des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église paroissiale de La Plaine, inhumation au cimetière de La Plaine.

ROBERGE

A l'hôpital Notre-Dame le 23 mars 1987, à l'âge de 36 ans, est décédé Michel Roberge enseignant à l'école secondaire Saint-Sacrement, époux de Lucie Bragdon demeurant à Lachenaie. Les funérailles ont eu lieu le 27 mars des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France, inhumation au cimetière de St-Eustache.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

L.G.

Sublimer la souffrance



[DM] Croire ou ne pas croire, revient peut-être à dire, être ou ne pas être? Le message du cardinal transmis lors de l'émission "Parlez-moi de foi" animée par Gervais Majeau au câble des Mille-Iles en ce qui concerne la souffrance peut se résumer comme ceci: la colère éprouvée par le malade qui se sent envahi par les malaises physiques envers un être suprême si sa croyance le porte vers cela peut, selon le cardinal, être atténuée, si le malade saisit le sens de ses souffrances. Le Cardinal Léger a imagé l'état déficient en parlant de maquillage de l'être humain en vue de la rencontre ultime avec Dieu; une façon de se purifier

une occasion de devenir "des Christ", soit de retourner à l'essence même d'où l'on vient. Evidemment pour véritablement comprendre le véritable sens du message du cardinal, il faut avoir atteint des niveaux de conscience élevés, ou véritablement comprendre ce message d'amour profond qu'a livré Paul-Emile Léger qui lui-même a vécu de terribles souffrances, broncho-pneumonie, poussée de tuberculose ainsi que sa vie passée, en partie avec les lépreux. Son âge avancé et sa force peuvent encourager tous ceux qui souffrent aujourd'hui!

IN MEMORIAM

MAHEU

A l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal le 25 mars 1987 à l'âge de 48 ans, est décédé Mme Monique Maheu demeurant à La Plaine, a sa demande n'a pas été exposée elle fut confiée à la résidence funéraire St-Louis inc. 939 rue St-Louis à Terrebonne, pour fins de crémation et conservation des cendres au columbarium cimetière de Laval. Une messe commémorative a eu lieu samedi le 28 mars 1987 à 11h en l'église St-Joachim de La Plaine en mémoire de la défunte.

THOMPSON YARUSHEWSKY

A l'hôpital Général de Montréal, le 9 mars à l'âge de 71 ans, est décédée Dorcos Thompson épouse de Emile (Jerry) Yarushewsky demeurant à Mascouche Heights. Les funérailles ont eu lieu le 16 mars des salons funéraires Guay inc., 756 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église Notre-Dame du St-Rosaire à Mascouche Heights, suivi de la crémation.

DUFOUR-HUDON

À la résidence Riviera à Laval le 25 mars 1987 à l'âge de 76 ans, est décédée Laurette Dufour épouse de feu Léon Hudon demeurant à Chomedey et autrefois de St-François-de-Sales de Laval. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 27 mars 1987 à 11h à la résidence funéraire St-Louis inc., 939 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Louis-de-France de Terrebonne, inhumation à Terrebonne.

LAPORTE-DUFOUR

A l'hôtel-Dieu de Montréal le 22 mars 1987, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Aurore Laporte, épouse de feu Roger Dufour demeurant à St-Louis-de-Terrebonne. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 25 mars 1987 à 14h à la résidence funéraire St-Louis inc. 939 rue St-Louis à Terrebonne, pour l'église St-Jean-Baptiste de St-Louis-de-Terrebonne, inhumation à Terrebonne.

VÉTÉRINAIRES



Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie (200 pieds au nord du Boul. des Seigneurs)

Heures d'ouverture: Lundi au Vendredi 8h à 20h, Samedi 9h à 13h. Consultation: Sur rendez-vous seulement, Visite à domicile.

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaudon, m.v. Dr Michelle Dionne, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec



Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche

474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h, Samedi: 10h à 12h

Sur rendez-vous

390, Grandes-Allées St-Louis-de-Terrebonne 471-0595

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE ALLÉE Inc.

Dr Richard Ringuette - Dr Mario Comtois

Consultations: du lundi au samedi, Urgence 24 heures

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

LES BONNES ADRESSES

ACIER

ACIER
CENTRE DE MÉTAUX MASCOUCHE INC.
 Distributeur d'acier — Gros & détail Commercial — Construction — Particulier
 5333, Lefrançois coin Gascon & 640 J.C. Chatelais, prop. Bur.: 477-0283

COUTURE

Les Créations des Seigneurs
 modifications et confections de vêtements
 466 Boul. Des Seigneurs - Suite 100
 Terrebonne J6W 1T3
 Christine et Ginette
 492-4885

M³ INDUSTRIE MÉTROPOLE INC.
 Climatisation
 Réfrigération
 Ventilation
 Thermo-pompe
VENTE ET SERVICE
321-5411

Posage et sablage de plancher Estimation gratuite
 Gilles Bourque Inc. Mascouche **474-1141**

APPAREILS MENAGERS

Besoin d'un réparateur? Ne vous faites pas tordre le bras!
 Service de Réparation

471-7462
 Réfrigération, poêles, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, petits appareils
 Vente de pièces au comptoir - Service à domicile
 183, Ste-Marie - Terrebonne

COUVRE-PLANCHERS

LE COUVRE PLANCHER JACQUES TREMBLAY ENR.
 3043 rue A. Godbout Mascouche
 TAPIS LINOLÉUM PARQUETTERIE

 CÉRAMIQUE COMMERCIAL RÉSIDENTIEL VENTE INSTALLATION
 Jacques Tremblay Prop. ESTIMATION À DOMICILE **474-3629**

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
 Du plus simple aux travaux quatre couleurs

 (514) 471-3536
Imprimerie Des Monois Inc.
 231 rue Sainte-Marie Terrebonne J6W 3L5, Qué.

RENOVATION

ENTREPRISE DE RÉNOVATION GÉNÉRALE DU VOLCAN INC.
 449, M^{te} Masson Terrebonne **471-0964**
 Toutes spécialités

ATELIER D'USINAGE

 **478-2288**
USINAGE MARCEL VILLENEUVE et FILS inc.
 Jan Tho
 23 Chemin de Côteau, Ste-Anne des Plaines.

DECORATION

M.P. LE MAÎTRE PEINTRE
 • Peinture intérieure-extérieure
 • Pose de tapisserie
 • 12 ans d'expérience
 • Estimation gratuite
 Michel Paquette **478-1751**

PUBLICITE

LES PROMOTIONS A.V.S. C.P. 264 Mt-Nord H1H 5L2
 PAUL DESPINS
 • T-SHIRTS PUBLICITAIRES
 • ÉCUSONS BRODÉS
 • UNIFORMES DE TRAVAIL
 Page 765-6892 Bureau: 477-6029

REPARATIONS

Vente et réparations
 Chasse-neige, tondeuses, petit tracteur, coupe bordure, scie à chaîne, moteur hors-bord, génératrice et pompe à eau.
LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE
 145, Chapleau, Terrebonne **471-6661**

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.
 MÉCANIQUE GÉNÉRALE
 ALIGNEMENT - BALANCEMENT
 FREINS - PNEUS - DÉNEIGEMENT
 OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
 Bernard et Charles Gauthier
 844 Léon Martel Terrebonne, Qué. J6W 2K3
 471-9511
 471-9577

ELECTRICITE

ANDRÉ CHAPLEAU INC.
 Entrepreneur électricien
 Spécialiste en chauffage électrique

 391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE
471-4422

PLANCHERS


Bur.: 471-2089 Rés.: 471-7426
Planchers M.R. Inc.
 Entrepreneur en planchers de bois franc
 Posage - Sablage
 Initiation plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
 Vieux planchers remis à neuf
OUVRAGE GARANTI

REPARATION

Atelier du Petit Moteur Enr.
 Réparation et vente
 Réparations générales de tous genres ou presque...
 • Souffleuse • Tondeuse
 • Tronçonneuse (Chain saw)
 • Petit moteur hors bord
 2650, Landry Mascouche, Québec J7K 3C3
 Jean-Guy Garneau (514) **474-4589**

Estimation gratuite
 Voiture de courtoisie
 Réparation autos & camions, machinerie lourde

C.R. AUTO BODY ENR.
 3883 rue Pascal Gagnon, St-Louis de Terrebonne. **477-9161**

 **474-0123**
J. Cloutier Enr.
 Entrepreneur électricien commercial industriel et résidentiel
 3274 Amis, Mascouche J7K 1W8

243, ST-ANDRÉ, TERREBONNE — 471-3287
 471-9101
CLARK FRERES
 VIEUX PLANCHERS REMIS À NEUF
 POSAGE • SABLAGE
 ESTIMES GRATUITS

MASTER CHARGE ET CHARGE X

A VENDRE

Le sommeil de votre enfant vous pose des problèmes?

Vous avez de la difficulté à coucher votre enfant? Il se réveille souvent la nuit? très tôt, trop tôt? Il fait des cauchemars, que faire pour le rendre dormir? Et la sieste, à quel âge doit-on arrêter?
 L'équipe petite enfance du CLSC Lamater vous invite à venir discuter des moyens à se donner pour faciliter cette étape quotidienne du dodo lors d'une rencontre d'information intitulée "Dodo l'enfant do".
 Cette rencontre se déroulera le 28 avril 1987 de 13h15 à 15h15 au CLSC Lamater.
 C'est gratuit. Cependant vous devez vous inscrire en téléphonant au 471-2881. Demandez la Centrale des rendez-vous.
 Un service de garderie au coût de 2\$ par enfant sera disponible sur place.

Centre d'entraide de Mascouche

Le Centre d'entraide de Mascouche annonce sa grande vente printanière. Vous y trouverez des aubaines fantastiques. Ce n'est pas du neuf, mais tout ce qui est offert est très propre et à des prix qui favoriseront toute la famille.
 Où? - Au Centre d'entraide et au sous-sol de la sacristie.
 - Quand? - Jeudi, le 9 avril de 9h à 16h. Vendredi, 10 avril de 9h à 16h. Samedi, 11 avril de 9h à 14h.
 Venez très nombreux. Nous vous attendons!
 N.B. Après cette vente, le Centre d'entraide sera fermé jusqu'au 30 avril.

Si le coeur t'en dit...

Aujourd'hui, j'ai vécu quelque chose de spécial, une journée pas ordinaire. J'aimerais pouvoir en parler à quelqu'un qui saurait m'écouter, me comprendre, me donner un support moral, en m'acceptant sans me juger. Mais à qui m'adresser? Qui accepterait de me prêter une oreille attentive?
 Oh, mais j'y pense, j'ai justement entendu parler d'un service d'écoute téléphonique dans la région. Ça me revient "Amicale j'écoute" au 471-1711. On m'a dit que des bénévoles donnent de leur temps et mettent leur disponibilité au service de ceux qui en ont besoin. C'est donc l'occasion de profiter de ce service. Je peux appeler du lundi au vendredi inclusivement de 19h à 23h. C'est ce dont j'ai besoin! J'appelle tout de suite.

Séparé (e)s ★ Divorcé (e)s Groupement d'entraide

Groupement d'entraide des séparés (e)s, divorcés (e)s du Québec t'invite à des rencontres, tous les mercredis à 20h, au CLSC 4625 boul. des Seigneurs, St-Louis de Terrebonne, pour un soutien moral, apprendre à te connaître, créer de nouvelles amitiés, selon ton désir de t'impliquer.
 Entrée libre, bienvenue. Renseignements:
 Denise 661-3056
 Gaétan 437-8478

Etre jeune et vivre la séparation de ses parents...

Ils sont de plus en plus nombreux les jeunes de 12-18 ans qui doivent vivre la séparation ou le divorce de leurs parents.

Il n'est pas toujours facile de s'adapter à cette nouvelle situation: perte de l'un des deux parents, déménagement, rupture avec ses amis, son entourage, intégration à une nouvelle école...

La Clinique des jeunes du CLSC organise une série de six (6) rencontres à l'intention

des jeunes de 12-18 ans qui vivent ou qui ont vécu cette situation.

Les rencontres auront lieu à la polyvalente Armand-Corbeil les mercredis de 14h30 à 16h. Les activités débuteront le 1er avril. C'est gratuit. Cependant le nombre de places étant limité, il est nécessaire de s'inscrire en téléphonant au numéro 471-2188, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h.

ORDRE DES AIGLES AIRE 4100

Il y aura le 4 avril 1987, à 14h, un rituel des dames auxiliaires, suivi à 17h d'un souper de lasagne et d'une soirée dansante avec orchestre.

Le tout 5\$. Bienvenue à tous.

Dames Auxiliaires

Activité de La Rose Bleue

Cabane à sucre

Chers membres,

Comme à chaque année, nous vous invitons à vous sucrer le bec à la Cabane à Sucre "Chez Madeleine", au 1325, Côte Georges à Mascouche. Le vendredi 3 avril 1987, de 17h à 20h. Le coût est de 10\$ pour les adultes et de 5\$ pour les enfants moins de 12 ans. L'Association défraie la moitié du coût du billet pour les membres seulement. Pour informations et réservations, contactez Madame Jeannine Roy au 477-0057.

Bienvenue à tous, venez vous sucrer le bec en bonne compagnie!

Francine Blanchette
Publiciste
LA ROSE BLEUE

AVIS PUBLIC

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 2036-3

AUX PROPRIÉTAIRES INSCRITS AU RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR DANS LA VILLE DE TERREBONNE ET AUX LOCATAIRES INSCRITS À L'ANNEXE DE LA LISTE ÉLECTORALE LE 2 MARS 1987, D'UN IMMEUBLE SITUÉ DANS LA ZONE AB-3-S.

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette ville, que lors de la séance spéciale du Conseil tenue le 2 mars 1987, ledit Conseil municipal a adopté le règlement numéro 2036-3 intitulé:

« RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2036 »

et dont l'objet est de créer de nouvelles zones résidentielles RAA-11-S, RAA-12-S, RAA-13-S, RB-3-S, RB-4-S, RC-7-S et RX-4-S, une nouvelle zone commerciale CB-3-S et une nouvelle zone publique PA-4-S et par le fait même retrancher toutes ces zones de la zone agricole AB-3-S.

Que tous les propriétaires et locataires ci-dessus visés, s'il s'agit de personnes physiques qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 2 mars 1987, et s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes, peuvent demander que le règlement numéro 2036-3 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 396 de cette même loi.

Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures (9h00) à dix-neuf heures (19h00), les 6 et 7 avril 1987, au bureau de l'Hôtel de Ville, situé au 86, rue St-André à Terrebonne.

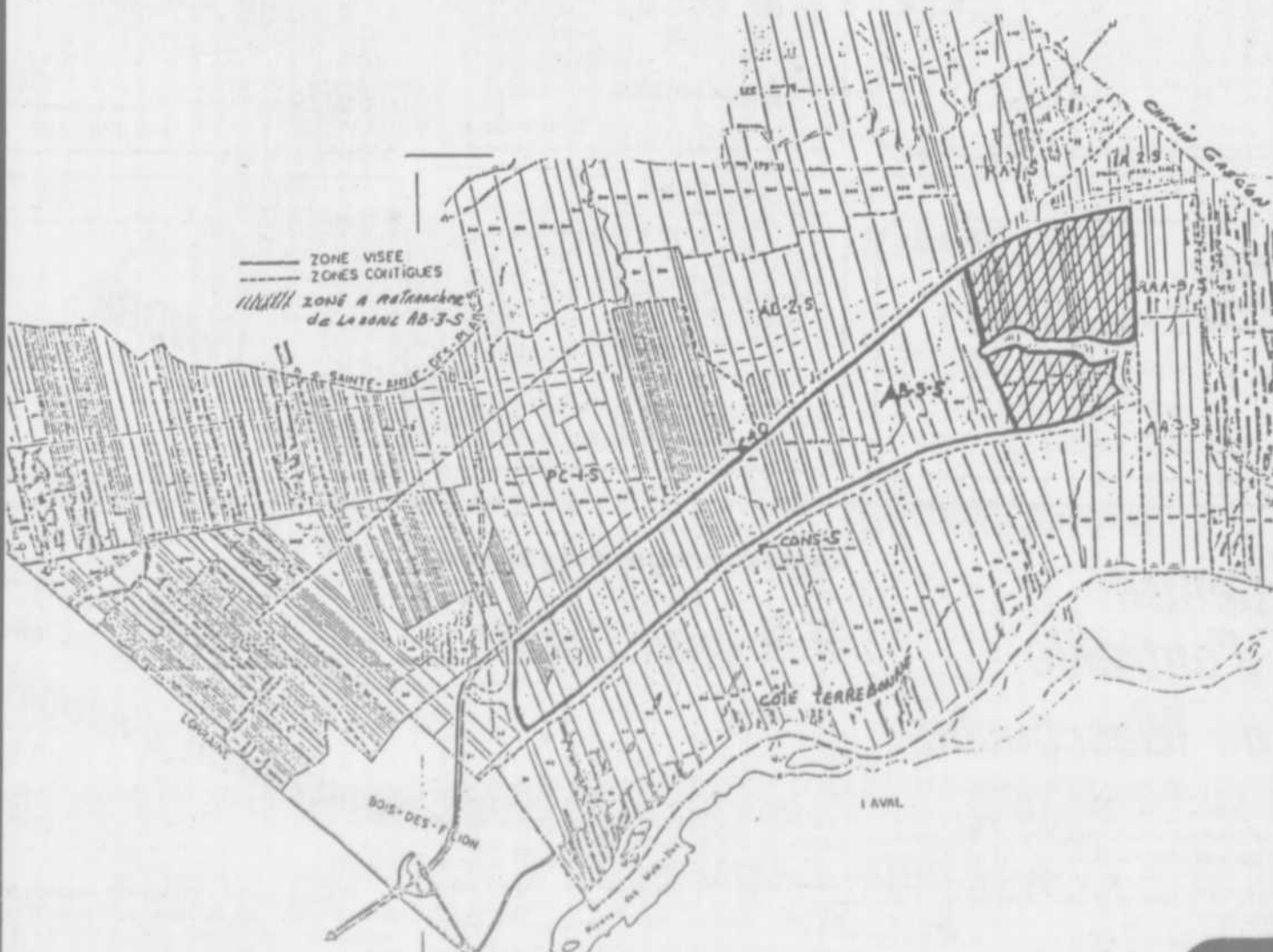
Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 2036-3 fasse l'objet d'un scrutin secret est de seize (16) et qu'à défaut de ce nombre le règlement en question sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 7 avril 1987 à 19h00, à l'Hôtel de Ville, situé au 86, rue St-André à Terrebonne, soit à la fin de la deuxième journée de consultation.

Donné à Terrebonne, ce 31ème jour du mois de mars 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint



VILLE DE
Terrebonne

86, rue St-André, Terrebonne, Québec J6W 3C3



PROVINCE DE QUÉBEC Municipalité de la Paroisse de La Plaine

La Plaine

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ

QU'à une séance spéciale tenue le 26 mars 1987, le conseil de la Municipalité de La Plaine a adopté le projet de règlement numéro 276-33.

Qu'une assemblée de consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de l'adoption d'un règlement tel que proposé par le projet de règlement 276-33 sera tenue le: MARDI 21 AVRIL 1987.

— à compter de 19h00 à la salle du conseil du conseil
— 675 rue de l'Église La Plaine

Au cours de cette assemblée, le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier.

Le présent règlement prévoit amender le règlement de zonage numéro 276 afin d'y modifier les dispositions normatives des articles 4.1.1.1.1, 4.1.1.3, 4.1.2.7.4, 2.199 et abroger l'article 4.1.2.7.5 et a pour objet de définir les normes d'installations des piscines ainsi que les normes de construction des annexes aux maisons mobiles. Il définit les usages domestiques dans les zones résidentielles.

DONNÉ À LA PLAINE ce 27ème jour du mois de mars mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Louise Langlois
Greffier adjoint

Centre du Foyer Arsenal Ltée

Prenez avis que la compagnie "Centre du Foyer Arsenal Ltée" demandera au ministère des institutions financières, la permission d'obtenir sa dissolution.

Donné à Terrebonne le 23 mars 1987

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI • 9h À 16h
LE JOUR 471-3719



24 HEURES SUR 24
471-4444

ANIMAUX À VENDRE



LAPINS
ACHAT ET VENTE
Cages neuves et usagées, accessoires. Moulée pour lapins et chiens. Nourriture pour chat et autres animaux. Perruche avec cage, 25\$. Chien propre, 15\$.
Réservez votre lapin pour Pâques, OFFREZ-EN un à votre enfant.
Pour information:
477-5045

AUTOS, CAMIONS

Escort neuve 1986, 4 vitesses, 9,000km. 471-3710, 492-1968 Danièle JNO

PIECES D'AUTOS LA PLAINE

Nous payons de bons prix pour votre auto. Vente et installation de pièces usagées garanties.
MECANIQUE GENERALE
Remorquage gratuit
478-5541

Stellar 85, blanche, équipée, 5 vitesses, 34,000 km, garantie 5 ans transférable, 6,900\$ 474-5246 (17-24-31)

Pontiac Phoenix 1982, automatique, 2 portes, très bonne condition, prix 4 250\$. Inf. 582-0494 (JNO)

dodge Aspen 1977, automatique, 95,404 km, 477-0582

Honda 750 1982, entièrement équipée (Hondaline) sidocar Vélorex, radio, CB, creuse, excellente condition, 2950\$. Jour 471-8779 soir 474-1839 JNO

Escort 83, 62 000 km, très propre, pneus Michelin, silencieux neuf, demande 3900\$, négociable, doit vendre, auto neuve en commande, 474-3000 (JNO)

ACHAT - VENTE LOCATION



LOCATION 8.95 par jour

à partir de
• Journée
• Semaine
• Mois
SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE
lundi - vendredi: 7h30 à 19h30
samedi: 9h à 13h
(Location seulement)

RENT-A-WRECK
401 boul. Des Seigneurs
Terrebonne
471-4149

Escort 1983, 4 portes, hatchback, 5 vitesses, 45,000 km, propre, 2700\$, 471-5245

Pontiac Grand Lemar 1979, 1000,000 milles, peinture originale, aucune rouille, moteur 305 1200\$ ou meilleure offre 474-3606

Datsun Nissan 4x4, 1984, King Cab, 88,000 km, boîte Fibrobec, 4 pneus neufs, très propre, 7000\$. Après 18h, 477-5319 (24-31)

Mazda 626, 1984, 4 portes, excellente condition garantie transférable, 70,000 km, 7900\$, 471-5292 (24-31)

Honda CB Custom 900, 1981, pare-brise (Wind Jammer) radio, sacoches, protège-moteur, 1750\$ à discuter. Après 18h 478-2375 (31-7)

Ford Fairmont 1979, 2 portes, 6 cyl, automatique, 700\$. Honda Aéro 50 1986, 1200 km, 700\$. 492-3224

Chevette 1980, automatique, 4 portes, 4 cyl, couleur grise, en très bon état. Idéal pour femme, laisserais à 1200\$. 471-8160

Pick up Mazda B2000, 1984 km, très propre, 3700\$. 471-4732

GMC Vandura 1500, 1984, 75,000 km, muni de tablettes à l'intérieur, 8500\$. 477-8029

Ford Van Aérostair 1986, manuelle, 5 vitesses, moteur 2.3, 45,000 km, 9500\$. 471-5939, 492-1272

Moto Yamaha TRI-Z 1985 et Honda 200X 1985 tous les 2 en excellente condition. Faut vendre 492-1081

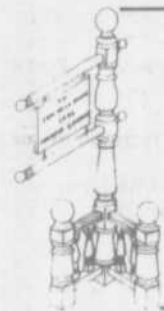
Ford Escort 1985, 40,000 km, avec système de son, 5200\$, 666-1155

Ford Escort 1982, gris 2 tons, 106,000 km, 2300\$ Particulier, 474-1897 (31 7-14-21)

Cherokee 4x4, très bonne condition, prix à discuter, 471-8880

Honda 200X, 3roues, 4 temps, 1985, achetée en mai 86, peu de millage, propre, 471-4587

LE GUIDE des ADRESSES le bottin utile!



AU COIN DE LA RAMPE ENR.

Intérieur & Extérieur
SPECIALITE MEUBLE SUR COMMANDE

90 Grenon
Terrebonne, Québec
J6W 4C2
L. BROCHU
Tél. 471-7650

FAIRE PARTS DE MARIAGE CARTES DE REMERCIEMENTS

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

Aux anciens Scouts & Guides

Une association regroupant les anciens et anciennes (gestionnaires, aumôniers, animateurs, animatrices, jeunes) ayant vécu le scoutisme et/ou le guidisme, de toutes branches et de tous paliers, a vu le jour.

Organisme incorporé en vertu de la 3e Partie de la Loi sur les compagnies, L'ASSOCIATION DES ANCIENS/ANCIENNES SCOUTS ET GUIDES DE LANAUDIÈRE INC. a pour objet de permettre à ses membres de vivre ou de revivre collectivement l'esprit scout-guide, de garder un lien avec le scoutisme et le guidisme d'aujourd'hui, de participer à des activités à leur mesure et disponibilité, de fraterniser avec les autres membres, de promouvoir auprès de la population et des jeunes l'intérêt du mouvement scout/guide, en enfin de supporter, promouvoir et/ou inspirer toute action favorisant l'épanouissement du mouvement scout-guide sur le territoire.

A cet égard, tous les anciens et toutes les anciennes, membres ou non, sont conviés à l'assemblée générale et au buffet de fondation qui se tiendront samedi le 28 mars 1987 à compter de 14h au 139 Curé Rondeau N.D.P. (Joliette) (Ancienne école NDP).

Une invitation à tous les anciens (nes) de Lanaudière, et ceux de l'extérieur qui résident sur le territoire! Pour plus d'informations, communiquez avec l'Association au no de téléphone suivant: [514] 756-0576.

MASCOUCHE LUMBER

Armoires de cuisine, portes, fenêtres en bois ou aluminium, contre-plaqué, etc.



Peinture:
M.F. — Denalt
Matériaux de construction
Portes et châssis
Rénovation
Ferrerrie
Quincaillerie
Foyers

Monsieur dismat
bois, matériaux... TOUT pour la construction!

Les Matériaux de Construction
Mascouche inc.
2939, rue Dufras
Mascouche 474-0556
Qué. J0H 1C0 474-1166

LE GUIDE des ADRESSES le bottin utile!



COMMANDEZ VOTRE HONDA NEUVE DÈS MAINTENANT

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

PRELUDE 86 15000 km, garantie 100000 km	13 500\$
JIMMY 85 38000 km, 4x2, impeccable, manuel	10 995\$
HONDA CRX 87 Spécial d'ouverture	
CAVALIER 86 4 cyl., auto. Balance garantie GM	7 995\$
HONDA CRX 85 Impeccable. Spécial	9 500\$
PONY 85 5 vitesses, super spécial	3 995\$
TOYOTA Célica 84 Bijou, garantie 1 an	8 900\$
RABBIT 84 Diésel, garantie 1 an	5 495\$
RELIANT K 84 Spécial	3 995\$
CUTLASS Calais 84 Toute équipée, 40000 km, gar. 2 ans	11 995\$
CADILLAC Eldorado	23-900\$
45000 km, Cabriolet, garantie 2 ans	21 500\$
2850, CHEMIN GASCON TERREBONNE	477-0555

À VENDRE BUICK CENTURY LTD
1984. Bleu. 4 portes. Équipé exécutif. V.6, Michelin. Tél. Cantel si désiré en sus.
Condition A-1.-\$8,500.
497-9559



• FREINS
• TRACTION AVANT
• VIDANGE D'HUILE
471-7289

695, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

École du (514) 327-1027
Routier professionnel
du Québec (1981) inc.

FORMATION TECHNOLOGIQUE
SERVICE DE PLACEMENT

CHARIOT-ÉLÉVATEUR



CAMION

• Carte de compétence
Inf.:
L. Julien
ou
L. Manchet



• Test pour conduire aux États-Unis (I.C.C.)
• Cours pour manipuler les produits dangereux
• Classe 11 - 21 - 22

8296, Pascal-Gagnon, Saint-Léonard H1P 1Y4

AVIS PUBLIC

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT — RÈGLEMENT NUMÉRO 2036-5

AUX PROPRIÉTAIRES INSCRITS AU RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR DANS LA VILLE DE TERREBONNE ET AUX LOCATAIRES INSCRITS À L'ANNEXE DE LA LISTE ÉLECTORALE EN DATE DU 2 MARS 1987, D'UN IMMEUBLE SITUÉ DANS LES ZONES RA-10-T ET PA-15-T

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffier-adjoint de cette ville, que lors de la séance spéciale du Conseil tenue le 2 mars 1987, ledit Conseil municipal a adopté le règlement numéro 2036-5 intitulé:

« RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 2036 »

et dont l'objet est de retrancher une partie de la zone résidentielle RA-10-T et une partie de la zone publique PA-15-T pour former dorénavant la zone résidentielle RB-13-T.



Que tous les propriétaires et locataires ci-dessus visés, s'il s'agit de personnes physiques qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 2 mars 1987, et s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes, peuvent demander que le règlement numéro 2036-5 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 396 de cette même loi.

Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures (9h00) à dix-neuf heures (19h00), les 6 et 7 avril 1987, au bureau de l'Hôtel de Ville, situé au 86, rue St-André à Terrebonne.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement en question sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 7 avril 1987 à 19h00, à l'Hôtel de Ville, situé au 86, rue St-André à Terrebonne, soit à la fin de la deuxième journée de consultation.

Donné à Terrebonne, ce 31ème jour du mois de mars 1987.

Francine Charbonneau Lamarre
Greffier-adjoint

VILLE DE
Terrebonne

86, rue St-André, Terrebonne, Québec J6W 3C3



AUTOS, CAMIONS

Mazda Pick up 1982, modèle sport, peinture originale, très propre 4000\$. 433-3063

Plymouth Turismo 1982, 4 cyl., toit ouvrant, 4 pneus neufs, 53,000 km, 2300\$. 471-6827

À VENDRE

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier, rond 32\$, fendu 35\$. 439-6916 (3-10-17-24-31)

2 pneus d'hiver, Michelin, 195-14, comme neufs, roues comprises, prix 175\$ inf. 471-4048 après 16h30 (JNO)

Ski Doo Citation 4500, toile et carrosserie, 570 km, état neuf, 1500\$, 474-5246 (17-24-31)

Canot en fibre de verre, 13' de long, en très bonne condition, 400\$, 474-3406 (17-24-31)

Grande vente de bois de chauffage 16 po. à prix réduit. 492-1691 (17 mars-28 avril)

A LIQUIDER meubles neufs: mobiliers de chambre, balance de compagnie 250\$ et plus. Mobiliers de salon de tous styles, surplus de manufacture 299\$ et plus. Mobiliers de cuisine en bois ou mélamine 169\$ et plus. Lits superposés 199\$ et plus. Matelas toutes grandeurs 79\$ et plus. Super spécial ensemble de 3 pièces pour 789\$. ECO-NO-MEUBLES 2322 rue Bélanger Est MtI 374-5825 (3-10-17-24-31)

Bois foyer, vert fendu, livré par 10 cordes, 34\$, 471-7563 (17-24-31-6)

Mobilier de chambre, complet, marque Lépine style canadien, en pin; lampes, tapis et matelas 474-0272 (24-31-7)

Set de salon 2 morceaux 75\$. Tapis 12x12, beige pâle, très propre avec sous-tapis, 100\$. 478-5515 (24-31)

CLAVIER ORDINA-TEUR (COCO 3) 128K, JAMAIS UTILISÉ. EXTENSIBLE JUSQU'À 512K, RAM. CHOIX DE 64 COULEURS, SORTIES ANALOGUES STANDARD. AUBAINE. POUR INFORMATION, 474-4430 (JNO)

Set de salon 2 morceaux, comprenant: divan-lit avec chaise berçante et table, très propres, 300\$ discutables. Après 17h 492-5321

Table de pool, aucune offres raisonnables refusées 492-1279 Après 20h ou fins de semaine.

Bassinette Lépine, orange et blanc 100\$, parc en bois 20\$. Inf: 471-8161 après 18h.

Mag 13 po. pour Mazda avec pneus B.F. Goodrich, 300\$. Chaise berçante en bois massif, presque neuve 125\$. 471-1274

Fauteuil berçant en chêne naturel et velours bourgogne 100\$. Bahut cèdre pâle 85\$. Rideaux Marie-Antoinette velours or 75\$. Habit motoneige gr. 10 ans., 20\$. 625-5497 (31-7)

Machines à coudre: une overlock, une industrielle #4410 et une autre résidentielle. Pièces de moteurs à prix d'aubaine, et beaucoup d'autres articles. 471-6509.

Mobilier cuisine en pin, vaisselier, table 6 pieds, 8 chaises, 700\$ 471-3955

Tempo domestique 10 X 20, 250\$. 471-8717

Fournaise de plancher et réservoir à l'huile 200 gallons. 471-6284

Cuisinière 30 po. au gaz propane 185\$. Bicyclettes 10 vitesses, 24 po. et 26 po. 130\$ les deux. 471-0154

Tente-roulotte Bonnar 1977, 8 places, 2200\$. 471-6041 ou 471-2414

Sécheuse à vendre, marque Simplicity, bon état, 250\$. Après 17h 471-6059

Articles de bureau (neufs) à vendre, le tout (3000.00\$) ou séparément: 5 bureaux 25 X 54 200\$ ch. 2 bureaux 30 X 60 220\$ ch. 2 filières 175\$ ch. 5 chaises de bureaux 75\$ ch. 3 chaises d'attente 20\$ ch. 4 chaises 50\$ ch. Bahut 225\$. Poubelle-cendrier 40\$. Table à dactylo 100\$. Réfrigérateur d'eau 250\$. 666-4858

Moteur EvinRude 9.9 HP, 1978, condition A-1, 675\$. 471-1911

Aubaine: Futurs marrants, garde-robe maternité d'été, Shirley K, presque neuve, gr. 7-8 et 9-10 ans. 471-4589

Tape à cassettes, Yamaha, K720, auto-reverse, dolby BC, 11XPro, DBX, 2 mois d'usage, valeur 800\$ pour 500\$, inf: 492-2704

Robe de mariée gr. 5-6 ans, avec chapeau et voile. 492-1967 (31-7-14-21)

Ensemble salle à manger, 7 morceaux, 1000\$. 582-1854

Buffet et vaisselier, pin massif, pointes de diamant, faut voir. 492-1700 Après 19h.

Set de cuisine exclusif fait par artisan, comprenant: table à tréteau de 65X35 avec vitre sur dessus, banc et 2 chaises, 500\$. Matelas neuf 54 po. 75\$. Set de chambre, lit double 50\$. 581-7382

Meubles à vendre et antiquités: bloc de boucher, moulin à coudre Singer etc. 471-3643

Banc de scie Radiale 12 po. 471-8742

DIVERS

SPORT
NEUF • USAGÉ
• ACHAT
• VENTE
• ÉCHANGE
MARCHÉ DU SPORTIF
6063, Henri Bourassa
Montréal-Nord
326-3254

Fantôme du Ballon
BALLON 6 GRAMMES
BALLONS SPINNES
ANNIATERS
ET SPECTACLES/ANIMON
FEUX D'ARTIFICES
ARRANGEMENTS POUR
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
437-4611

EAU DE SOURCE
NATURELLE
REFROIDISSEURS
DISTILLATEURS
VENTE ET
LOCATION
Livraison gratuite
NATUR-EAU-PURE
477-5614

PROVINCE DE QUÉBEC RÉGIE INTERMUNICIPALE D'AQUEDUC DES MOULINS AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 5

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette Régie, à l'effet:

QU'à une séance régulière du Conseil d'administration de la Régie intermunicipale d'Aqueduc des Moulins, tenue le 12 décembre 1986, ledit Conseil a procédé à l'adoption du règlement numéro 5 intitulé:

« RÈGLEMENT D'EMPRUNT POURVOYANT AUX HONORAIRES PROFESSIONNELS POUR LA PRÉPARATION DES PLANS, DEVIS ET ESTIMÉS POUR L'AUGMENTATION DU DÉBIT DE LA STATION DE POMPAGE SITUÉE AU 1480 CHEMIN GASCON À TERREBONNE, DE LA STATION DE POMPAGE SITUÉE AU 55 MONTÉE MASSON À MASCOUCHE, ET DE LA POSE DE QUATRE (4) COMPTEURS À EAU DANS LE SECTEUR DU CHEMIN GASCON, ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT AU MONTANT DE 26 000\$ ».

L'objet du règlement est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement numéro 5 a été publié conformément à la Loi, le 6 janvier 1987.

QUE ledit règlement numéro 5 a reçu l'approbation des trois villes, parties à l'entente:

- La Ville de Terrebonne: résolution no 18-01-87, le 12 janvier 1987
- La Ville de Mascouche: résolution no 87-01-85, le 20 janvier 1987
- La Ville de Lachenaie: résolution no 87-02-57, le 2 février 1987

QUE ledit règlement a été approuvé par le ministère des Affaires municipales en date du 19 mars 1987, pour un emprunt de 26 000\$.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 5 au siège social de la Régie intermunicipale d'Aqueduc des Moulins, 4445 Côte Terrebonne, à Terrebonne.

QUE le règlement numéro 5 entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 31ème jour du mois de mars 1987.

BRUNO RETTINO
secrétaire-trésorier

À VENDRE

Machine à tricoter, toute équipée. Table de pool. 471-9498 (24-31)

Remorque de tout genre, hick de décoration, devant et arrière de boîte. 666-2074 (31-7-14)

VENTE DE DEBAR-RAS: Balançoire, poussette Silvercrest de luxe table à langer et petite chaise, 120\$ le tout. Vêtements d'enfant pour garçon 0 à 3 ans (prix à discuter). Matériel à la verge varié (prix à discuter). Poêle combustion lente en fonte (Jotul 40,000 BTU) valeur de 1000\$, prix 700\$. Humidificateur 40\$. Porteski de valise d'auto et porte-bagage, les deux 25\$. 3 fixures électriques à suspendre, l'ensemble 30\$. Outils de foyers martelés, 4 pièces, avec support, prix 60\$. Chassis aluminium à glissière de maison, chacun 3'10" x 5'10", prix 50\$. Inf. après 17h, 471-0168

Mobilier de chambre à coucher, frêne massif blond, style canadien (Poitras), lit 54", bureau triple, chiffonier, table de nuit, 600\$. Tél. 471-9621

Clavier électronique Lowrey, modèle V101 S8106 83, avec support et pédales, 750\$, 492-2746 (31-7)

3 bicyclettes en bon état: petit 12 po., moyen 16 po., et motocross 18 po. prix à discuter, 471-2218

Scie à ruban, coupe 24 po. de large, 3 roues; polisseuse à plancher industrielle toute petite, bonne condition, 471-9602

Spécial de la semaine, Nettoyeur St-Louis. Bord de pantalon 2,99\$, bord de jupe 2,99\$. Nettoyé et pressé coupe-vent d'été 3,99\$. Pantalon 1,99\$, 10% rabais sur manteaux d'hiver. 715 rue St-Louis à Terrebonne, 471-0968

Bicyclette MIJI noire, 20 po., freins à main, neuve, payée 140\$, vendrais 100\$ ferme, 471-0143

Remorque fermée 6x10x6' de haut, extérieur aluminium, isolée avec portes et fenêtres, système chauffage propane 10 000 BTU, 492-3101

Remorque à vendre, 5 1/2 X8, 4 côtés amovibles, basculant, prix demandé 375\$. 477-9998 en tout temps (31-7)

3 bicyclettes: une pour fille, une BMX garçon, et un 10 vitesses, prix à discuter, 492-0681

Set de chambre fillette, lit baldaquin bonnet de Sears, prix 700\$. Poussettes, robe Première communion, jouets fillette, prix varié, 471-4305

Manteau de motocycliste en cuir noir, pour homme, gr. 40-42, très propre, comme neuf, porte une saison, payé 300\$ pour 100\$, 581-8556

SERVICES DIVERS

Ne manquez pas la prochaine édition. Profitez-en pour insérer une petite annonce dans La Revue. Vous verrez, ça rapporte, vous m'en direz des nouvelles. 471-3710 (JNO)

DEMENAGEMENTS. Gros et petits, A. Maisonneuve Enr., 471-4221, 7 jours, Bien-Etre Social accepté (24 mars-12 mai)

LAVAGE-PEINTURE. Prendrais contrats lavage-peinture, estimation gratuite, 15 ans d'expérience, M. Proulx, 471-1934

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 3-10-17-24-31

Rénovations Lionel Inc., menuiserie générale, finition de bois extérieur, balcon, patio, estimation gratuite. 477-6472 (3-10-17-24-31)

Attention pour remboursement de tout genres, estimation gratuite, et très bonne garantie, demandez M. Trépanier Inf: 492-1885 (31-7-14-21)

Réparation et confection pour hommes et femmes, service à domicile. 666-4694 (17-24-31-6)

Déclarations d'impôts de tous genres: particulier, propriétaire, commerce, vendeur à commissions, etc. Service à domicile, rapide et confidentiel. Pour informations: demandez Michel jour 872-3479, soir 474-1556 (27 janv. au 21 avril)

Catalogues et recettes Watkins GRATUIT. Communiquez avec André ou Lilianne au 471-0716 Distributeurs demandés (17-24-31-6)

Acheter Hebdo Rencontre. Unique, économique, sincère, sans intermédiaire. 740 descriptions personnalisées + photo, téléphone. Appelez sans frais: 1-800-363-2155 ou 1-514-246-2851 C.P. 7 St-Bernard, J0J 1V0 (Visa-Master) (24 fév. au 7 avr.)

Faites chanter vos souhaits ou messages avec fleurs sur plateau d'argent ou ballons. Pour enfants animateur en "clowns". Les bons souhaits chantés. 582-2321 (17-24-31)

IMPOT. 1516 Phillips. Mascouche Heights. Service rapide et confidentiel. FEDERAL ET PROVINCIAL: 10\$. Alions chercher et livrons: léger supplément. Tél: 477-6127 (10 fév. au 21 avril)

Petits et gros déménagements de tous genres prix modique, 666-4071, 666-8911 (10 mars-7 juillet)

Tirage de joints
Pose de gyproc
Plafond suspendu
Réparation de plâtre
de tout genre

Résidentiel commercial à bon prix

492-5006
Richard

RAPPORTS D'IMPOTS: rapports de particuliers de propriétaires, crédit d'impôt foncier de commerçant, représentants à commission, 22 ans d'expérience, rapide, confidentiel. Prix compétitif. Renald Bouillon, détenteur d'un cours en fiscalité et courtier en planification financière. Tél: 474-2173 (3 mars - 28 avril)

Ouvrage général électrique (peinture, nettoyage), 664-1178 (24-31-6-13)

Menuiserie, pose de gyproc, tirage de joints, peinture, finition de sous-sol, etc., 471-1108 [17-24-31-6]

Peinture, Prix défiant toute compétition, peinture intérieure, références, travail propre. Inf: 471-3897, demandez M. Forget (JNO)

Luc Berger, technicien-accordeur: achat et vente de pianos. Rawdon, spécialité reconditionnement complet de piano. Travail garanti. 834-4452 (17 fév. au 7 avril)

Tapiserie, peinture ouvrage garanti, prix défiant toute concurrence, 40 ans d'expérience. Demandez Michel, 474-0856 (24-31-6-13)

Ecole de mathématiques, cours privés et semi-privés, de la 6e année jusqu'à l'université. 471-0359 (24-31)

Planchers L.P., pose, sablage, réparations. Spécialités teinture, finition de cristal ou varathan. 477-6746 (31-7-14-21-28)

DIVERS

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue. N.C.

LOGEMENTS À LOUER

4 1/2, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie, taxes payées, 1076, McKenzie #1, Terrebonne. 471-4070 (3 mars au 21 avril)

Près du C.L.S.C. à St-Louis-de-Terrebonne, grand 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse, porte-patio, stationnement avec prises, taxes payées. 471-8630, 471-9178 (3-10-17-24-31)

Ile St-Jean, 155 rue Duchesneau, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 300\$, 340\$, 360\$, 385\$, 10\$ de moins pour semi-sous-sol, peinture fournie si besoin, chauffage électrique, concierge. 471-7037 (7-10-17-24-31)

Terrebonne, grand 5 1/2, chauffage électrique, stationnement, disponible immédiatement et pour juillet. 492-0192, 654-3000 (10-17-24-31)

Terrebonne, rue Piché pour juillet, grands 4 1/2, 5 1/2, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique locataire, stationnement extérieur, taxe d'eau incluse. 381-1203, 668-1055, 471-4996, 667-8381 (10-17-24-31)

Terrebonne, Ile St-Jean, 4 1/2, dans nouveau quadruplex avec stationnement ou garage double, entrée laveuse et sècheuse, planchers insonorisés, occupation à partir du 1er avril. 471-0423 (10-17-23-31)

Ile St-Jean, 4 1/2, 5 1/2, neufs, tapis, fours micro-ondes, stationnement privé, pour juillet. 628-0124 ou 471-1091 (10-17-24-31)



PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE LA PLAINE

La Plaine

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ:

QU'à une séance spéciale tenue le 26 mars 1987, le conseil de la Municipalité de La Plaine a adopté le projet de règlement numéro 276-35.

Qu'une assemblée de consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de l'adoption d'un règlement tel que proposé par le projet de règlement 276-35 sera tenue le: **MARDI 21 AVRIL 1987.**

— à compter de 19h00 à la salle du conseil du conseil — 675 rue de l'Église La Plaine

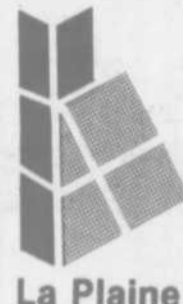
Au cours de cette assemblée, le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences que son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier.

Le présent règlement prévoit amender le règlement de zonage numéro 276 afin de modifier le plan de zonage feuillet 181-6 I d'abolir la zone R1-38 et agrandir la zone C4-115, dans l'aire de la zone R1-38 (voir croquis) et l'objet du règlement est l'agrandissement d'une zone commerciale dans un secteur du boul. Laurier.

DONNÉ À LA PLAINE ce 27ème jour du mois de mars mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Louise Langlois Greffier adjoint



PROVINCE DE QUÉBEC Municipalité de la Paroisse de La Plaine

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ:

QU'à une séance spéciale tenue le 26 mars 1987, le conseil de la Municipalité de La Plaine a adopté le projet de règlement numéro 278-1.

Qu'une assemblée de consultation publique quant à l'objet et aux conséquences de l'adoption d'un règlement tel que proposée par le projet de règlement 278-1 sera tenue le: **MARDI 21 AVRIL 1987.**

— à compter de 19h00 à la salle du conseil du conseil — 675 rue de l'Église La Plaine

Au cours de cette assemblée, le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier.

Le présent règlement prévoit amender le règlement de construction no 278 afin d'y ajouter les dispositions aux articles 4.4 et 4.9. L'objet du règlement est une modification aux normes régissant les fondations pour résidences autres que maisons mobiles ainsi que les modifications permises aux maisons mobiles.

DONNÉ À LA PLAINE ce 27ème jour du mois de mars mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Louise Langlois Greffier adjoint

**LOGEMENTS
À LOUER**

Ile St-Jean, 3 1/2, poêle et réfrigérateur ou 3 1/2 meublé, grandes pièces chauffage électrique, libres 1er juillet, 661-9379 (17-24-31-6)

Ile St-Jean, 3 1/2 semi-meublé, grandes pièces propre, chauffage électrique, libre 1er mai, 661-9379 (17-24-31-6)

3 1/2, luxueux, grande verdure, vue sur rivière, armoires en chêne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, taxes payées, stationnement entrée privée, libre 1er juillet, 666-2153 (17-24-31-6)

Terrebonne, Ile St-Jean 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, à louer immédiatement ou pour juillet, 471-6341 (24 mars au 30 juin)

TERREBONNE, 5 1/2, à louer, libre en juillet, près de parc et écoles, 736 rue Chartrand. Informations: 474-4435 (24-31)

Ile St-Jean, 3 1/2, 4 1/2, à louer pour juillet. Après 16h, 492-0971 (24-31-6-13)

Ile St-Jean, 3 1/2, entrée laveuse et sècheuse, libre immédiatement. Après 16h, 492-0971 (24 31-6-13)

Mascouche, grands 4 1/2, (6), construction neuve, entrée laveuse et sècheuse, espace de rangement au sous-sol, stationnement avec prises électriques, à proximité centre d'achats, écoles et accès facile aux autoroutes, occupation 1er mai 87, 474-0037 (24-31-6-13)

La Seigneurie, grands 4 1/2, portepatio, stationnement éclairé, possibilité 2 voitures, prises de courant pour voiture l'hiver, "locker" au sous-sol, libres immédiatement, 492-1990 (24-31-6-13)

St-Louis-de-Terrebonne La Seigneurie, grand 3 1/2, incluant: stationnement, chauffage, électricité, eau chaude, 492-1735, 654-3000 (10-17-24-31)

Bachelor 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, taxes comprises, 325\$/mois. Après 18h, 666-1656 (24-31)

3 1/2, rez-de-chaussée, entrée auto, cour gazonnée, chauffage électrique, 492-0064 (24-31-6-13)

Ile St-Jean, logements à louer, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pour de plus amples informations, 471-4902 (24-31-7-14)

Logement 5 1/2, bas duplex, avec garage, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse, 475\$. 666-8996

MASCOUCHE, BOUL. STE-MARIE GRAND 4 1/2, TAXE D'EAU FOURNIE, FRAIS PEINT, TOUT RENOVÉ, UN MOIS GRATUIT, LIBRE IMMÉDIATEMENT OU 1er JUILLET. 474-1408 (31-7-14-21)

Grand 3 1/2 à sous-louer pour le 1er mai à Ile St-Jean, tapis mur à mur, porte patio, 1ère étage, poêle et réfrigérateur inclus, stationnement privé, prise de courant. 471-9941

Terrebonne, demi-sous-sol, 4 1/2, rue Chartrand, libre en juillet, entrée laveuse et sècheuse, eau chaude fournie 340\$/mois, inf: 471-1434

Terrebonne, rue St-Louis coin Thérberge, 2X 4 1/2, libres immédiatement, remis à neuf, entrée laveuse et sècheuse, stationnement, taxes incluses, 370\$/mois 471-1784

4 1/2 à louer, libre 1er avril, 3e étage, 360\$ par mois. 471-9101

4 1/2 à louer, sous-sol chauffé, 375\$ par mois, libre 1er mai 471-9101 (31-7)

Ile St-Jean, Terrebonne, 4 1/2, 5 1/2, neufs, quadruplex, tapis, four micro-ondes, insonorisés, stationnement, taxe d'eau payée, occupation 1er juillet. 471-0928 (31-7-14-21-28)

Partagerais résidence avec 2 couples âgés, chauffé. 471-7075

Ile St-Jean, 3 1/2, meublé, belles grandes pièces, propre, tapis, chauffage électrique, libre immédiatement. 661-9379 (31-7-14-21)

St-François demi sous-sol, 4 1/2, stationnement, taxe d'eau comprise, 305\$ par mois, libre 1er juillet, inf: 666-1301 (31-7)

Terrebonne, bas duplex 5 1/2, chauffé, éclairé, près commodités, 477-5874

Ile St-Jean, 4 1/2, 330\$, bord de rivière, libre 1er avril, 471-7328 ou 492-1973

Lachenaie, 2900 boul. St-Charles, logement neuf 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte-patio, entrée laveuse et sècheuse, libre. 471-4587

Terrebonne, boul. Terrebonne près rue St-Louis, 4 1/2, bas duplex, avec sous-sol, taxes incluses, libre 1er juillet, 400\$, 471-2461 (31-7)

Terrebonne, 3 1/2, 4 1/2, tapis mur à mur, portepatio, service intercom, concierge, stationnement privé, inf. 471-4289 (31-7-14-21)

Terrebonne, 2 1/2, meublé, 285\$ par mois, libre immédiatement, 492-1068

Rue Thérberge, haut duplex, neuf, grand 5 1/2, à sous-louer, 1er mai, 492-4234

Terrebonne, 5 1/2, bas duplex, rénové, impeccable, cour, stationnement 2 places, foyer au salon, sous-sol compris, 500\$/mois, 1er juillet, 565 boul. Terrebonne, 477-0421

Terrebonne, Ile St-Jean 4 1/2 neuf, micro-ondes, tapis mur à mur, stationnement avec prise, plafond et murs insonorisés, 645-2106 (31-7)

Terrebonne, à louer, 2 1/2, 4 1/2, libre immédiatement, inf. 492-0514

Ile St-Jean, grands 4 1/2 et 5 1/2, neufs, spacieux, micro-ondes, près commodités, place de stationnement, 471-1050 (31-7)

GARDERAI

J'habite à Lachenaie, sur le Chemin du Côteau et je garderais vos enfants de trois ans et plus pour 12\$ par jour, ou 55\$ par semaine, 471-3084 (10-17-24-31)

Garderais enfants, journée ou semaine, salle de jeux, familial, 492-4417 (10-17-24-31)

Garderais enfants de tous âges, 5 jours/semaine, prix à discuter. 471-7892

Cherche gardienne fiable à domicile pour fille de 6 mois, 4 jours par semaine, avec reçus, Mascouche Heights. 477-1529

Recherche personne non fumeuse avec expérience pour garder bébé de 4 mois à la maison 3 jours/sem. (Vieux-Terrebonne) 471-4589

Jeune maman avec 2 enfants garderais chez moi, enfants entre 2 et 5 ans, à la journée ou à la semaine, bons soins, expérience et références si nécessaires, demandez Linda, 492-1539

**OFFRES
D'EMPLOI**

Attention! Faites carrière avec UNDERCOVER WEAR. Urgent besoin de femmes pour vendre de la lingerie fine sur rendez-vous à domicile, très payant. Communiquez avec Mme Baril 492-3114 (17-24-31-6)

OPÉRATRICE

sur machine overlock 3 fils, à domicile ou atelier avec expérience seulement.

477-5003
(17-24-31)

Fais de ton année 1987 une réussite avec la plus grosse équipe de vente au Canada. Pour entrevue demandez Serge 492-1302 (3-10-17-24-31)

Jeunes femmes ambitieuses, l'occasion de faire carrière dans le domaine des soins de la peau et du maquillage, sans aucun investissement. Formation comprise, travail temps plein ou partiel. Pour rendez-vous Claudine, 666-1201, mardi et mercredi, de 9h30 à 17h, jeudi de 9h30 à midi (24-31)

Opératrices demandées pour travail à domicile. 478-4456

Secrétaire-réceptionniste demandée, demi-journée du lundi au vendredi. Faire parvenir C.V. Réal Huot Inc., 860 boul. Industriel à Mascouche, J7K 2Z2

Jeune journalier 18 à 25 ans, réveillé et débrouillard, désirant apprendre un métier, disponible pour du surtemps et capable de prendre de l'initiative. Le candidat doit connaître ses mesures et posséder coffre d'outils. Salaire offert 5\$/heure, bonne possibilité d'avancement. 471-7250

Serveurs (ses) d'expérience, belle apparence, salle à manger et bar, Restaurant Bobino à St-François, Laval 666-4045 (31-7-14-21)

Opératrices demandées avec expérience dans la jupe et pantalon pour travail à domicile ayant machine plain et overlock. Communiquez avec Ginette ou Nicole. 277-7127

Poste disponible, secrétaire avec expérience pour ouvrage général de bureau. Lieu de travail à Mascouche. Faire parvenir C.V. au 1765 rue Carmen, Chomedey (Laval) H7S 1C4. Nous vous contacterons pour entrevue (31-7)

Femme demandée pour entretien ménager, avec expérience, 471-3481

On demande livreur avec voiture. Se présenter au 794 boul. des Seigneurs, à Terrebonne

SOUDEURS-ASSEMBLEURS DEMANDES A BOISBRIAND, OUVREUR IMMÉDIATE, SALAIRE SELON EXPERIENCE. TELEPHONEZ POUR ENTREVUE, 430-8655 (31-7)

Attention, jeunes 8 ans et plus, vends du chocolat et fais-toi 1\$ la tablette. Nous livrons chez toi, 875-9954 (24-31-6-13)

**CHAMBRE
ET PENSION**

Résidence Ensoleillée de Terrebonne, chambres avec lavabos, pension, entretien des vêtements, service médical et religieux, activités, surveillance 24 heures. 471-2935 (3-10-17-24-31 mars)

Pavillon de la Côte, chambres privées, pension, pour personnes âgées autonomes, service religieux et médical, ainsi que transport, 471-2793 (10-17-24-31)

Terrebonne, chambre à louer, libre immédiatement, toutes commodités. Inf. 433-3003 (24-31)

A Mascouche, petite famille d'accueil pour personnes âgées, grandes chambres privées, bonne nourriture. 474-1304 ou 270-1457 (24-31-7-14)

**ON
DEMANDE**

Co-voiturage rue St-Sacrement au Métro Henri-Bourassa. Inf: 492-1968 ou 471-3710 Danièle JNO

ADOPTERAI PETITS CHIOTS, IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228

ACHETERAI BUNGALOW REGION TERREBONNE ST LOUIS OU MASCOUCHE, POUR MOINS DE 70,000\$, PAIERAIS COMPTANT. PAR TICULIER, 666-1228

**OFFRES
D'EMPLOI**



**À TERREBONNE
OUVERTURE DE RESTAURANT
ET SALLES DE RÉCEPTION**

- Gérant
 - Chef cuisinier
 - Cuisiniers
 - Serveurs(ses)
- BESOIN MINIMUM DE 30 EMPLOYÉS AVEC EXPÉRIENCE
- Envoyez vos c.v. à: 726, 2ième Avenue Fabreville Laval H7R 4H9

**BARMAID D'EXPÉRIENCE
DEMANDÉE**

- Entre 25 et 35 ans
- Samedi, dimanche et lundi de 11h à 19h

**DISCO-CLUB L'OCCURENCE
492-0812**

**Vous pensez engager une
FEMME DE MÉNAGE ?**

Laissez-nous en le soin. Nous vous offrons les services de femmes (et hommes) honnêtes et travailleuses pour tous vos besoins de nettoyage.

AGENCE DE MÉNAGE NETTOIE-TOUT MASCOUCHE
Monique 477-9001
(Entre 9 hrs et 17 hrs)

**COMMIS-LIVREURS
DEMANDÉS
à temps plein
et/ou à temps partiel
Classe 21 41 54**

Se présenter sur les lieux:

lespérance
1505, ch. Gascon
Terrebonne
471-6631

LOCAUX À LOUER

(PROFESSIONNELS OU COMMERCIAUX)
• Grandeurs variées disponibles
• Bien situés chemin Gascon (secteur Saint-Louis) près autoroute 640
POUR ÉTÉ 1987
Entreprise Clinical Inc.
2300, chemin Gascon, Terrebonne
Informations: 471-6887

LOCAL À BUREAUX À LOUER

1,650 pieds carrés. Rue St-Michel, angle boulevard des Seigneurs. Grand stationnement arrière. Subdivision au besoin.
Téléphone jour: 471-9748
Soir: 471-2709

**TERREBONNE
ESPACE DE BUREAU
À LOUER
DANS
CENTRE PROFESSIONNEL**

Construction neuve. Entièrement climatisée et insonorisée. Aménagé selon vos besoins. Prix très compétitif.

S'adresser: **471-3414**

MÉNAGE-AIDE

Votre MÉNAGE nous tient à cœur. Fatiguée, manque de temps, besoin d'aide, laissez MÉNAGE-AIDE s'occuper de la corvée du ménage et RELAXEZ.

Nous avons une option qui saura répondre à vos BESOINS et selon votre BUDGET.

Appelez-nous dès maintenant et il nous fera plaisir de vous rencontrer et ceci sans obligation de votre part et aucun contrat à signer.

**MÉNAGE-AIDE
871-9333
SERVICE D'ENTRETIEN
MÉNAGER RÉSIDENTIEL
DANS VOTRE LOCALITÉ.**

**Photolithographe
avec DEC.
Rendez-vous
471-3536
Imp. des Manoirs
Terrebonne**

PETITES ANNONCES

CHALET À VENDRE

CHERTSEY, Lac Paré, chalet 4 saisons, meublé chauffage électrique, foyer combustion lente, terrain 30,000 pi. ca., prix 17,000\$ ferme, financiers, 474-5246 (17-24-31)

MAISONS À VENDRE

Maison canadienne, brique et aluminium, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, cabanon isolé, chauffage électrique, aspirateur central, paysager, terrain 80 X 100. 471-4782

St-Louis-de-Terrebonne maison vide... bungalow 46x26, construction 1969, avec 3 chambres et garage, salle de jeux, terrain 15,000 p.c. Prix 55,000\$. Denyse Dubois 625-6977 Immeubles Supérieurs courtier (24-31)

LOCAUX À LOUER

Bâtisse industrielle et commerciale à louer avec bureau, air climatisé et voute, de 1000 à 7500 p.c., 478-5505 ou 492-4050 (24-31-6-13)

Local commercial à louer, 2200 p.c., peut être divisé en 3, au 3830 Montée Masson à St-François (Laval), situé dans centre d'achats. 363-2215 (17-24-31)

Local commercial à louer, sous-sol, 2731 boul. Ste-Marie à Mascouche, très propre, 250\$/mois, prêt immédiatement. 471-5803 (31-7)

CENTRE PROFESSIONNEL, Mascouche Heights, bureaux à louer dans centre très fréquenté, abritant actuellement comptables, avocat, notaire, huissier école de conduite, etc... Aimerions compléter les services par d'autres professions telles que arpenteur, courtier d'assurance, architecte, et/ou autres... 477-5714 et/ou 477-5301

TERRAINS À VENDRE

La Plaine, rue Poupard, domaine Chartrand, zone résidentiel unifamilial, boisé, services 70x150, \$0.46 le pied carré. Soir 768-0542, 285-2809 (17 mars -5 mai)

Terrain à vendre à Lachenaie, près de Terrebonne, 2 minutes de l'autoroute 25 et 640, école primaire à proximité, prêt à construire, aucune infrastructure à payer. 471-1863 (24-31-6-13)

Terrain, rue Cartier à Lachenaie, 55x100, prix 7000\$, 471-4056 (24-31)

COMMERCES À VENDRE

Terrebonne: salon de coiffure à vendre, 6500\$ 477-9100 soir, 324-3480 jour (31-7-14-21)

Bâtisse commerciale avec grands locaux, tous loués, près Terrebonne et autoroute, construction récente, grand terrain, pour investisseur sérieux. Bon prix, Gaston Boucher, 471-5503 Ré-Max des Mille-Îles Inc.

Boutique de jeux éducatifs. Vieux-Terrebonne, 35,000\$, 492-1819 ou 471-3165

Century 21
Beau « multi-paliers » de luxe. Un à Terrebonne (St-Louis) 3 c. à c. avec garage et toit cathédrale. L'autre à prix plus abordable à Mascouche. Services payés, 4 c. à c. et très vaste. Lequel préférez-vous? Informez-vous. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
Louyse D'Amour 492-2221

St-Louis-de-Terrebonne dans la Seigneurie près école, joli bungalow 8 pièces, toutes planchers parquetterrie, salle de séjour finie, pin naturel, foyer, piscine, très bien paysager, pour 74,000\$ Gaston Boucher, 471-5503 Ré-Max des Mille-Îles Inc. courtier

Century 21
Terrebonne (St-Louis): « Seigneurie en bas ». Imposante canadienne pierre des champs. Foyer. Terrain 7,550 p.c. paysager. Taxes \$1,447. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
F. Lalonde 492-2221

St-Louis de Terrebonne, près Ville Lorraine, grand bungalow style ranch, matériaux de qualité, foyer, armoires chêne massif, piscine 24', garage, terrain 12,500 p.c., très bien paysager, pour 79,500\$, Gaston Boucher, 471-5503 Ré-Max des Mille-Îles Inc. courtier

Century 21
Terrebonne (St-Louis): « Seigneurie en bas ». Petit budget. Bungalow rénové près école, parc, de tous les services. Taxes \$1,470. Prix \$75,000. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
F. Lalonde 492-2221

Terrebonne, duplex 2x5 1/2, Terrebonne 50x155, taxes 1400\$, prix demandé 120,000\$, 471-5267

Century 21
Mascouche: Propriété luxueuse et exclusive sur grand terrain, à 2 minutes de la 25 et 640. Très éclairée. Beaucoup d'extras. Fait voir. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
France 492-2221

Maison mobile à Lachenaie, 14 X 64, rénovée moderne, piscine, grande remise en bois, très belle, prix 23,000\$. 492-2178, 352-1608

Century 21
Superbe propriété: Secteur de classe. Tranquille. Bien paysager. Cuisine moderne. Garage double. Le tout situé Ste-Anne-des-Plaines. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
Maurice Lizotte 492-2221

Terrebonne, bungalow briques et aluminium, terrain 6000 p.c., 8 pièces, 4 chambres, salon, cuisinette et salle à manger, salle de séjour avec foyer Franklin, piscine creusée 16 X 32, patio, cabanon, clôture, près école, 749 rue A. Corbell, prix 88,000\$ négociable. 471-2284 Après 17h. (31-7-14-21)

Mascouche, bungalow 1975, 5 1/2, sous-sol semi-fini, près écoles et services, chauffage bi-énergie, 58,000\$. 333-6509 (24-31)

Grand bungalow à louer, 475\$/mois, 1030 Chemin St-Roch à St-Louis-de-Terrebonne 327-9559 (31-7)

ROYAL LEPAGE
Rapidité, efficacité pour la vente ou l'achat de votre propriété.
GINETTE BOUCHER 474-1075
Agent immobilier 661-6660

MLS RE/MAX
980, boul. des Seigneurs, Terrebonne
Courtier immobilier
Je serai à votre écoute attentif à vos besoins
Votre agent
CLAUDE ROCHEFORT
Rés.: 471-6598

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant
BUREAU: 471-5503
RÉSIDENT: 492-4529

RE/MAX des mille-îles inc. courtier
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

RE/MAX COURTIER IMM.
JE PEUX VOUS AIDER À VENDRE ACHETER ÉVALUER
Jocelyne Croteau Palombo
Bur.: 471-5503 Rés.: 471-0469
980 boul. des seigneurs, suite 202 terrebonne, que. J6W 1V1 bur. 471-5503

RE/MAX COURTIER IMM.
POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE: Appelez **MICHELLE VÉZINA** 471-5503
980 boul. des seigneurs, suite 202 terrebonne, que. J6W 1V1 bur. 471-5503

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant
ATTENTION! ATTENTION!
Ceci s'adresse seulement aux personnes qui veulent vendre rapidement leur propriété et à juste prix.
UN SEUL NOM À RETENIR: **MONIC TRUDEAU** 474-2328
ÉVALUATION GRATUITE
980, des Seigneurs, Terrebonne 471-5503

Mascouche, bungalow tout brique, près autoroute, très propre, 6 pièces, bien éclairé, foyer, c. lente, secteur calme pour 66,000\$ discutable, Gaston Boucher, 471-5503, Ré-Max des Mille-Îles Inc. Courtier

Century 21
Urgent: Mascouche: Bungalow 4 c. à c. Chauff. élect. Armoires en chêne. 2 salles de bains. Très bien situé: « Domaine G.P.A. » Faut vendre. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
Ginette Gascon 492-2221

Terrebonne, duplex semi-détaché, dans beau secteur, 2x5 1/2, refaits à neuf en 1986, 1x3 1/2, plus garage. Logement libre à l'acheteur, revenus 16,000\$, prix 155,000\$, 492-1065

Century 21
Mascouche: Propriété de prestige avec garage double. Tout brique. Grand terrain. Planchers parquetterrie et céramique. Style exclusif. Fait voir. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
Pierre Vermette 492-2221

St-Louis, cottage, tout brique, 1982, 4 c.c., piscine, foyer, paysager, quartier jeune, 84,000\$, 492-4109 (31-7)

Century 21
Construction 1986: La Plaine. 2 c. à c. Cuisine et SDB chêne. Salle familiale avec comb. lente. Endessous de \$60,000. « Soyez chez vous », au prix d'un loyer. À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
Nadine 492-2221

Ferme, 61 arpents (6 arpents bord de l'eau), maison 5 pièces, très bon bâtiment 60x42, 528 Rang Lepage à Ste-Anne-des-Plaines, 478-0427, 477-9164 (31-7)

Century 21
Terrebonne (St-Louis): Boul. des Seigneurs (semi-commercial). Bungalow moderne à aire ouverte. Arm. mélamine. S/sol comp. fini. 2 salles de bains. Présenté par: Louyse D'Amour 492-2221 À VOTRE SERVICE INC.

La Plaine, joli bungalow sous-sol semi-fini, taxes 700\$, seulement 65,500\$. Inf. Jocelyne Croteau, 471-5503, 471-0469 Ré-Max des Mille-Îles Inc. courtier

Century 21
Superbe canadienne avec garage. Terrain 13,810 p.c. avec arbres en croissance. 3 c. à c. Parquetterrie. 2 salles de bains. Foyer. À pied des commodités. Dans un décor champêtre. Présenté par: Louyse D'Amour 492-2221 À VOTRE SERVICE INC. COURTIER

Lac Samson Mascouche magnifique bungalow moderne, construction 1982, planchers de bois franc, grand terrain, seulement 72,000\$. Inf. Jocelyne Croteau, 471-5503, 471-0469 Ré-Max des Mille-Îles Inc. Courtier

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires
JEANNINE PELLETIER BUJOLD
Club du Million
Les maisons que j'avais à vendre sont VENDUES. Vous voulez que je vous aide à vendre la vôtre? Avec Le Permanent depuis 8 ans.
Sans tarder:
TÉLÉPHONER: 471-4001

LES IMMEUBLES
INTER-METRO L.L. INC.
Courtier en Immeubles
La vente de votre maison est pour vous une décision très importante...
ET COMBIEN JE VOUS COMPRENDS!
RAYMOND PAPILLON
471-0575

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires
Vous vous demandez: « Pourquoi un agent immobilier? Alors il est temps que je vous parle de **GEORGES-HENRI!** »
LINDA BÉLAND
Rés.: 477-9244 Bur.: 471-4001

Les professionnels de l'immobilier
Pour vendre votre propriété... à deux, c'est mieux!
THÉRÈSE ET JULES PARÉ
Estimation gratuite
Appelez-nous: **471-7616**
LES IMMEUBLES
INTER-METRO
Courtier en Immeubles

RE/MAX des Mille-Îles inc. courtier immobilier indépendant
Superbe canadienne avec garage. Terrain 13,810 p.c. avec arbres en croissance. 3 c. à c. Parquetterrie. 2 salles de bains. Foyer. À pied des commodités. Dans un décor champêtre. Présenté par: Louyse D'Amour 492-2221 À VOTRE SERVICE INC. COURTIER
LORRAINE BOYER
471-5503 • 477-1750

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant





L'équipe de RE/MAX des Mille-Îles Inc. est heureuse de vous informer de la venue d'un nouvel agent associé. **M. CLAUDE LAVERDURE**, Ancien directeur du Théâtre Malenfant de Terrebonne, il avait également fait partie de la direction du Théâtre de Sainte-Adèle. M. Laverdure est une personne très dynamique très appréciée de son entourage. Il pourra vous conseiller en tout temps, que soit pour vendre ou acheter une propriété. Vous pourrez communiquer avec lui aux téléphones suivants:
RÉSIDENTE: 471-9310
BUREAU: 471-5503

RE/MAX des mille-îles inc. courtier
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

Pour une annonce personnalisée
la revue 471-3719

QUAND VOUS PENSEZ IMMOBILIER PENSEZ DESLAURIERS




LUCIEN DESLAURIERS
433-3767
455, des Seigneurs Terrebonne
492-2221

Century 21
A VOTRE SERVICE INC.

URGENT! URGENT! Besoin de propriétés dans Lachenaie, Terrebonne, secteur Saint-Louis-Terrebonne, Bois-des-Filiés, Sainte-Anne-des-Plaines. Pour une bonne transaction, appelez-moi!

Terrebonne (St-Louis): Maison 34x31. Terrain 6,414 p.c. 3 c. à c. Chauffage électrique + au bois. Pour ceux qui aiment la tranquillité et petit budget. Seulement \$40,500.




RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

Jacques Morin
Agent immobilier
RÉS: 471-5503 477-6636
BUR: 471-5503 477-6636

ABCO 2000 COURTIER

POUR VENDRE OU ACHETER

MARCEL GÉLINAS
471-3018
DIANE CARON
471-3018

La Seigneurie: Bung. Isolation très supérieure. Planchers lames de chêne. Fenêtres à battants. Foyer. Bain tourbillon. Plaque chauffante, four encastré. Lave-vaisselle. Plancher cuis. céram. De 1984. Un vrai bijou. \$98,900.

Mascouche: Superbe Québécoise. Tout briques. Parqueterie. Garage. Sous-sol fini. \$79,900.

Mascouche: Bung. Terrain 80x180. Possibilité bachelor. Taxes \$627. Prix \$48,900.

Seigneurie: Cottage. Garage. Porte électrique. Piscine. Beaucoup d'extras. \$98,900.

Seigneurie: Bung. bachelor. Beaucoup d'extras. \$108,900.

Seigneurie: Bung. 1976. 4 c. à c. Plaque chauffante. Four encastré. Pisc. Etc. \$79,000.

Seigneurie: Bung. 1985. 2 allées asph. Coin de rue. Bachelor. \$128,500.

Seigneurie: Bung. 4 niveaux. 4 c. à c. Syst. alar. Parqueterie. Pisc. Etc. \$89,900.

Seigneurie: Bung. Parqueterie. Arm. chêne. Pisc. Garage. Super-isolée. \$86,500.

Terrebonne (St-Louis): Bung. 1975. 3 c. à c. Prix \$54,500.

**270, rue Vaillant
Terrebonne (St-Louis)
471-3018**

Century 21
A VOTRE SERVICE INC.



« Je suis en mesure de vous faire rencontrer l'acheteur qualifié que vous recherchez »

LOUYSE D'AMOUR NEAULT
Courtier en immobilier
492-2221

455 boul. des Seigneurs Terrebonne, Québec J6W 4C1

Le Permanent
La Société Canada Total



St-Julienne: T3674T - Au lac des Pins, style suisse, 3 chambres à coucher, prix 44 500\$, taxes 527\$, secteur de choix, P. Gravel 691-7030. Le Permanent Courtier.

Ma plus grande **AMBITION:** votre entière **SATISFACTION**



FRANÇOIS LALONDE
Consultant en immobilier
455, des Seigneurs Terrebonne
492-2221

Century 21
A VOTRE SERVICE INC.

Terrebonne (St-Louis): Seigneurie en bas. Magnifique Canadienne. Pierre des champs. Foyer. Terrain paysager. 7,550 p.c. Taxes \$1,447.

Terrebonne (St-Louis): « Seigneurie en bas ». Petit budget. Bungalow rénové près école, parc, de tous les services. Taxes \$1,470. Prix \$75,000.

Terrebonne Île St-Jean: Découvrez le charme et la tranquillité de l'île. Cottage SID. Impeccable. Entrée « Pavé-Uni ». Taxes \$939.

Pointe-aux-Trembles: Duplex avec garage. Secteur de choix. Parent et 16e ave. 3 chambres. Près école, transports et service. Faites vite! Ils sont rares.

POURQUOI « FAIRE AFFAIRE » AVEC

Century 21 À VOTRE SERVICE COURTIER INC.
à TERREBONNE ?

..... PARCE QUE C'EST: « CHEZ-NOUS »

- Nous connaissons parfaitement notre marché
- Nous sommes en mesure de vous apporter l'acheteur que vous recherchez
- Nous sommes à la fine pointe de l'information
- Nos méthodes de « mise en marché » sont uniques et reconnues comme étant des plus efficaces
- Nous vous offrons un **double avantage:** l'attention particulière d'un courtier indépendant « local » doublée d'une organisation immobilière « puissante et dynamique ».

FAITES CONFIANCE À NOTRE « ÉQUIPE »

Nous mettons notre réputation

« À VOTRE SERVICE »

492-2221



Claude Neault



Louyse D'Amour



France Castilloux



Pierre Vermette



Maurice Lizotte



Gilbert Lupien



Lucien Deslauriers



Pierre Picard



Brigitte St-Pierre



Nadine Girouard



François Lalonde



Ginette Gascon



Le Permanent

La Société Canada Trust

Courtage immobilier • Prêts hypothécaires



*L'agent du Permanent
à l'enseigne de l'efficacité!*

Succursale Terrebonne
561, boulevard des Seigneurs



471-4001



St-Lin: G3612T — Petite maison très propre pour gens seul, ou couple sans enfant, sous-sol, terrain A1, 31 500\$. F. Barbeau 471-4001/1-439-5346.



St-Lin: G3431T — Cottage canadien, 6 pièces avec garage, tout briqué, qualité supérieure, à voir, 69 900\$. F. Barbeau 471-4001/1-439-5346.



St-Lin: G3652T — Prix 27 900\$, maison de campagne hiver-été, 5 1/2 pièces, garage, terrain 100x107, clôturé. F. Barbeau 471-4001/1-439-5346.

« Les heures d'ouverture de notre succursale sont: du lundi au vendredi de 8:30 hrs à 21:00 hrs et le samedi et dimanche de 10:00 hrs à 16 hrs. De plus, nous avons un service d'appel qui prend vos messages 24 heures par jour ».



St-Louis de Terrebonne: G3682T — Bungalow, 8 pièces, belle grande cuisine, sous-sol fini avec wet-bar et foyer, piscine etc. G. Bergeron 665-6783.



Terrebonne: G3644T — Rue Mathieu, 2x5 1/2, 3 1/2, sous-sol, armoires chêne, chauffage électrique, parfaite condition, 159 000\$. J.P. Bujold 471-4001.



Terrebonne: G3629T — Rue Vaillant, magnifique canadienne, 3 étages finis, 5 chambres, foyer, armoires chêne, 89 500\$. J.P. Bujold 471-4001.



Lachenaie: G3413T — Boisé d'en Haut, superbe bungalow, sous-sol fini polynésien, foyer au salon, combustion au sous-sol. S. & D. Chapleau 492-2154.



St-François: G3736T — Bungalow, garage, près de la 25, sous-sol semi-fini, 3 chambres, 78 000\$. J. Tremblay, G. Chartier 471-4001.



St-Lin: G3740T — Joli bungalow, 20x24, sous-sol, services, terrain 100x100, taxes 240\$/an, à 45 minutes de Montréal, 32 000\$. D. Bélanger 474-5106.



St-Anne des Plaines: G3586T — Bungalow, entrée split, 7 pièces, 4 chambres, Franklin, grand terrain clôturé, cabanon, etc. G. Bélanger 665-6783.



Mascouche: G3500T — Québécoise 30x42, combustion lente, piscine hors-terre de 21 pi., terrain 15,750 pi. ca., 77 500\$. J. Côté 474-4227/471-4001.



Mascouche: G3737T — Split-level, 6 pièces, foyer, terrain 24,770 pi. ca., taxes 954\$, 69 900\$. Jeannine Côté 471-4001/474-4227.



Lachenaie: G3688T — Bungalow 1983, 3 chambres, magnifique foyer en pierre, grand terrain paysager, près 640. Lise Daneau 654-0176.



Lac Paré: G3554T — Mignon chalet meublé, près du lac, secteur paisible, terrain boisé 100x100, seulement 16 000\$. L. Genest 471-4001.



Mascouche: G3695T — Bungalow très bien entretenu, armoires refaite mélamine, beaucoup inclus, près 25, 67 000\$. L. Genest 471-4001.



L'Épiphanie: G3651T — Mignon bungalow, 15 minutes de Terrebonne, secteur paisible, taxes 183\$, 26 000\$. L. Genest 471-4001.



St-François: G3739T — Vue sur l'eau, cottage 4 chambres, rénové 76 000\$. Mycole Hamel 471-4001.



St-Gérard Magella: G3656T — 25 minutes de Montréal, bungalow briqué, 2 foyers, 4 chambres, appareils encastrés, grange, 32x15. N. Hamel 471-4001.



Lachenaie: G3744T — 55 000\$, attention bungalow, 6 chambres, cuisine 23x10, foyer au salon, situé près de l'eau, taxes basses. Louis Long 471-4001.



St-Lin: G3768T — 25 500\$, 1978, maison mobile 14x60, très propre, bien aménagée, le tout sur un terrain de 12,000 pi. ca. Louis Long 471-4001.



La Plaine: G3518T — Bungalow détaché, 1971, 4 pièces, 2 chambres, nouveau puit artésien, taxes 454\$, prix 42 000\$. Diane O'Donnell 471-0805.



Lachenaie: G3573T — Près Terrebonne, canadienne avec piscine creusée, cuisine avec îlot Jenn-Air, etc. D. O'Donnell 471-4001.



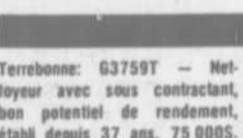
Mascouche: G3610T — Viceroy 1978 sur grand terrain boisé 16,700, taxes 1 100\$, prix 89,900\$, foyer, 2 portes patio. D. O'Donnell 471-0805.



Mascouche: G3562T — Bungalow avec revenu, 2x5 1/2, loué 400\$, grandes pièces, armoires en pin, 10,000 pi. ca. de terrain. J.G. Richer 665-6783.



St-Louis de Terrebonne: G3538T — Maison modulaire, 5 pièces, 3 chambres, porte patio, armoire en chêne, 46 000\$. Jean-Guy Richer 665-6783.



Terrebonne: G3759T — Net-foyer avec sous contractant, bon potentiel de rendement, établi depuis 37 ans, 75 000\$. D. Bélanger 474-5106.



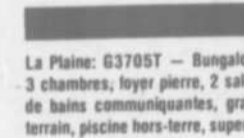
Lachenaie: G3681T — Chalet 20x24, secteur résidentiel, près descente de balau et des services et 640. 17 000\$. D. Bélanger 474-5106.



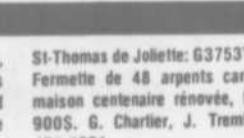
St-Louis de Terrebonne: G3659T — Joli bungalow terrain 100x90, piscine hors-terre, garage, idéal pour petite famille, 55 000\$. D. Bélanger 474-5106.



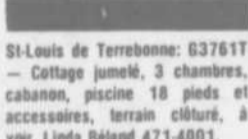
Mascouche: G3766T — Bungalow, 6 pièces, 3 chambres, salle familiale avec Franklin, grand terrain, bien situé, à voir. G. Bergeron 665-6783.



St-François: G3666T — Bungalow grandes pièces, foyer Franklin, grand terrain, près de la 25, 53 500\$. Jacinthe Tremblay 471-4001.



St-Louis: G3741T — Superbe bungalow, 10 pièces, garage, piscine hors-terre, pergola, intérieur luxueux, serre, 4 chambres, extra. Lise Daneau 654-0176.



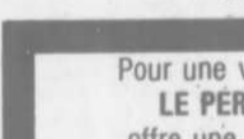
St-Louis de Terrebonne: G3761T — Cottage jumelé, 3 chambres, cabanon, piscine 18 pieds et accessoires, terrain clôturé, à voir. Linda Béland 471-4001.



Mascouche: G3717T — Montée Masson, 2 logements entièrement rénovés, plusieurs extra, terrain 9,800 pi. ca. 89 500\$. J.P. Bujold 471-4001.



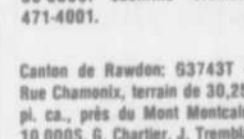
Mascouche Lac La Plaine: G3765T — Bungalow, 3 chambres, chauffage électrique, combustion lente, piscine, grand terrain, 52 500\$. J.P. Bujold 471-4001.



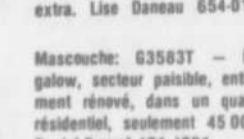
Mascouche: G3757T — Bungalow avec garage, terrain 57x100, 3 chambres, parqueterie partout sauf cuisine, 69 000\$. S. & D. Chapleau 492-2154.



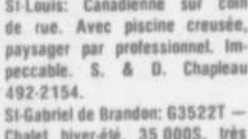
Mascouche: G3677T — Bungalow 42x27, avec sous-sol, taxes 700\$/an, terrain 9,476 pi. ca., intérieur doit être rénové, inoccupé. D. Bélanger 474-5106.



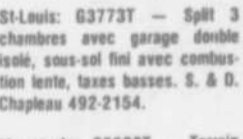
Canton de Rawdon: G3743T — Rue Chamoux, terrain de 30,256 pi. ca., près du Mont Montcalm, 10 000\$. G. Chartier, J. Tremblay 471-4001.



Mascouche: G3560T — Ébénisterie et résidence à vendre ensemble, tout équipé et très bon revenu. Jean-Guy Richer 665-6783.



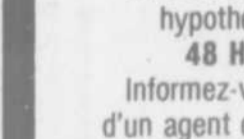
St-Louis de Terrebonne: G3771T — Bungalow, sous-sol fini, près autoroute, école, église, transport, maison impeccable. Linda Béland 471-4001.



St-Adolphe: G3754T — Chalet meublé avec Franklin, à 2 minutes du lac Lang et 2 miles du village, seulement 19 000\$. S. & D. Chapleau 492-2154.



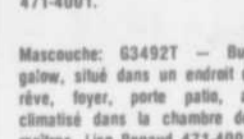
La Plaine: G3517T — Cottage, 8 pièces, 4 chambres, terrain 20,000 pi. ca., foyer au salon plus beaucoup d'inclus. S. & D. Chapleau 492-2154.



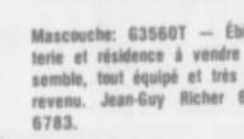
St-Louis de Terrebonne: G3741T — Superbe bungalow, 4 chambres, salle à manger, avec serre, grandes pièces, taxes 1 676\$, 109 900\$. Diane Latreille 582-3126.



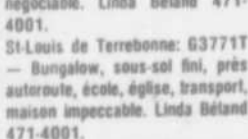
St-François: G3683T — Terre à bois, 4 arpents, idéal pour investisseur, 15 000\$. J. Tremblay 492-1508, G. Chartier 666-4786.



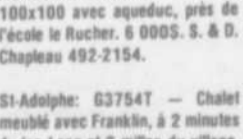
La Prairie: G3728T — Duplex 1950, aluminium, zoné commercial, vue sur le fleuve, 4 1/2 loué 405\$/mois. N. Hamel 471-4001.



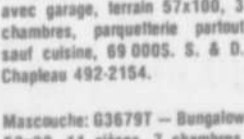
La Plaine: G3704T — Maison mobile, 2 chambres, combustion lente, 3 portes, solarium, coin rue, terrain 11,150 pi. ca., 2 cabanon. Diane Latreille 582-3126.



St-François: G3666T — Bungalow sur coin de rue, 4 chambres, possibilité 3, 55 000\$, pas de comptant Linda Béland 471-4001



St-Lin: G3635T — Bungalow avec garage double, 4 1/2 pièces, vaste et aéré, grand terrain aménagé, prix 37 900\$. F. Barbeau 471-4001/1-439-5346.



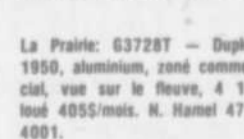
St-Collège: G3692T — Grand terrain boisé, 580,600 pi. ca. près du village, aubaine, seulement 25 000\$. L. Genest 471-4001.



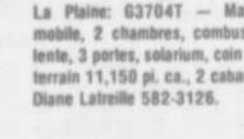
La Plaine: G3749T — Magnifique bungalow, 4 chambres, très bien aménagé, piscine, rocaille, cave à vin, arbres adultes. Daniel Emond 471-4001.



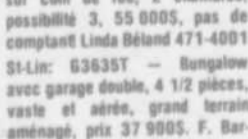
St-Louis: G3772T — Cottage jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains, grandes pièces, bachelier au sous-sol avec foyer, taxes 1 200\$. M. Gallant 471-4001.



Terrebonne: G3770T — Duplex avec garage à l'arrière, près de tous les services, revenu de 8 100\$ année, non-chauffés. J. Gallant 471-4001.



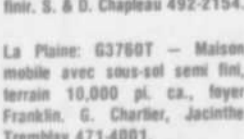
St-François: G3562T — Bungalow, 3 chambres, garage, vue sur l'eau, entièrement rénové, réisolé, terrain boisé, 56 900\$, taxes basses. N. Hamel 471-4001.



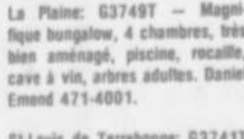
St-Lin: G3431T — Canadienne 1981, tout de briqué, garage, sous-sol, 8 pi., plancher bois blanc, superbe, 69 900\$. F. Barbeau 471-4001/1-439-5346.



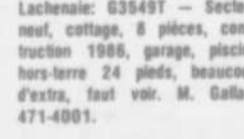
La Plaine: G3527T — 4 terrains de 100x100, peut-être vendus individuellement ou en lot de 4, 5 900\$ chacun. M. Gallant 471-4001.



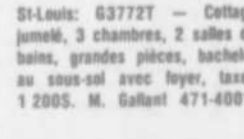
St-Louis de Terrebonne: G3741T — Superbe bungalow, 4 chambres, salle à manger, avec serre, grandes pièces, taxes 1 676\$, 109 900\$. Diane Latreille 582-3126.



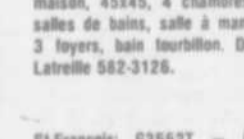
St-Louis de Terrebonne: G3741T — Superbe bungalow, 4 chambres, salle à manger, avec serre, grandes pièces, taxes 1 676\$, 109 900\$. Diane Latreille 582-3126.



Mascouche: G3231T — Bungalow, 10 pièces, beau terrain de 14,000 pi. ca. avec piscine creusée, beaucoup d'extra, à voir. M. Gallant 471-4001.



Terrebonne: G3770T — Duplex avec garage à l'arrière, près de tous les services, revenu de 8 100\$ année, non-chauffés. J. Gallant 471-4001.



St-François: G3562T — Bungalow, 3 chambres, garage, vue sur l'eau, entièrement rénové, réisolé, terrain boisé, 56 900\$, taxes basses. N. Hamel 471-4001.

APPROUVÉE D'AVANCE

HYPOTHEQUE

Cherchez le financement avant de trouver votre maison

Informez-vous auprès d'un agent du Permanent

Pour une vente rapide, **LE PERMANENT** offre une approbation hypothécaire en **48 HEURES** Informez-vous auprès d'un agent du Permanent

St-Anne des Plaines: G3731T — Très beau secteur, situé dans un boisé, beaucoup d'inclus, grandes pièces, 50 900\$. Daniel Emond 471-4001.

St-François: G3683T — Terre à bois, 4 arpents, idéal pour investisseur, 15 000\$. J. Tremblay 492-1508, G. Chartier 666-4786.

La Plaine: G3749T — Magnifique bungalow, 4 chambres, très bien aménagé, piscine, rocaille, cave à vin, arbres adultes. Daniel Emond 471-4001.

Lachenaie: G3548T — Secteur neuf, cottage, 8 pièces, construction 1986, garage, piscine hors-terre 24 pieds, beaucoup d'extra, faut voir. M. Gallant 471-4001.

St-Louis de Terrebonne: G3741T — Superbe bungalow, 4 chambres, salle à manger, avec serre, grandes pièces, taxes 1 676\$, 109 900\$. Diane Latreille 582-3126.

Mascouche: G3231T — Bungalow, 10 pièces, beau terrain de 14,000 pi. ca. avec piscine creusée, beaucoup d'extra, à voir. M. Gallant 471-4001.

La Plaine: G3705T — Bungalow, 3 chambres, foyer pierre, 2 salles de bains communicantes, grand terrain, piscine hors-terre, superbe D. Latreille 582-3126.

St-Thomas de Joliette: G3753T — Fermette de 48 arpents carrés, maison centenaire rénovée, 54,900\$. G. Chartier, J. Tremblay 471-4001.

St-François: G3666T — Bungalow grandes pièces, foyer Franklin, grand terrain, près de la 25, 53 500\$. Jacinthe Tremblay 471-4001.

St-Louis: G3741T — Superbe bungalow, 10 pièces, garage, piscine hors-terre, pergola, intérieur luxueux, serre, 4 chambres, extra. Lise Daneau 654-0176.

Canton de Rawdon: G3743T — Rue Chamoux, terrain de 30,256 pi. ca., près du Mont Montcalm, 10 000\$. G. Chartier, J. Tremblay 471-4001.

Mascouche: G3560T — Ébénisterie et résidence à vendre ensemble, tout équipé et très bon revenu. Jean-Guy Richer 665-6783.

Mascouche: G3492T — Bungalow, situé dans un endroit de rêve, foyer, porte patio, air climatisé dans la chambre des maîtres. Lise Renaud 471-4001.

La Prairie: G3728T — Duplex 1950, aluminium, zoné commercial, vue sur le fleuve, 4 1/2 loué 405\$/mois. N. Hamel 471-4001.

St-Louis: G3772T — Cottage jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains, grandes pièces, bachelier au sous-sol avec foyer, taxes 1 200\$. M. Gallant 471-4001.


Terrebonne: G3770T — Duplex avec garage à l'arrière, près de tous les services, revenu de 8 100\$ année, non-chauffés. J. Gallant 471-4001.

RE/MAX
des Mille-Iles inc.
courtier immobilier indépendant

Qui veut la fin prend les moyens!

RE/MAX
VENDU
471-5503

Pour vendre ou acheter contactez-moi



JOHANNE LABBÉ

7 jours par semaine pour mieux vous servir

RE/MAX des mille-iles inc. 980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

Mascouche: Bungalow détaché 3 c. à c. Combustion lente. Piscine hors-terre incluse. Pour seulement \$40,000.

La Plaine: Bungalow détaché 3 chambres, garage 13x25. Inclus: Franklin, fixturs, stores verriques. Terrain 75x200. Gazonné. Très propre. Faut voir.

Sainte-Julienne: Bungalow 1980. 2 chambres. Combustion lente au salon. Antenne TV. Rideaux, fixturs inclus. Pour gens qui aiment la tranquillité. Une visite vous convaincra. Pour \$31,500.

La Plaine: Maison modulaire 1982. Une chambre à coucher. Très grandes pièces. Beau secteur. Une visite s'impose.

La Plaine: Maison mobile 3 chambres à coucher. Franklin, cabanon, inclus. Terrain 180x100. Arbres matures, secteur tranquille. Faut voir.

Mont-Laurier: Bungalow détaché 2 chambres. Sous-sol 8 pieds. Terrain 180x100. Pour seulement \$39,500.

Terrebonne (St-Louis): Bungalow détaché 1982. 3 chambres à coucher. Armoires chêne. Lave-vaisselle, balayuse centrale. Cabanon, piscine creusée inclus. Paysager, gazonné, clôture.

Cet espace vous est réservé. Pour une VENTE rapide, contactez-moi.

Urgent besoin de propriétés: Mascouche, Lachenaie, Terrebonne (St-Louis), La Plaine.

ABCO
2000
COURTIER

2000 inc. COURTIER

2000 inc. COURTIER

Votre propriété vaut plus que des mots. Pensez ABCO



ANDRÉ ROBERT
471-2171



THÉRÈSE B D'AMOURS
665-0798

Mascouche: Ferme maraichère 92 arpents, toute drainée. Bien entretenue. Maison de 10 ans. À deux minutes de l'autoroute 25. Très bon achat!

Lachenaie: Bungalow avec garage attaché. Foyer en pierres naturelles. Taxes \$1,214. Près école, transport, centre d'achat. \$61,500.

La Plaine: Bungalow 4 chambres. Terrain 30,000 pieds carrés. Situé boul. Laurier. Beaucoup possibilités. Zonage commercial C-8.

Ste-Julienne: Bungalow 7 pièces. Toit cathédrale. Très propre. À aire ouverte. Grand terrain boisé. À environ 400 pieds du lac.

Pour mieux répondre professionnellement à VOS BESOINS EN IMMOBILIER il nous fait plaisir de vous annoncer l'ouverture de NOS NOUVEAUX BUREAUX.

941, MONTÉE MASSON LACHENAIE — 492-2929

RE/MAX OMER MASSICOTTE
2000 inc. COURTIER

Lorsqu'on pense à bien **VENDRE** ou **ACHETER** on s'assure de bien composer **492-0200**

« Je travaille comme 'deux' »

Terrebonne 7-090 « Seigneurie ». Joli split-level. 3 c. à c. Plancher, escaliers, rampes, armoires, îlot en chêne. Alarme. Balayuse. Céramique. Îlot, plancher cuisine 2 SDB. Jenn-Air. Four encastré. L/vaisselle. Bain tourbillon. Foyer au salon. Briquetée avant et arrière. Patio 12x12. B. Traité. Garage avec arm. en chêne. Etc. Exclusif. Sur rendez-vous.

Chomedey 7-527 Boucherie établie 5 ans. Chiffre d'affaire près de \$250 000. Ameublements, équipements, etc. Cause maladie. \$57,000. Loyer \$425/mois. Disponible pour encore 7 ans au moins. Faites vite!

Terrebonne 7-223 Joli bungalow 83. Gazon, paysage. 3 c. à c. Élect. Parquetterie. Foyer au salon. Armoires mélamine. Etc. Etc. Taxe 2,092\$.

Laval-Ouest 7-433 Beau bungalow détaché 1979. 3 chambres. Électrique. Très propre. Beaucoup de rangement. Piscine hors-terre. Cabanon. Gazon, clôture, paysage professionnel. Taxes basses. Près de tous les services. Secteur recherché. C'est une perle! N'hésitez pas! \$77,500.

Terrebonne (Seigneurie) 7-632 Joli split-level 1985. 3 chambres. 1 salle de bain + 1 salle d'eau. Sous-sol fini à 90% par contracteur. Taxes basses: \$1,590 (services payés à l'avance). Chauff. électr. Foyer, clôture, gazon, etc. \$79,500.

Mascouche-Ouest 7-230 Bungalow 4 chambres. Élect. S. sol fini. 2 salles de bains magnifiques. Planchers, armoires, rampes, boiserie et le comptoir en chêne. Foyer de prestige au salon. Piscine h.t. 24 pi. Cabanon. Arbres matures. Coin de rue. 2 driveway pavés. Une surprise! Ça vaut le coup! 89,500\$.

Mascouche-Ouest 7-431 Beau cottage pièces sur pièces. 3 c. à c. 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Plancher chêne. 2 foyers. Patio. Haie cède. Site recherché. Taxes basses. Faites vite! 77,500\$.

Transactions Avec Meilleur Service

RE/MAX 2000 inc. COURTIER IMMOBILIER « MLS » 682-0101

TÉLÉPHONE CELLULAIRE « SANS FRAIS » 497-9559

POUR VOTRE PUBLICITÉ **471-3719**

ATTENTION ATTENTION ATTENTION

J'ai une demande accrue de propriétés par des acheteurs sérieux et qualifiés. Si vous désirez vendre permettez-moi de vous rencontrer pour discuter des différentes façons de bien vendre votre propriété selon vos projets et besoins. Au plaisir de vous servir.

2000 inc. 682-0101



robert massé
492-2610

Superbe propriété tout en pierre et brique avec garage + sous-sol fini + Foyer + 2 terrains. Très bon investissement.

Le taux d'intérêt est bas: il est temps de changer pour une propriété avec garage. Aussi: foyer. Taxes basses.

Style exclusif pour vous qui aimez une propriété désignée. Entièrement fini. Vous adorerez son magnifique bain tourbillon.

ATTENTION ATTENTION ATTENTION

RE/MAX des Mille-Iles Inc. Courtier

Gaston Boucher
conseiller en investissement immobilier

Aimeriez-vous connaître la valeur de VOTRE PROPRIÉTÉ ?
OU
trouver rapidement la maison DE VOS RÊVES ?
Je suis toujours disponible POUR VOUS ?

BUR.: 471-5503 RÉS.: 471-1913

RE/MAX des Mille-Iles Inc. — Courtier 980, des Seigneurs, Terrebonne

**VOUS désirez vendre! Alors...
VOUS m'appelez
VOUS me rencontrez
VOUS constatez et
VOUS décidez
Car l'important, c'est « VOUS »**

Jean-Marc Robitaille 471-5503 — 474-3747

RAOUL CHARTRAND
COURTIER EN IMMEUBLES F.R.I.

471-8722
471-1536

INSCRIVEZ **MLS**

TERREBONNE
Haut-Terrebonne: Magnifique cottage 9 pièces. 4 chambres. Tapis. 4 portes patio. Garage double. Terrain 12,000 pi. car. Clôture Frosst. 3 balcons de chambres dont une terrasse 16x32.

Terrebonne: Maison canadienne, 3 chambres. Salle à diner. Foyer. Très beau fini. Grande quantité de fleurs. Piscine Kayak. Prix \$130,000.

MASCOUCHE
Beau bungalow 6 1/2 pces. Grande cuisine moderne. Porte patio. Véranda. Salle de séjour. Garage intérieur.

Moorcrest: Maison 6 pièces avec garage. Terrain 33,177 pi. car. Paysager avec arbres matures. Ce domaine privé bénéficie: piscine creusée, terrain de tennis et parc avec gardien tout l'été.

Terrain commercial sur Montée-Masson.
Bungalow 6 pièces. Sous-sol. \$45,000.

LA PLAINE
Montée Mathieu, 50 arpents de terre. Prix 35 000\$. R-126.
Bonne terre 90 arpents dont 40 en terre faite, 50 en bois. Prix 65 000\$.

LACHENAIE
Haut-Terrebonne: Bungalow 3 chambres. Salon, tapis, cuisine, porte patio. Piscine extérieure. Maison moderne.
Bungalow 7 pièces. Sous-sol fini. Avec garage, débosseillage et peinture. Très belle finition. Terrain paysager.
Bungalow 5 1/2 pièces. 3 chambres. Hangar, remise et patio. \$50,000. Bord de l'eau.

ST-CALIXTE
Bar-Salon central. Terrasse avoisinant la plage. 25,000 pi. car. terrain.

Bungalow 5 1/2 pièces, avec bachelors 4 pièces. Piscine intérieure. Garage 13 1/2x57. Extérieur brique et stucco.

Garage pour usinage de moteurs d'autos. Avec logis attenant. Terrain asphalté.

Mascouche-Nord: 50 arpents de terre faite.

Haut-Terrebonne: Pépinière, maison, 3 serres. Kiosque de vente attenant à la serre. 35,000 pi. car. de terrain.

Bungalow 4 1/2 pièces. Avec sous-sol de rangement. Revêtement Alcan. Garage 30x50. Terrain 147,000 pi. car.

18 arpents de terre pour continuin de développement.

LES IMMEUBLES BELWOOD

Courriers de votre région

NICOLE BÉLANGER WOOD
CONSEILLER EN IMMEUBLE
RÉS.: 477-0562

SUZANNE FAUCHER BOULET 477-0819
477-9333
1699, Station Rd. Mascouche

VOS DEMANDES DE FINANCEMENT SE FONT À PARTIR DE NOS BUREAUX À TAUX COMPÉTITIFS

Mascouche 777 Bl. Ste-Marie 24,429 pi. ca. Prix demandé \$17,500.00. MLS.

Si-Lin 781 Bâtisse commerciale d'une superficie de 2,100 p.c. — Terrain 20-354 p.c. — Peut servir d'atelier — Construction solide. MLS.

Mascouche Heights 798 Bungalow confortable et propre — 6 1/2 pièces — 3 chambres — grand terrain — garage — Prix demandé \$42,000.00. MLS.

Mascouche 810 Magnifique bungalow brique & Al. — 5 1/2 pièces — Sous-sol fini — terrain gazonné — Arbres matures — Piscine & Accès. — Prix raisonnable. MLS.

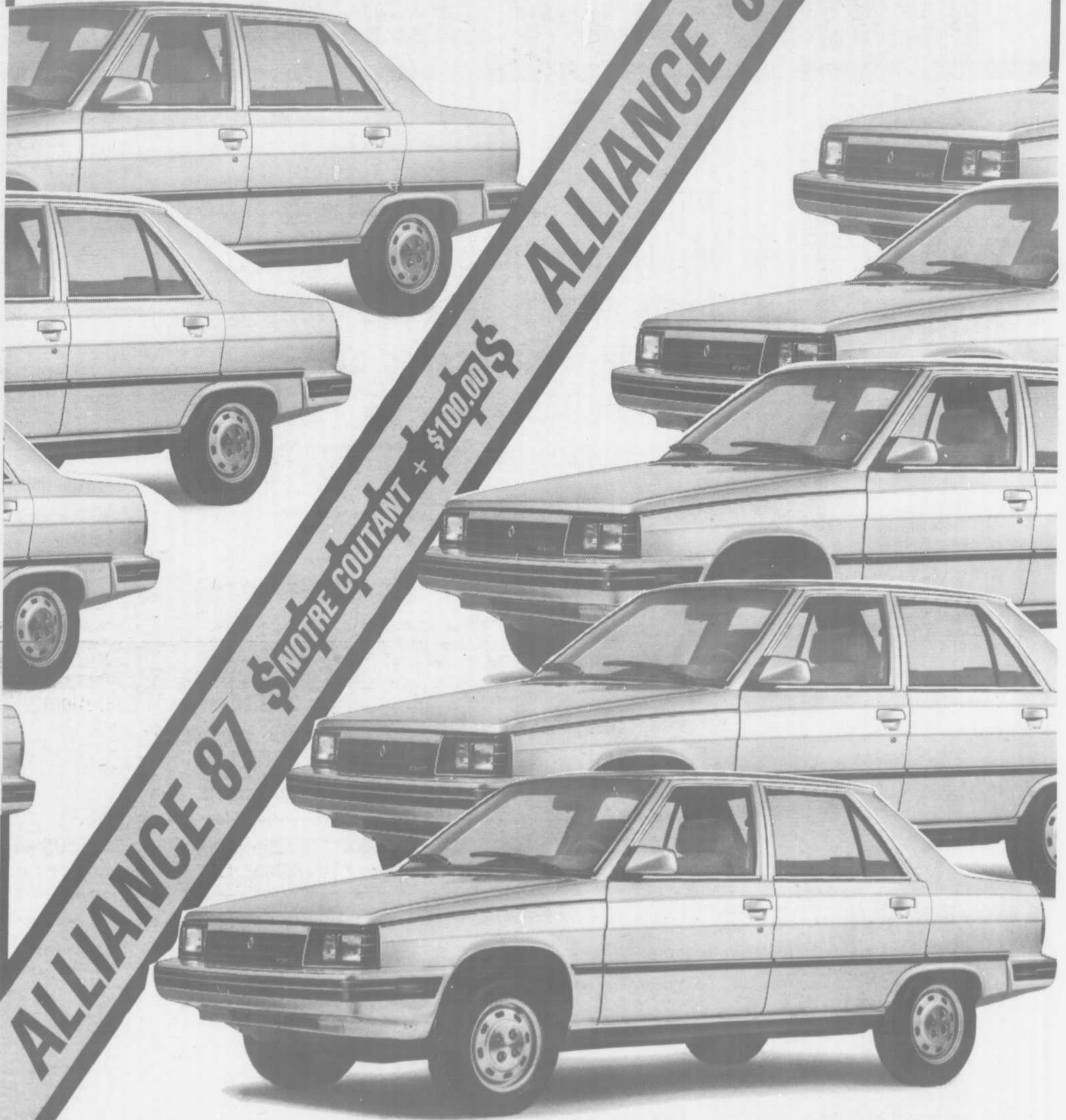
Mascouche Heights 812 Bungalow tout brique 1981 — 6 pièces grandes & invitantes — 3 chambres dont 1 au sous-sol — 2 salles de bain — grande salle familiale très bien finie — grand terrain — garage — remise — piscine & acc. — Une visite vous convaincra. MLS.

St-Louis de Terrebonne 816 Mignonne, super propre! Maison mobile décorée avec goût — belles fenêtres en vinyl — 2 CAC — terrain paysager — Beaucoup d'extras. Bon prix. MLS.

Mascouche Ouest 817 Grand terrain 100x117 — arbres adultes — entrée d'eau faite — Près de la 640 et de la 25.

Lachenaie 811 Construction 86 — Pièces grandes et claires — Salle de bain exceptionnelle — Nombreuses armoires de cuisine en chêne équipées. — Aspirateur central — sous-sol fini — garage — Une visite s'impose. MLS.

Pour un temps limité jusqu'au 30 avril



ALLIANCE 87 \$NOTRE COUTANT + \$100.00\$

VENTE, ACHATS, LOCATION A COURT ET LONG TERME.



LA OU LE SERVICE FAIT LA DIFFERENCE

HOULE & FRÈRES
 401, boul. des Seigneurs
 Terrebonne
 471-4647



VEHICULES D'OCCASION

- **Choix**
(Plusieurs marques 1982 @ 1987)
- **Vérifier par nos experts**
- **Remis en état dans nos ateliers**
- **Garantie selon l'année et le kilométrage**
- **Financement au taux bancaire**
- **Respect des garanties**

**POUR TOUTES CES RAISONS,
LE MEILLEUR ENDROIT
POUR ACHETER
UNE VOITURE D'OCCASION**

UN INVENTAIRE
DE
30 À 40 VÉHICULES
AUTOS
ET
CAMIONS
EN EXPOSITION

**C'EST
CHEZ:**

DEPUIS 26 ANS

Lionel Grenier Automobiles Inc.

675, Boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-3746

